

Baleares

Director:
HELIODORO MUÑOZ

AÑO XLIV
Nº 13.899

el diario de las islas

40 Pts.

PALMA DE MALLORCA
Viernes, 18 noviembre 1983

Según el director de Coordinación con las Haciendas Municipales

«Para robustecer la Hacienda local hay que subir los impuestos»

«Para robustecer los ingresos de los Ayuntamientos y que no tengan más déficits, hay que gestionar mejor los dineros de los ciudadanos e incrementar los impuestos», declaró a «Baleares» Jaime Treballe, director general de Coordinación con las Haciendas Locales, quien se reunió ayer en la Cámara de Comercio con consellers, concejales e interventores y secretarios de ayuntamientos.

Los temas que se trataron en dicha reunión se concretan en: Autonomía financiera de las entidades locales, gasto público e ingresos de los ayuntamientos. (Foto Pascual). Más información en la página 5.

El PSM propuso la cesión de nuestro periódico a la Comunidad Autónoma

El Parlamento, contra la adquisición de «Baleares»



Un largo y en alguna ocasión tenso debate protagonizó ayer la sesión que celebró el Parlament autónomo en torno a la proposición no de ley presentada por «Esquerra Nacionalista» (PSM) para la cesión de la titularidad del diario «Baleares» a favor de la Comunidad Autónoma, y que sería rechazada por 50 votos (AP, PSOE, UM) frente a los cuatro de los diputados del citado grupo.

Damià Pons, que defendió la propuesta, criticaría con dureza la titularidad privada de los medios de comunicación, refiriéndose a oligarquías sociales y económicas y recibiría réplicas, en alguna ocasión airada, de los portavoces de los restantes grupos. Ante la imposibilidad jurídica de tal adquisición, planteada por el representante del PDL, Damià Pons admitió que la propuesta era «testimonial». (Información en pág. 3)



Anunciada para los días 21, 25 y 30

La huelga de Iberia, sin incidencia en las islas

Ninguno de los vuelos de Iberia que unen a las islas con la península y tampoco ningún trayecto internacional que afecte a Baleares serán suspendidos o sufrirán atraso con motivo de la huelga anunciada por los trabajadores de la compañía para los días 21, 25 y 30 del presente mes. Por otra parte, Iberia mantendrá prácticamente la totalidad de los servicios en las fechas señaladas.

El real decreto que asegura el mantenimiento de los servicios mínimos esenciales del transporte aéreo para la comunidad apareció ayer publicado en el Boletín Oficial del Estado. En la explicación del decreto, se señala que aunque ya había un texto legal sobre servicios mínimos para los vuelos regulares de Iberia, del 15 de diciembre de 1978, era necesario regular también los servicios mínimos esenciales para la comunidad para los servicios no regulares y los regulares realizados por otras empresas.

El real decreto establece que el Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones determinará, «con un criterio estricto», el personal necesario para asegurar la prestación del servicio en caso de huelga. Si el personal afectado por el decreto fuera a la huelga, sería ilegal su actuación. Puntualiza también que esta normativa no limitará los derechos de huelga que establece la ley.

Túnez, primera etapa

Gira africana de los Reyes

En un ambiente de gran cordialidad fueron recibidos ayer en Túnez sus majestades los Reyes de España en el inicio de su periplo africano de una semana de duración.

El presidente Burguiba, anciano mandatario tunecino no se encuentra muy bien de salud, por lo que han sido limitados los actos protocolarios.

Este es el sexto viaje oficial de los Reyes a África, y tiene como objetivo principal el mejorar las relaciones de cooperación con los países de dicho continente.

(Información en página 12)



El presidente tunecino, Burguiba, dando la bienvenida a los Reyes de España a su llegada al aeropuerto de Túnez. (Efe).

HOY

Huelga de funcionarios municipales

● **Mínima incidencia**

(Página 6)

Eulalia Vintró, ex diputada del PCE-PSUC

● **«El PSOE sólo negocia con la derecha»**

(Página 7)

● **Comenzó el rodaje de «Ensaimadas y diamantes»**

(Página 9)

COLCHON
FLEX
multiElastic
MULTIPLICA SU DESCANSO
DISTRIBUIDOR
JOSE FLEX
CALLE SAN MIGUEL

Lenguaje y exilio

Daniel Moyano (*)

Fernando Pessoa, el gran poeta portugués, que vivió parte de su infancia y juventud en Sudáfrica, donde tuvo que aprender a expresarse en inglés, afirmó años más tarde, definitivamente afincado en su país de origen: «Mi verdadera patria es la lengua portuguesa». La Argentina María Elena Walsh, en una de sus canciones, le dice al país que «el idioma de la infancia es un secreto entre los dos». Los ejemplos abundan. Esta vinculación íntima entre lengua y persona es acaso el fundamento de lo que llamamos identidad.

En los tiempos que corren, donde las diásporas suelen ser frecuentes, el mantenimiento o contacto frecuente con la lengua aprendida en la infancia es una necesidad vital. En Suiza, por ejemplo (concretamente, en Zurich), los residentes españoles se reúnen semanalmente en una vieja fábrica abandonada, cedida por el ayuntamiento, principalmente para hablar español como Dios manda. En la nave central tienen montado un teatro, donde los españolitos nacidos en Suiza asisten a las representaciones para familiarizarse con la cultura del país al que pertenecen por vínculos de sangre. También han improvisado una cocina para poder preparar y degustar los variados platos regionales, o sea rescatar una parte muy importante de la cultura.

En los últimos años, la diáspora latinoamericana aumentó la familia hispanoparlante en aquella ciudad, y junto a las paelleras pueden verse los asadores rioplatenses, con lo que es posible tomar una paella como primer plato, y como segundo un asado criollo o un cochayuyo chileno (guisado de carne y algas marinas), mientras en el teatro adyacente la música española alterna con el tango y el folklore latinoamericano. Un rico encuentro de culturas, favorecido por el exilio común y la acuciante necesidad de mantener los signos identificatorios. Este remedio es útil para los adultos, pero influye escasamente en los niños y en los jóvenes. Una española me decía: «cuando volvamos a España, no se sentirán ni suizos ni españoles. Como tú has podido ver, les importa más la serie televisiva en alemán que el teatro de García Lorca. Y lo que es peor, no entiende bien ni lo uno ni lo otro».

Para el caso de los latinoamericanos que viven en España, la situación no es angustiosa como la señalada pero tiene sus bemoles, pese a la lengua común. Porque no son exactamente iguales, y abundan los momentos en que la comunicación vacila. Ante el hecho, los latinoamericanos tienen dos actitudes: cerrar para afirmar la personalidad, que es el caso de los adultos, o hibridar el lenguaje cediendo identidad en procura de una dudosa pero necesaria integración, que es lo que hacen los más jóvenes. Son los que practican una especie de sudañol, como el espangles de los británicos que viven en el Cono Sur o el chicano de los mexicanos residentes en EE.UU.

Pienso con pesimismo que los jóvenes latinoamericanos que hibridan su lenguaje no conseguirán ni hablar ni escribir absolutamente bien una lengua que no bebieron en la cuna, y que habrán cedido partes de su identidad inútilmente. Creo que se trata de una actitud desesperada, de rechazo total al país que los trató tan mal. Pero ese rechazo, válido y comprensible, no debe arrastrar consigo la negación de la propia lengua. Como los primeros patriotas de América latina, que intentaron en vano rechazar el español, una lengua que es el pilar fundamental de la posible unidad futura de todos los países del continente americano, como la soñaron Bolívar y otros visionarios.

Hay quienes procuran ocultar o dicen tímidamente sus americanismos, dando la razón a los que a principios de siglo sostenían que los españoles eran los amos del idioma, cosa que ningún español actual se cree. Los americanismos, generalmente, derivan de las lenguas autóctonas y enriquecen el idioma común, o tienen su origen en la lengua antiguamente hablada en Castilla, que los conquistadores llevaron para allá. O sea que todo queda en casa finalmente, y utilizarlos con libertad y sin complejos es necesario para el idioma español y para el mantenimiento de la identidad amenazada.

(*) Escritor

Un hispanista de excepción: Pavel Stepanek

Antonio L. Bouza

España recibe —y desde— continuamente visitantes, algunos de los cuales tienen especial importancia bien por honrarnos con su personalidad en precisamente esa visita, bien por dar noticias de nosotros en otros lugares donde será celebrado lo español. En ambas situaciones está la figura de Pavel Stepanek, importante por sí mismo y por ser notabilísimo hispanista en un país de escasos contactos culturales con el nuestro como Checoslovaquia. Este erudito, conservador de la galería (museo) de Bohemia Central en Praga, conoce perfectamente la lengua castellana y es experto en arte español dedicándose habitualmente en la bella capital checoslovaca a reestudiar las obras de arte español ajustando las atribuciones con rigor y a descubrir cuadros, tallas, grabados, cerámicas, etc. Nacido en 1942, ya estuvo en España, aún brevemente en 1968 y 69, no habiendo visitado más países que Portugal y México en cuya Universidad Autónoma permaneció como profesor visitante en 1982. Al regresar a España en el otoño de 1983 recordaba perfectamente cuanto había visto en aquella estancia de hace quince años, pues además de una increíble memoria visual (y de la otra) pasa horas, días y años en su patria pendiente de todo lo nuestro, estu-

diando y reconstruyendo nuestra cultura no se si con tanta erudición y entrega como amor, o viceversa. Fruto de todo ello, además de las numerosas publicaciones y conferencias, es la Guía de España en checo ya en imprenta y cuyas galeradas ha traído consigo para corregir, nunca mejor dicho, sobre el terreno.

Pavel Stepanek (Pablo Estebanez) ha venido a nuestra patria invitado por el Instituto Iberoamericano de Cooperación, dando conferencias en el Museo del Prado y en varias universidades españolas (Valencia, Murcia, Barcelona). De la importancia de su personalidad conocida en los medios especializados españoles desde 1964 en que comienzan sus publicaciones sobre arte español, puede decir algo el que S.M. el Rey D. Juan Carlos le haya dirigido una atenta carta (en parte manuscrita) agradeciéndole su dedicación por nuestro arte y en especial por nuestra pintura. Pero para darse una idea cabal de la labor ingente del profesor Stepanek hay que conocer la cantidad de publicaciones y conferencias que sobre arte español y checo esencialmente tiene en su haber desde 1964 y entre las que destaca el libro titulado «Retratos por pintores españoles» (en Checoslovaquia) así como la investigación de cerámica española

(reflejo metálico), y el descubrimiento de nuevas tallas de imaginaria española, etc., etc., es la pintura, dibujo y grabado antiguo, y en especial nuestros pintores de los siglos XVI, XVII y XVIII; aunque también asombre el profundo conocimiento que tiene del arte actual cuyos nombres y obras sigue con interés. Y otra curiosa característica de su afán investigador es la iconografía, tanto la española en su país como la checoslovaca aquí, como en el caso de San Juan Nepomuceno, canónigo de Bohemia cuya devoción se extendió también por España a partir del siglo XVII, habiendo encontrado en España numerosas imágenes del santo, que anota cuidadosamente. Y También es destacable que conoce diez idiomas que le sirven principalmente para cuanta bibliografía pueda aportar datos a su labor investigadora.

Y aunque no sea de su competencia, como intelectual y devoto de lo hispánico (es también un buen conocedor de lo iberoamericano) sigue buena parte de nuestra literatura en especial la poesía, de la que conocía nuestras vanguardias experimentales de comienzos de los años setenta. Y no es exigua su labor en el terreno literario pues informa en Checoslovaquia de lo que aquí se hace, proporcionando bibliografía selecta para es-

tudios y posibles traducciones a los pocos escritores que allá conocen la lengua castellana.

Incansable en la mesa de trabajo viajando y contemplando, su alta figura entre europea oriental y árabe (es decir casi española) llega en poco tiempo a hacerse peculiar para aquellos con quienes aún brevemente convive. Amante y necesitado de las cámaras (fotográficas y de la música de idem) retrata el paisaje de las realizaciones artísticas y el de la naturaleza; y aunque escribe con fondo de música clásica y es mayor su dedicación a lo antiguo, ello no le encasilla en una estética trasnochada o simplemente historicista. Sabio por vocación y conocimientos, y certero sin dogmatismos en los juicios, es también lo suficientemente ingenuo como para disfrutar de las pequeñas cosas del otro no pequeño arte que es la vida. Casado y con tres hijos, imaginamos a este hombre entre medieval y de la ilustración, repartiendo en el barroco de Praga sus días: las galerías, su familia y algunos amigos intelectuales. Y dando un repaso continuo a esa idealidad cupulada que es la capital Bohemia, laberinto de nostalgias donde otro checo ilustre, Franz Kafka, soñaba con dejar de ser monstruo, ilusión imposible que nos afecta a todos.

Cartas a Baleares

Asumir la defensa de nuestras peculiaridades

Así como a la democracia, en términos políticos, nos la han presentado como sinónimo progresista y de libertad, desde su implantación en España a los baleares se nos está coartando la libertad para continuar siendo lo que somos, lo que hemos sido y lo que en mayoría queremos continuar siendo.

El pueblo balear vive uno de los momentos más graves de su historia y lo vive por su carencia de identidad colectiva que le obliga a debatirse entre el cursalismo de Madrid (con todo lo negativo que representa tanto a nivel cultural como económico y político) y la dependencia cultural-lingüística catalana, que en un futuro puede ser política (como los catalanistas propugnan) si no somos capaces de obligar a nuestros políticos a que se desliguen de Cataluña en los tres aspectos más fundamentales que pueden asegurarnos esa libertad y progreso alma mater de nuestra idiosincrasia: lengua, cultura, política.

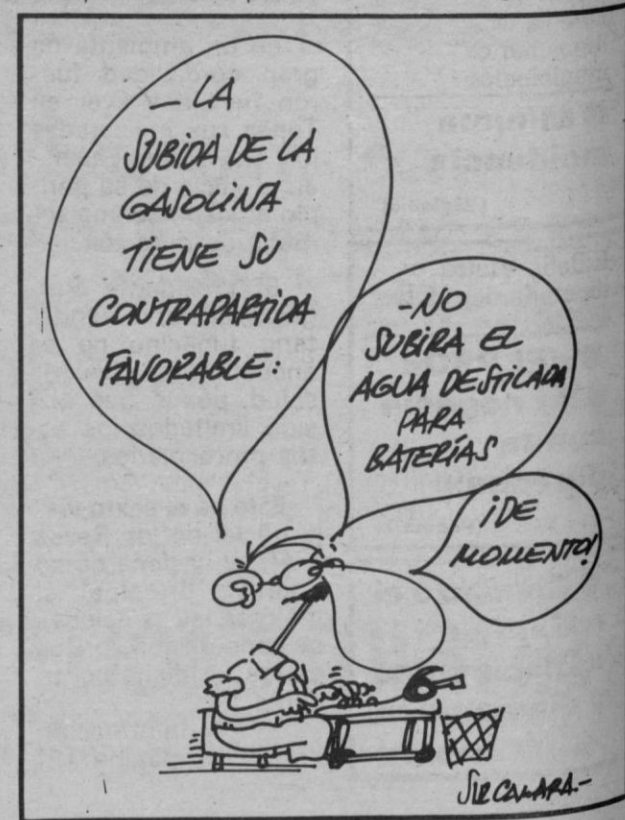
Lo más triste de esta situación es que una masa demográfica castellana en lo referente a cultura, impone, sin saberlo o sabiéndolo, una política cultural catalanizante, que tan foránea es para ellos como para los baleares; no olvidando por otra parte que esta política está apoyada por un pequeño pero influyente número de isleños. También hay unos sectores dirigentes, aconsejados por intelectuales que a su vez están siendo recompensados desde Cataluña por su labor, que no son más que instrumentos al servicio de una cultura oficialista marcada por unos intereses foráneos que están en contraposición de los baleares al tratar de que se respeten nuestras peculiaridades y conservar nuestra libertad.

Pero el problema aún es más complejo ya que, analizando el largo proceso que ha dado lugar a la actual situación, el momento es muy grave en cuanto que está facilitando que a medio plazo Baleares puede desaparecer como pue-

blo con características diferenciadas y propias, si no se consigue ilusionar colectivamente a las gentes que forman parte de nuestra comunidad y exijan a los políticos que ostentan el poder

en el Gobierno autónomo que, ante la ofensiva pancatalanista, asuman la defensa de nuestras peculiaridades como prometieron cuando mendigaban votos.

Margalida María



En el debate intervinieron todos los grupos

El Parlament rechazó una propuesta del PSM para la adquisición de «Baleares»

A.M.T.

El sorprendente rechazo de la propuesta del grupo socialista para lograr una mayor agilidad en los trámites parlamentarios y que estaba, al parecer, previamente consensuada, y también el debate que provocó la propuesta de «Esquerra Nacionalista» (PSM) para la cesión de titularidad del diario BALEARES a la Comunidad Autónoma, rechazada ésta por la abrumadora mayoría de 50 votos (todos los grupos, excepto el PSM), centraron ayer el interés de la sesión del Parlament desarrollada a lo largo de la tarde.

Para el diputado Francesc Triay, la no aceptación de la propuesta citada sobre plazos reglamentarios supone «que en ocho meses el Parlament carezca de actividad», según diría en diálogo con los informadores. Por otro lado, las abrumadoras réplicas que tuvo que soportar Damià Pons por el PSM tras su exposición sobre la titularidad de «Baleares», le llevarían a admitir que, efectivamente, la propuesta de su grupo era simplemente «testimonial».

El caso «Baleares»

El diputado de Esquerra Nacionalista se remontó a los orígenes de este diario aún antes de pertenecer a la llamada «prensa del Movimiento» o prensa de un «Estado totalitario como era el franquista», dijo también, para relatar su fundación con el nombre de «El Día», por el financiero Juan March. Ilustró así irónicamente la evolución de este diario, de inicialmente «progresista», hasta el enfrentamiento de March con la República que le llevó a defender «las posiciones más reaccionarias y fascistas», dijo antes de su definitivo cambio de nombre y entrar en la citada cadena del antiguo régimen. Pons ilustró también su intervención con referencias a las «oligarquías sociales y económicas que ya tienen aquí su prensa» y defendió la distinción entre prensa del Estado y prensa pública, en aval a su propuesta apoyada —dijo— en el artículo del Estatut que prevé la posibilidad de que la C.A. disponga de medios propios.

Marrero, por el grupo regionalista (UM-PDL), sería el primero en replicar señalando que era jurídicamente inviable la pretensión del PSM, al existir ya una regulación legal del destino de la prensa de MCSE. La calificó como «no de recibo» en las valoraciones de carácter ideológico que hizo Damià Pons «y que responden a la voluntad intervencionista y colectiva de su grupo». Marrero se despa-

chó también con criterios tales como que el Estado no debe intervenir en la prensa por los «evidentes riesgos de manipulación permanente que esa prensa padece», finalizaría señalando que el mejor destino para «Baleares» es la adjudicación a sus redactores y trabajadores, a fin de que lo exploten en régimen de autogestión y cooperativismo».

Prensa privada

Nadal por el PSOE consideró que la intervención del PSM había sido «cuando menos desafortunada», calificó las referencias históricas de «anécdotas» y señaló que dudaba si no se trataba de un ataque a la libertad de expresión. Abogó por un destino final del diario, «o bien a manos privadas o bien a sus trabajadores».

Con mayor dureza se expresó Cosme Vidal, por AP, que llegaría a hablar, con referencia a la citada intervención de «ofensa a una profesión y a unas empresas periodísticas», por las alusiones de Damià Pons a las «oligarquías». También y en nombre del govern rechazaría la propuesta el vicepresidente Joan Huguet, para llegar así a la contraréplica, en la que aceptaría Damià Pons el valor testimonial de su propuesta, abundaría en sus críticas a la prensa privada y su política informativa hasta hablar de «criados dóciles a su amo», entre otras expresiones.

También hablaría Félix Pons por el PSOE de nuevo insistiendo en que esta intervención era «desafortunada y de anticuado lenguaje» y expresaría que para su grupo «cuantos más medios de prensa mejor».

Todos los grupos coincidirían en la inviabilidad jurídica de la propuesta tanto como en atacar la concepción expresada en torno a la prensa privada.

Paralizar el Parlament

En torno a la primera proposición no de ley solicitaba el grupo socialista que



para las respuestas del Govern, las peticiones de documentación, informes etc, no contarán las suspensiones de los períodos de sesión del Parlament previstas en el Estatut. La proposición no de ley después rechazada por los votos de AP-UM, consideraba errónea la interpretación hecha por la Mesa en cuanto limitativa «de las funciones que corresponden a los diputados, durante toda la legist-

latura». De ella hizo la defensa, José Luis Martín, en el convencimiento diría después de que se mantenía el «consenso» previamente establecido. La sorpresa fue cuando el secretario del grupo Popular, Godino, anunciaba que su grupo rechazaría la propuesta, que pasó rápidamente a votación. Solicitó, después del inmediato, descanso, el diputado socialista explicación de voto, que no le con-

cedería, la presidencia, lo que motivó varias réplicas y una protesta del portavoz socialista. En definitiva y de acuerdo con lo no aceptado por la mayoría en los períodos sin sesión parlamentaria no contarán los plazos, por lo que el govern podrá dilatar sus respuestas a la Asamblea hasta el nuevo período, transcurridos varios meses y provocando de hecho una incomprensible ralentización cuando no

paralización de la vida parlamentaria.

Indiquemos finalmente que por unanimidad se aprobó la propuesta también socialista que pide al Govern haga cumplir en todos los mataderos la normativa vigente, y fueron rechazados al resto de temas incluyendo la proposición del PSM para la potenciación de la industria vinícola de la isla, que llevó a un largo debate sin relieve.

La decisión del govern sobre Es Trenc

Albertí: «No será necesaria la moción de censura»

A.M.T.

El presidente de UM, Jeroni Albertí, que centró el pasado miércoles parte del interés de la asamblea en torno a la aprobda proposición sobre Es Trenc, precisó ayer, en un descanso de la sesión parlamentaria y en diálogo con los informadores ue a su entender «no habrá moción de censura al govern».

Insistió Albertí en que la aprobación de la proposición no de ley socialista, modificada por la enmienda de su grupo, y para la no urbanización del espacio natural de Es Trenc, «es de hecho un mandato del Parlament al Ejecutivo». En el supuesto de que no fuera aceptado por el «govern», posibilidad plenamente legal según es sabido, Albertí indicó que «entonces podría darse una moción de censura», sin precisar la postura de su grupo en este caso «porque yo mantengo la idea de que no hay porque plantear un hecho que no se ha dado y hasta que no se dé», si bien dio a entender que el supuesto, de llevarse a cabo, obligaría a unas conversaciones previas con Cañellas.

Albertí por última resumiría su posición subrayando que a su entender «ni se urbanizará es Trenc, ni habrá cuestión de confianza como tampoco moción de censura».

Por otro lado, el conseller d'Ordenació del Territori, Jerónimo Sáiz, también en torno al tema, diría que a su entender la esperada decisión del «govern» no tiene porque alargarse mas allá de quince días, si bien condicionó este plazo a la necesidad de pronunciarse sobre los recursos interpuestos ante su Departamento «algunos de los cuales no presentan alegaciones de carácter jurídico».



Aquí, la noticia

Hoy comienza el torneo internacional de bridge

Hoy, viernes, dará comienzo en el Casino Mallorca el III Torneo Internacional de Bridge, con la participación de destacadas personalidades, como pueden ser el teniente general Ramón Ascanio, el cónsul general de Suecia en Palma, la marquesa de Moratalla, que se desplaza desde Biarritz, con su avión particular, acompañada de varios amigos que igualmente participarán; el joyero Evelio Puig Doria, los presentadores de Televisión Española, Pedro Me-

yer y Mercedes Balaguer, siendo posible además la presencia de Carmen Sevilla, con la que se estaban manteniendo gestiones.

En total, hay inscritas ciento veinte parejas, si bien podría aumentar esta cifra, lo que convierte a este torneo en el más numeroso en participación, sin olvidar la cuantía de los premios, que ascienden a más de un millón, correspondiendo a la primera pareja clasificada, la cantidad de ciento sesenta mil pesetas.

Mañana, presentación técnica de la Muestra Náutica de Baleares

Mañana sábado tendrá lugar en la Fundación Dragán la presentación técnica a los medios de comunicación y a las autoridades de la Muestra Náutica Flotante de Baleares.

Por la tarde se reunirá el jurado calificador del concurso de carteles para elegir los finalistas, proclamándose el cartel ganador del Concurso en el transcurso de una cena de lausura en el Real Club Náutico de Palma, que tendrá lugar el domingo.

La «Hora verde», un éxito de María Antonia Bergas

Nuestro diario, con ocasión de alguna entrevista, ya ha dado noticia de los buenos consejos de nuestra amiga María Antonia Bergas, la conocida herbolaria. La hierbas —es decir— las tisanas no tienen secretos para ella, generosa con los que, a través de la radio, la consultan. Ahora mismo María Antonia lleva ya cinco semanas de éxito con una nueva emisión, llamada «Hora verde», que está en programa, cada lunes, a las cuatro treinta de la tarde y en directo desde Radio Barcelona. La emisión tiene cada semana más audiencia. Felicitamos a María Antonia bien cordialmente.

Diez días tarda en llegar a Palma una carta desde Santanyí

Nada menos que diez días ha tardado una carta para llegar de Santanyí a esta redacción de «Baleares». Todo un record. ¿Qué pasará cuando estén por medio barcos y otros medios de transporte? Mayor lentitud, imposible.

Conciertos de piano

Para los días 21, 22 y 23 de noviembre, están anunciados tres conciertos que están incluidos dentro del programa del Consell Insular de Mallorca «Un invierno en Mallorca». Los conciertos se darán en Paguera, hotel Albatros y Riu Centre. Sus intérpretes son Margarita Palou y Esther Vives.

Lucía Máñez, homenajeada

Ayer en la sede del Consell Insular de Mallorca, el presidente Jerónimo Albertí entregó una placa a Lucía Máñez, que últimamente ha ganado el Trofeo Internacional de la Merced de Judo que se celebró en Barcelona. Lucía Máñez asistió a la recepción acompañada por el presidente de la Federación Balear de Judo, Pablo Bellinfante.

Albertí manifestó que el Consell había querido demostrar, con este acto, el apoyo hacia el deporte y especialmente la gratitud para los que consiguen destacar el nombre de Mallorca.

«Els solistes de Mallorca» darán un concierto en Campos

El próximo domingo, la orquesta de Cambra «Els solistes de Mallorca», que dirige Agustí Aguiló, dará un concierto a las 18'30 en Campos, en la iglesia «Es Convent». Interpretarán obras de Haendel, Bach, Vivaldi y Mozart.

Desarrugue el ceño

El agujero

Alberto Crespo

En otros tiempos más claros, un agujero era un agujero y nada más que un agujero, es decir, un orificio, una oquedad, un ojal. No existían agujeros que no fueran eso. Pero en estos tiempos más complejos que aquellos, el «concepto» agujero, si se me permite expresarlo así, es mucho más amplio y abarca zonas que nunca habían sido agujereadas anteriormente. Los agujeros que más destacan en las páginas de los periódicos son dos, aunque esto no quiere decir que no haya otros también considerables: El de RUMASA y el de la Federación Nacional de Fútbol, que sería realmente enorme si a él se añadieran los agujeros que traspasan sin piedad la débil economía de los clubs balompédicos. ¿Qué cristiano no ha oído hablar, no una vez, sino muchas, de esos dos formidables agujeros? Hay que convenir en que el de RUMASA es más un abismo que un simple agujero, ya que da vértigo asomarse a él. Está dotado, además de la propiedad de hacerse más hondo y ancho cada día, de manera que no sabemos hasta donde puede llegar. El otro es de naturaleza cambiante porque su importancia depende del cristal con que se mira.

A juzgar por lo que uno lee y oye, otro agujero de dimensiones considerables es el que aqueja al INI, suma y colofón de una serie de agujeros de menor cuantía. En pocas palabras, que el «agujereamiento» parece una enfermedad endémica en nuestros días, de la que nadie, o en el mejor de los casos muy pocos, se libra.

En aquellos tiempos más claros a que me refiero al principio de estas líneas, no se aplicaba al término agujero a las deudas, descubiertos y déficits públicos y privados porque no habían alcanzado todavía la aparatosa condición de espectaculares, conseguida fácilmente años después. De los particulares recuerdo con ternura las expresiones con que definíamos las situaciones de apuro: «Dejar una púa», «tener un clavo» y otras del mismo parecido estilo. Con las dos citadas se señalaba sin lugar a dudas la existencia de una deuda. Pero obsérvese que tanto el «dejar una púa» como el «tener un clavo» excluían la presencia de un agujero abierto, puesto que la púa y el clavo estaban hincados y lo tapaban.

De las angustias públicas creo que una de las más agobiantes era conocida por los términos «deuda flotante», «deuda interior», «deuda exterior», o simplemente, deuda a secas.

La invención de la palabra «agujero» para calificar las situaciones financieras deficitarias es reciente, como queda dicho. Esta es una época de acusado nomadismo verbal, en la que las voces vagan errantes y se detienen caprichosamente sobre las cosas. Basta acercarse una oreja atenta a la radio o a los textos leídos o dichos en la televisión para comprobar como no siempre las palabras se posan sobre las cosas correspondientes.

Con esta breve divagación no quiero denunciar el mal uso del término agujero. Es más, incluso pienso que ninguna palabra define tan gráficamente una deuda o un descuberto de cierta magnitud. Cuando escucho o leo la expresión «agujero de Rumasa», sin necesidad de explicaciones complementarias, comprendo el problema en toda su extensión. Se me presenta ante los ojos de la cara y del entendimiento la oscuridad tenebrosa de la enorme oquedad y no preciso de otros elementos para llegar de inmediato a la conclusión de su ruina total.

Hay palabras que tienen más capacidad de sugerencia que otras.

En la acepción financiera, «agujero» pertenece a esa familia de vocablos que lo dicen todo.

VENECIA-PADUA FLORENCIA

4 DIAS

AVION ESPECIAL

HOTEL 3 ESTRELLAS - BAÑO
REGIMEN: MEDIA PENSION

PRECIO: **29.800** pts.

Salida: 29 Dcbr. 7 h. mañana.

Regreso: 1 Enero. 22 h. noche.

Informes y Reservas

viajes euromar s.a.

G.A.T. 281

Bonaire s/n. Palma
Tel. 211786 - 210987

VIAJES KRONOS s.a.


G.A.T. 289

Bonaire, 6. Palma
Tel. 223463 - 223434

1983
Ayúdale a Nacer con Amor

*AMAR AL HIJO
ES ERRADICAR
LA VIOLENCIA*

Si tu hijo te importa, orientate



Escribe a *Filium*, Apdo. de Correos 2421, Madrid

Agradecemos la publicación gratuita de este anuncio.

**HOY de 20'30
a 21'30 F.M.
realizado por
J.L. TORRES**



**RADIO
CINEMA**

rbe
RADIOCADENA ESPAÑOLA

**DIRECCION PROVINCIAL DEL
MINISTERIO DE CULTURA
BALEARES**

ANUNCIO CONCURSO PARA LA CONTRATACION, MEDIANTE CONCIERTO DIRECTO, DE LAS OBRAS DE RESTAURACION DE LA CUBIERTA DE LA NAVE CENTRAL DE LA CATEDRAL DE PALMA DE MALLORCA.

Habiendo sido aprobado un gasto de CUARENTA y UN MILLONES SETECIENTAS CUARENTA y CUATRO MIL CIENTO CINCUENTA PTS. (41.744.150'00 Pesetas), para la ejecución de las obras de restauración en la Catedral de Palma, se comunica a todas las empresas interesadas en participar en el concurso de contratación mediante concierto directo, que a partir de la fecha de publicación del presente anuncio, se abre el plazo legal de DIEZ DIAS, para la presentación de la documentación correspondiente.

Para conocimiento del Proyecto y Pliego de Cláusulas Administrativas, pueden personarse en esta Dirección Provincial (Sección de Promoción Cultural) calle San Felio, 8-A de lunes a viernes, de nueve a catorce horas. Teléf. 212007.

Los gastos del presente anuncio, correrán a cargo de la empresa adjudicataria de las obras.

Palma de Mallorca a 15 de noviembre de 1983.

En una reunión en la Cámara de Comercio

Las Haciendas Autonómica y Local, estudiadas por la Administración central

Rivero

El director general de Coordinación con las Haciendas Locales, Jaime Trebolle Fernández, y varios miembros de su equipo se reunió ayer en la Cámara de Comercio con concejales, interventores y secretarios de ayuntamientos para tratar tres temas básicos: Autonomía financiera de las entidades locales, gasto público local e ingresos de las corporaciones locales. También asistieron los consellers de Economía y Hacienda e Interior.

Con esta reunión primera que se celebra en España, se pretende conocer los problemas hacendísticos que afectan a las diversas comunidades autónomas y a los ayuntamientos. Hoy se continuará con la Comunidad Autónoma de Madrid.

«La filosofía de este encuentro —dijo el señor Trebolle a «Baleares»— es la de acabar con la distancia física y anímica entre la Administración central y la de la periferia, pues si antes había dos tipos de gestiones hacendísticas, la central y la local, aunque siempre supeditada ésta a la primera, ahora con la nueva configuración del Estado, la Constitución señala tres grandes apartados: Administración central, autonómica y local, cada una con sus propios ingresos y también con sus propias responsabilidades».

Los problemas de la comunidad balear

En la reunión informativa de ayer, el director general recogió los problemas hacendísticos de la Comunidad Autónoma, por lo que es preciso instrumentar el proceso para conseguir la cesión de tributos del Estado a las islas Baleares y también fijar la cuota de lo que debe pagar la Comunidad a la Hacienda estatal. Para ello hay negociaciones en ambos sentidos, pues había ciertas trabas que han sido desbloqueadas tras una reciente reunión del conseller de Economía y Hacienda, Cristóbal Soler, con el secretario de Estado de Hacienda.

Tras las negociaciones mixtas Estado-Comunidad Autónoma se han de realizar las valoraciones definitivas de las transferencias y

conseguir, así, unos equilibrios financieros, pues no hay que perpetuar las desigualdades regionales, ya que las Autonomías que tengan menos recursos deben de recibir más dinero.

No duplicar los gastos

Lo importante, en estos momentos, es evitar la duplicidad de gastos, pero también conseguir un nivel de prestación de servicios similar al que vienen recibiendo los habitantes de las Comunidades Autónomas tras obtener estas las competencias en determinadas materias. Ahora se evalúa lo que cuesta un traspaso de poder en determinadas materias y lo paga el Estado, así como su funcionamiento.

Dentro de los Presupuestos del Estado existen ciertas partidas para lo que se denomina «Nivelación de Servicios Mínimos» y que es una actividad del Estado que nivela los servicios que da una comunidad acercándolos a los que reciben los ciudadanos de otra comunidad que dé otros mejores. De esta manera se acortarán las diferencias existentes entre las diversas regiones de España.

La diferencia entre el apartado de «Nivelación de los Servicios Mínimos» y el

Fondo de Compensación Interterritorial es que en este caso la solidaridad va por la vía del gasto; se invierte más dinero en las regiones más deprimidas para crear más puestos de trabajo.

LA Administración local

También se estudió ayer la Hacienda local, Hacienda que se encuentra en una situación de déficit crónico. Se está estudiando la posibilidad de dejar a cero estas pérdidas con el Fondo Nacional de Cooperación Municipal, cuyo presupuesto ha sido este año de 210.000 millones de pesetas, aumentándose el próximo ejercicio en 20.000 millones más. Se cree, según informó recientemente el ministro de Administración Territorial, que el déficit de las Haciendas locales se aproxima a los 100.000 millones de pesetas, pero esta cifra es sólo una hipótesis de estudio, más que un hecho comprobable.

El futuro

Si nuestra Constitución concede la autonomía a las entidades locales en el aspecto político, también se la da en el tema económico, por lo que todos los Ayuntamientos, una vez sa-



neadas totalmente sus deudas, deberán conseguir los recursos suficientes y después administrarlos correctamente. Los ingresos llegarán por medio de los tributos propios y con la participación de los ingresos del Estado a través del citado Fondo Nacional de Cooperación Municipal.

Lo que se quiere ahora es poner en funcionamiento la Ley de Medidas de Saneamiento de las Haciendas Locales para que, inmediatamente, entre en vigor la Ley de Regulación de dichas Haciendas, con el fin de nivelarlas, sanearlas y robustecerlas.

El señor Trebolle dijo que para nivelar las haciendas se ha de asumir el déficit que tienen actualmente y que correrá a cargo del

Presupuesto del Estado. Se han de sanear con una mejor gestión y mediante auditorías que solicitará el Ministerio de Economía y Hacienda. Por último, se robustecerán mediante el incremento de los tributos propios, bien aumentando la participación de los dineros que reciben los Ayuntamientos de los impuestos de las rentas de las personas físicas, que recauda el Estado; la subida de la presión fiscal de las contribuciones rústicas y urbanas y con otras mayores aportaciones del Estado a los municipios con el fin de que los Ayuntamientos sean siempre responsables del dinero de sus ciudadanos ante ellos mismos, sus electores.

(Foto Pascual)

Los ayuntamientos de Baleares no están en «crónica situación deficitaria»

CAEB pide prudencia ante la nueva facultad impositiva municipal

La aprobación por el Parlamento de la nación del proyecto de ley de medidas urgentes de saneamiento y regulación de las Haciendas locales, en consideración de CAEB, supone un cheque en blanco para los Ayuntamientos a costa del bolsillo de los ciudadanos, y en

este sentido insiste en una extrema prudencia y cautela a los responsables de los ayuntamientos de nuestras islas, ya que no están en «crónica situación deficitaria, única causa que justifica que se ponga en marcha esta gravosa ley para el contribuyente».

El proyecto de ley mencionado contempla dos grupos de medidas: el primero persigue el saneamiento de las Haciendas locales, liberando de deudas a las Corporaciones mediante la financiación por el Estado a través de subvención del déficit real de sus presupuestos a 31 de diciembre del 82. El segundo grupo, tiende a reforzar los ingresos de las Corporaciones locales posibilitando el establecimiento de un recargo en el impuesto sobre la renta de las personas físicas y facultando a los Ayuntamientos el fijar discrecionalmente el tipo de gravamen de la contribución territorial urbana.

El motivo argumentado para tomar tales medidas, especialmente en el primer

grupo es la crónica situación deficitaria de las Corporaciones locales, especialmente en las grandes concentraciones urbanas. El segundo grupo va encaminado hacia la autonomía financiera de los Ayuntamientos, que regulará una futura ley de financiación de las entidades locales. En este segundo grupo parece ser que el recargo aplicable potestativamente por los ayuntamientos será como máximo del 6% sobre la cuota líquida del I.R.P.F. y será aplicable al ejercicio del 83, si las Corporaciones municipales lo aprueban dentro de este ejercicio. La modificación del tipo de gravamen de la contribución urbana, actualmente del 20% será aplicable en el ejercicio del 84, igual-

mente de aprobarlo los respectivos Ayuntamientos.

Palma, sin problemas

En el caso concreto de Palma —dice CAEB— no podemos considerar el municipio como una gran urbe con problemas de déficit presupuestario. Recientemente se han aprobado aumentos importantes de los impuestos municipales como es el caso de Radicación, reconociendo el propio Ayuntamiento que el nivel impositivo municipal actual, por impuestos directos, indirectos y tasas, es bastante elevado, permitiéndole afrontar proyectos de la envergadura del Plan



General, actualmente en exposición pública.

CAEB finalmente considera que cualquier aumento de la presión fiscal sobre los ciudadanos debe estar objetivamente fundamentado obedeciendo a unas necesidades reales de

aumento de los ingresos, evaluables en la medida de lo posible, que debería responder a unos gastos necesarios dentro de una política de austeridad y racionalidad de los mismos, y añade que «sería imperdonable» exigir al ciudadano

mayores sacrificios económicos de los que actualmente ya está soportando, aumentándole la presión fiscal, y que, por otra parte, algunos ayuntamientos continúen con una política de alegría en los gastos sin ningún tipo de mesura.

Se discuten hoy los estatutos de la Gerencia de Urbanismo

M.R.

Esta mañana se reúne en sesión ordinaria la Comisión Informativa de Urbanismo que a partir de las 9'30 horas de la mañana discutirá la aprobación de los estatutos de la gerencia de urbanismo tema que por su interés destaca entre un largo orden del día compuesto por doce puntos.

La Gerencia Municipal de Urbanismo, enfrentará con toda probabilidad a la mayoría socialista y la oposición del Ajuntament de Palma, encabezada por el Grupo Popular.

Según Jaime Carbonero, teniente de alcalde de Urbanismo y Vivienda, este nuevo organismo agilizará los trámites burocráticos y facilitará la concesión de licencias de construcción. Tal vez es aquí donde radica la preocupación de la oposición conservadora que ve con temor que la Comisión Municipal Permanente sea sustituida despojándola de sus poderes actuales con lo que se marginaría toda la posible influencia de los votos de Unió Mallorquina y de la coalición AP-PDP-UL.

La gerencia escogió la fórmula de organismo colegiado desechando otras posibilidades que le ofrecía la reglamentación vigente. Sus funciones se dividen en instrumentales de carácter técnico cuya decisión corresponde en último término al Pleno del Ajuntament, otras que implican ejercicio de autoridad transmitida por la descentralización administrativa y por último la gestión del patrimonio del suelo municipal, convirtiéndose en el verdadero impulsor del Plan General de Ordenación Urbana (PGOU).

Si este punto es aprobado pasará directamente a la discusión en el Pleno del día 24 de noviembre que solicitará creación de la Gerencia Municipal de Urbanismo que deberá ser aprobado por decreto del «consell de Govern» de la Comunidad Autónoma tras serle transferidas las competencias en esta materia.

Transcurrió la jornada con total normalidad

Mínima incidencia de la huelga de funcionarios municipales

M. Ramonell

Sólo un 50 por 100 de los funcionarios municipales del Ajuntament de Palma secundaron ayer la huelga que había convocado la Candidatura de Asociaciones Profesio-

sionales de Cort para protestar, principalmente, por la aplicación inmediata del decreto 211/82, por la escasa representación funcional en la Comisión de la Función Pública y en general, por la situación de incertidumbre que ocasiona la falta de definición en las plantillas orgánicas.

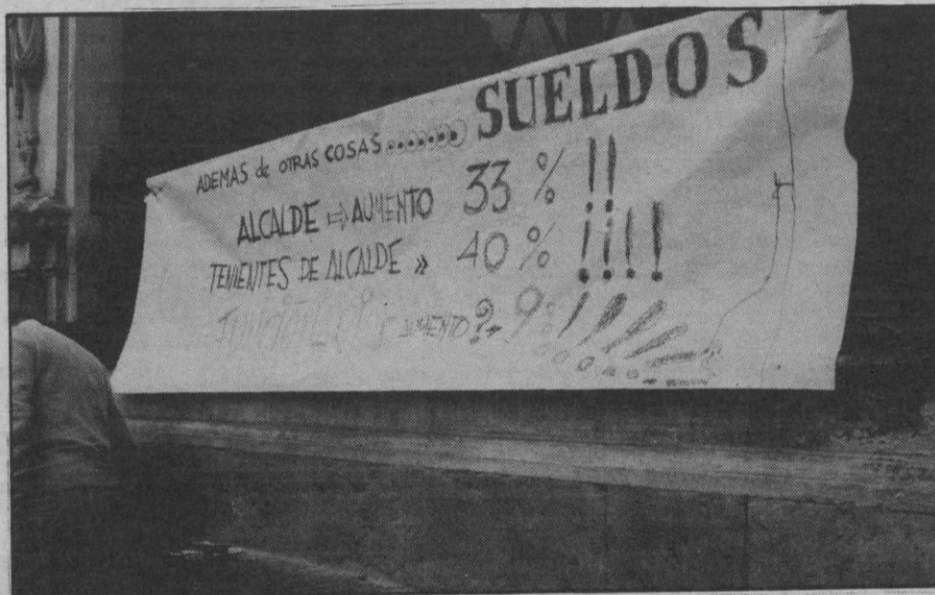
Plante laboral con total normalidad

Los presidentes de las Asociaciones Profesionales de Cort afirmaron en rueda de prensa que sólo entre un 5 a 10 por 100 no se habían adherido a la huelga descontando los funcionarios que habían sido adscritos a los servicios mínimos. Informaron por otra parte que en ningún momento se habían producido aglomeraciones en los negociados y departamentos por lo que el plante laboral había transcurrido con total normalidad.

Ante esta situación los presidentes de las Asociaciones decidieron convocar una nueva asamblea a principios de la próxima semana, para tomar una decisión e intentar, mediante negociaciones o presionando de nuevo con la huelga, conseguir sus reivindicaciones laborales.

A preguntas de los periodistas, Antonio Chacartegui, portavoz de la candidatura, anunció que se consideraba una coacción y un intento de boicot a la huelga la circular que con fecha de 16 de noviembre difundía la Secretaría del Ajuntament que informaba así: «en contra de los rumores que circulaban en relación al descuento de los haberes con motivo de la participación en la huelga (...), de orden del señor alcalde será descontado el día de haber, más la parte proporcional de las pagas extraordinarias a los funcionarios que secundan la huelga». Según fuentes bien informadas, cincuenta y nueve sentencias de la Magistratura de Trabajo sentaron el precedente de no descontar la paga del día de paro.

(Foto Juanet)



Los funcionarios municipales se concentraron desde las ocho de la mañana en la plaza de Cort para defender sus reivindicaciones laborales.

calde Angel Calderón, los funcionarios adscritos al Ajuntament reciben unos sueldos muy superiores a los que cobra el funcionario público de la Administración central y añadió que se habían incrementa-

do los sueldos a los escalones más bajos que eran sin duda los más afectados por el decreto 211/82. En cuanto a la representatividad, Calderón manifestó que era cierto que se había decidido incluir en la comi-

sión de Función Pública, y puso el ejemplo de que en Córdoba y Barcelona, por ejemplo, no acudían los representantes a las comisiones y que en otras corporaciones asistía uno por cada central sindical.

Cort potencia la imaginación de los niños

Se presentó hace pocos días a los medios de comunicación el nuevo programa de recursos educativos que durante el curso 83-84 ofrecerá al profesorado la posibilidad de experimentar con sus alumnos y con la ayuda de una persona especializada, unas actividades que puedan incluirse en la tarea educativa cotidiana.

Entre las tareas más interesantes de este curso académico destacan, por su especial interés, la exposición «L'Evolució» que precisamente se inaugura esta

tarde. Esta muestra llega a Palma para conmemorar el centenario de la muerte de Darwin y tiene sin duda un interés educativo determinado por su carácter didác-

tico y divulgativo y su rigurosidad científica. «L'Evolució» va dirigida principalmente a alumnos de 7º y 8º de Educación General Básica y de Enseñanza Media. Los grupos que se acojan a este programa podrán estar formados por 40 alumnos que acompañados por el profesor, correspondiente, podrán girar una visita de dos horas de duración.

«La Botigueta Màgica»,

ludoteca del Patronat Municipal d'Escoles d'Infants, y el departamento de Dinámica Educativa ponen también a disposición de los colegios la posibilidad de que los niños construyan juguetes y que los padres y maestros se orienten en la elección de los mejores juegos. Los destinatarios en esta ocasión son los niños en edad preescolar de los colegios de EGB de Pal-

ma y de las Escoles d'Infants. Las actividades se compondrán de una sesión de juego y taller de construcción.

El ajedrez y la «Rua» son las últimas ideas que propone el programa de Recursos educativos a fin de potenciar el trabajo plástico en equipo y colaborar en la creciente participación popular en el Carnaval.

AUDITORIUM

AUDITORIUM

AUDITORIUM

AUDITORIUM

AUDITORIUM

AUDITORIUM

HOY
VIERNES
8 TARDE

ORQUESTA SINFONICA
«CIUDAD DE PALMA»
DIRECTOR: JULIO RIBELLES

MOZART: Sinfonía Concertante
BARTOLOME JAUME, oboe
PASCUAL MARTINEZ, clarinete
FRANCISCO SAPIÑA, trompa
SILVERIO DUATO, fagot

WAGNER: Tanhauser-obertura
TORRANDELL: Marcha Heroica
TORRANDELL: Sfia. para violín y
orq. RAIMON BOIX, violín

AUDITORIUM

AUDITORIUM

AUDITORIUM

AUDITORIUM

AUDITORIUM

AUDITORIUM

En el nuevo Código de la Iglesia, que entra en vigor el día 27

Excomuniación para las abortistas

Mateo Cladera

El próximo día 27 entra en vigor el nuevo Código de la Iglesia (Canónico). Con este motivo en Ca'n Tapara dió un cursillo de información sobre el tema el profesor de la Universidad de Comillas, P. José María Díez Moreno.

Con este motivo hemos entrevistado al Provisor de la Diócesis de Mallorca y al profesor de Derecho Canónico de la Universidad de Palma, doctor Antonio Pérez Ramos.

—¿Cuáles son los criterios que han dirigido la reforma de este Código de la Iglesia?

—Se trata de un código jurídico con unas normas preceptivas, vinculantes y penales; esto, en contra de unos que sólo querían un código moral. El motivo por el cual la comisión que relató el Código optó por el jurídico es, porque sólo así se pueden determinar los deberes y derechos de los fieles y de la comunidad eclesial la relación superior-inferior y viceversa y las funciones y competencias de los diversos órganos administrativos.

—¿Sólo es un código jurídico?

—Bueno, es un código jurídico que está relacionado con la teología, y la moral y la pastoral, por lo tanto se centran en el Código exhortaciones teológicas, llama-

madas a la conciencia, etc, lo que no es homologable con un Código estatal.

—¿Es un nuevo código o una reforma del anterior?

—Se trata de una reforma que, en principio, quiere ser un aggiornamento del Código de 1917. Algunos querían que se convirtiera en una reforma radical, pero no ha sido así; se ha quedado en un código revivido y actualizado. Esto supone que se ha hermanado la tradición con la renovación: fidelidad al pasado y apertura al mundo de este siglo. Responde a una época de consolidación y edificación.

Novidades

—¿Dentro de esta línea del nuevo Código, podemos hablar de novedades?

—Podemos decir, por ejemplo, que por omisión

no se habla de la Curia Romana, porque tiene una ley especial; ni de las causas de beatificación, ni del sistema benefical de los clérigos.

Bastantes cánones del pasado Código se han adaptado a una sistemática más técnica y eclesiológica. Por otra parte se ha superado una planificación

pagana, romana, que sintetizaba el Código diciendo: res, persone, acciones; esto ha sido sustituido por Pueblo de Dios y la función de enseñar y santificar. Hay Cánones totalmente nuevos que tienen como base el Vaticano II; por ejemplo, todo lo relacionado con la colegialidad y sínodo episcopal, conferencias episcopales, consejos presbiterales y pastorales, etc.

común ha dejado para que se concreten.

—¿Hasta cuando este Código que entre en vigor el día 27?

—La entrada en vigor no supone que se hayan cerrado todas las reformas, que abrió el Vaticano II. La Iglesia es un organismo vivo por lo tanto tienen que venir leyes posteriores.

Excomuniación

—¿Cuál es la máxima pena que impone el nuevo código?

—La excomuniación que se reserva para contados casos, por ejemplo atentar contra el Papa, profanar la Eucaristía, etc.

—¿Qué pena se impone al que aborte?

—La excomuniación automática, por todos los que procuran el aborto.

—¿Y para los que se divorcian?

—La Iglesia no tiene prescripción alguna para el divorcio, ya que mantiene la indisolubilidad del matrimonio, lo que significa que no entra en los planes de la Iglesia el divorcio.

—¿Qué valoración de conjunto se puede hacer?

—Es un código completo que ha intentado regular la disciplina para toda la Iglesia, en contra de la opinión de algunos que pedían, más que un código un conjunto de leyes para distintas materias. Esto no ha sido posible porque no prosperó la llamada ley fundamental de la Iglesia; no obstante este código está atemperado por el principio de subsidiariedad, las iglesias locales pueden hacer valer su derecho particular y las Conferencias Episcopales tienen también bastantes atribuciones para precisar normas que la Ley



Antonio Pérez Ramos, provisor del Obispado y profesor de derecho canónico en la Universidad de Palma.

Eulalia Vintrolá, ex diputada del PCE-PSUC

«El PSOE solo negocia con la derecha»

J. TORRES BLASCO

Eulalia Vintrolá, ex diputada por el PCE-PSUC y miembro de su comisión de Educación, estuvo ayer en Palma para explicar los puntos de vista de su partido sobre la polémica LODE (Ley Orgánica del Derecho a la Educación). Así en un acto público organizado por el PCIB y, previamente,

«La LODE no garantiza el cambio en la escuela»

Eulalia Vintrolá manifestó que hasta ahora sólo se había oído la voz de una parte contraria a la LODE, la de la Iglesia, la derecha y la de los sectores más reaccionarios, pero que también desde la izquierda, y desde el PCE, había que hacer algunas críticas, entre ellas que la ley, tal como está en la actualidad, no cumple uno de los objetivos que el PSOE propugnó en su programa electoral: llevar el cambio a la escuela.

El PCE para ello, ha presentado 64 enmiendas parciales orientadas a ofrecer a los escolares una escuela democrática y moderna, lo que entre otras cosas debe manifestarse mediante una escuela pública y gratuita hasta los 17 años, orientación psicopedagógica, campos de deporte, bibliotecas, etc. Aparte de ello, declaró que en la ley del PSOE hay aspectos positivos, como es el que se evite «el escándalo de la subvención de les de millones a las escuelas privadas sin ningún control (seiscientos mil millones en diez años, según declaró) y el que se



introduzcan formas democráticas de participación en los centros.

Sin embargo, aún hizo dos críticas más al proyecto gubernamental: que la LODE es una ley «loapizadora» y no tiene en cuenta a las autonomías («Podríamos

en una rueda de prensa con los medios informativos locales hizo una lectura de la citada ley desde el punto de vista de la izquierda, «una voz de izquierdas contra la LODE», según declaró. Además, al margen de este asunto se extendió en analizar otros puntos de interés de su partido, en el que dijo que no existía crisis, sino un saludable debate político.

tro es buscar la cuadratura del círculo. «El PSOE —se lamentó— sólo negocia con la derecha, cuando al menos debía consultar con la izquierda, para lograr un soporte unitario a su política».

«Si después del Congreso sigue la bronca, habrá motivos para preocuparse»

efiriéndose a la situación actual del PCE, dijo que no había crisis, sino que al estar en vísperas de su congreso y tras el cambio de secretario general es normal que haya un debate apasionado, pero que era un debate saludable, prueba de la vitalidad, del partido. «Si después del congreso —dijo— sigue la bronca, habrá motivos para preocuparse».

Concluyó sus declaraciones, asegurando que el crecimiento del PCE (iniciado en las municipales tras lo que calificó de «fracaso electoral del 28 de octubre») no pasa por el debilitamiento del PSOE aprovechándose del descontento de sus bases. Dijo que sería una actitud suicida, ya que entonces la alternativa sería AP.

(Foto: COSME VIVES)

Jornada sobre las repercusiones de la entrada en la CEE para Baleares

El próximo lunes día 21 tendrá lugar una Jornada de Trabajo sobre la repercusión de la entrada en la CEE en el turismo y la industria balear, organizada por la Consellería de Economía y Hacienda, en colaboración con la Cámara de Comercio, en cuya sede se celebrarán las sesiones.

Don Santiago Gómez Reino, director general del Gabinete de la Secretaría de Estado para la relación con las Comunidades Europeas y don Carlos Muñoz Betems vocal asesor en las relaciones con la CEE serán los ponentes que a partir de las once y media de la mañana disertarán sobre la situación a la CEE, capítulos de la negociación que afectan al sector del turismo, y capítulos de la negociación que afectan a la industria. Las sesiones de mañana y tarde concluirán con un coloquio abierto a los asistentes.

Por otra parte, a las nueve de la mañana del mismo día 21 está prevista una sesión de intercambio de información entre los representantes del Ministerio de Asuntos Exteriores y el Consell de Govern en el Consulado del Mar.

Falange conmemorará en Baleares el «20 de noviembre»

Con motivo del aniversario de las muertes de José Antonio Primo de Rivera y Francisco Franco, Falange Española de las Jons de Baleares ha organizado una serie de actos que se iniciarán mañana sábado a las siete y media en la catedral de Palma con una misa funeral en sufragio de sus almas, y proseguirán con una ofrenda de coronas y de cinco rosas simbólicas ante la Cruz de los Caídos de la explanada de Capitanía.

A las cero horas del domingo formará una guardia de honor ante el monumento al crucero «Baleares», que se prolongará hasta el alba.

A nivel nacional tendrán lugar los tradicionales actos en el Valle de los Caídos y otro en recuerdo de José Antonio en Alicante.

Por otra parte Radio Popular realizará hoy y mañana a partir de las 15 horas un programa especial sobre el juicio y condena de José Antonio, realizándose al final de cada emisión un coloquio en antena abierta.

Sucesos

**Dos hermanos,
de 8 y 7 años,
atropellados por un
turismo**

Dos hermanos, de 8 y 7 años, resultaron heridos al ser atropellados por un turismo ayer mañana, en la calle Teniente Juan Llobera, cuando se dirigían al colegio.

El hecho ocurrió alrededor de las 9 de la mañana, al atravesar la calzada Isabel y Adolfo Sánchez Giménez y ser atropellados por el turismo, PM-7976-A, conducido por Amparo Mocholi Puchades, de 45 años.

Los dos hermanos fueron trasladados urgentemente a la clínica de Son Dureta, donde se informó que sufrían conmoción cerebral, de pronóstico reservado.

FESTA PER LA LENGUA

Dissabte dia 19 de Novembre, a les 22.00 H.
A L'AUDITORIUM

Trempó Tropical - Federació de Corals - Bel Cerdá i Sis Som - Biel Majoral i Toni Artigues - Teresseses - Aliorna - Grup de Sa Caltrava - Toni Morlá - Callitja - Música Nostra i més gent i molta bulla.

COLLABORADORS: Mobles Ponent - Galeria Joan Oliver Maneu - Taller gràfic Ramón - Madesa - Distribuidora Rotger La Industrial - Àrlequin - Papelería Hilario y tots els mitjans de comunicació de Mallorca.

Organitza l'acte OBRA CULTURAL BALEAR dins la campanya LLEI DE NORMALITZACIÓ LLINGÜÍSTICA, ARA.
ENTRADA ÚNICA: 200 Ptas.

E.M.A.Y.A.**AVISO**

Con motivo de las obras que se efectúan en una de las conducciones de abastecimiento de Palma, durante los días 21 y 22 se producirán deficiencias en el suministro de agua en los números impares de:

AV. JOAN MARCH, PLZ. ESPAÑA, AV. ALEJANDRO ROSSELLO, AV. G. ALOMAR I VILLALONGA, C/. MANACOR y los números pares de las calles adyacentes.

ROGAMOS DISCULPEN LAS MOLESTIAS

Robo de figuras de porcelana en dos establecimientos

Dos establecimientos que se dedican a la venta de objetos de porcelana fueron robados el pasado miércoles. Los ladrones se apoderaron de distintas figuras de porcelana valoradas en casi medio millón de pesetas.

En el primero de los comercios, situado en la calle Jaime III, los cacos abrieron un orificio en el cristal del escaparate. Se apropiaron de objetos por valor de 400.000 pesetas y ocasionaron daños valorados en 100.000 pesetas.

Del mismo modo, unos individuos destruyeron el escaparate de un establecimiento de la calle Brossa, y se adueñaron de varias figuras de porcelana valoradas en 75.000 pesetas.

El lector se habrá cerciorado que últimamente los robos se diversifican. En algunas ocasiones, el mismo día se asaltan estableci-

mientos dedicados, a la venta de electrodomésticos. Otros días, son los de prendas de vestir. Y así, se cometen hurtos en distintos comercios del mismo ramo, un día concreto. O existe coincidencia, o la autoría de los robos corresponde a los mismos sujetos.

aumento de los robos en el interior de turismos

Por otra parte, se ha producido un espectacular aumento de robos en el inte-

rior de vehículos. Al parecer, un grupo de desaprensivos se dedica a romper los cristales de los automóviles, con la intención de apoderarse de cuantos objetos y efectos se hallen en los mismos. Lo más penoso es que en la mayoría de ocasiones no encuentran nada de valor, y sólo ocasionan daños.

Entre las numerosas denuncias presentadas ayer en la Comisaría de Policía por el citado motivo, destaca el perpetrado en un Seat Panda, aparcado en el Paseo Marítimo. Esta vez, los ladrones se apoderaron de diversas cámaras y objetos fotográficos, valorados en 200.000 pesetas.

Robos en domicilio

Afortunadamente, los ro-

bos en domicilio han descendido en lo que va de semana. Ayer sólo se denunciaron dos, uno ocurrido en la calle Manacor. Los cacos, tras destrozar la puerta de acceso, se apoderaron de joyas por valor de 250.000 pesetas.

El otro sucedió en una finca del Camí Fondo. Unos individuos se apoderaron de dos cerdos, dos lechonas, varias gallinas y algunos conejos, y objetos diversos. El valor de lo sustraído se calcula en 65.000 pesetas.

Por último, unos individuos se apoderaron de la recaudación de dos máquinas tragaperras, en un bar de la calle Obispo Sastre. Se desconoce el valor de lo sustraído.

Asaltan a una persona en el ascensor de su domicilio

Dos individuos asaltaron a una persona en el ascensor de su domicilio, en la calle Manacor. El hecho ocurrió cuando la víctima se dirigía a su vivienda, sobre las 10 de la noche. Cuando se disponía a utilizar el ascensor, dos jóvenes le abordaron. Uno de ellos esgrimía un cuchillo. Mientras el otro le sujetaba, el primero le puso el cuchillo en el cuello y le quitó un cordón, con una cruz, y una cadena con medalla, todo ello de oro.

Afortunadamente, no le agredieron. El valor de lo sustraído supera las cien mil pesetas.

Por otra parte, un suceso similar sucedió el martes pasado cuando un hombre, de 52 años, regresaba a su domi-

cilio en la calle Margarita Caimari. En la entrada de su vivienda, se le aproximaron dos jóvenes que tras ponerle dos navajas en el cuello, se apoderaron de 4.000 pesetas y un anillo.

Atraco a una papelería.

Los jóvenes, armados con una pistola de grandes dimensiones, atracaron una papelería de la calle Rafael Blanes Massanet, alrededor de las 20'45 del miércoles.

Uno de los atracadores se cubrió la cara con una media. Lograron apoderarse del dinero de la caja, unas 5.000 pesetas, y de varios pendientes y cadenas de plata.

El sabor de la Metròpoli

Juan Riera

Una sucursal palmesana de una importante multinacional «burguer» —especialistas, como ellos se anuncian, en «fast food»— entrega, con la palangana de la comida, una hoja informativa con formato de diario —editorial incluido— que parece todo un paradigma de lo que se nos viene encima. Contiene, junto a una serie de «consejos prácticos» de como pedir el menú y sentarse, todo un conjunto de considerandos sobre el nuevo sistema alimenticio que han impuesto los cambios socio-políticos: trabajo de la mujer, la agitada vida estudiantil, el duro oficio de ejecutivo, que precisan de una alimentación sana, homogénea, con potencia calorífica programada y sin «modorras» (sic). Bueno, no queda más remedio que agradecer a nuestros amigos americanos su paternal preocupación por nuestra

digestión. Pero, por si hay alguien que se queja, hay que admitir que la culpa es sólo nuestra. Porque si han visto que teniendo como tenemos una cocina y un estilo alimenticio milenarios, pulido y sedimentado generación tras generación, engullimos dichosa y disciplinadamente sus «softs» y «snacks» entre el sutil olor a cartón portátil y el menestral colorido del tomate con mostaza, es lógico que piensen: «Esta gente, a poco que les hagamos creer que eso es lo moderno, se traga hasta las herraduras del potro del general Custer».

Y es que, admitámoslo, los gringos son geniales. Antes, cualquier gran potencia exportaba a los vecinos su arte y su cultura. Ellos, pragmáticamente, van directos a los intestinos. Así, ¿a quién se le ocurrirá criticar el penúltimo exabrupto del pelliculero,

con el cuerpo obsequisamente relleno de «Yankees» con bolla y un buen «Pay» de manzana? Además, parece que es verdad eso de que un estómago agradecido se despista: Resulta enternecedor el donaire y la gracia con que algunos conciudadanos piden un «Junior» o un «Cole slow», exhibiendo una fonética que merecería ser de importación; no es extraño que luego, a más de uno, se le caiga la lengua al tener que pronunciar hortera-

das de la talla de «Jaume» o «Jeroni».

Poco a poco, ya empieza a ser nuestro el monótono y práctico sabor de la Metròpoli. Nos han enseñado que es lo mismo consumir que eliminar cualquier aliento humano. Se acabará el dormir ante el televisor, las calmadas sobremesas y el sibaritismo estético que nos preparan sólo hay sitio para la carne picada con aderezos. Buen provecho.

Conferencias sobre diabetes

A las ocho de la tarde de hoy comenzarán en la Conselleria de Sanidad, en la calle Cecilio Metelo, enfrente de la Delegación de Hacienda, las III Conferencias sobre diabetes, organizada por la Asociación de Diabéticos de Baleares. Dará esta primera charla el doctor José Moreiro.

Esta asociación intenta agrupar y ayudar a los cerca de 25.000 diabéticos que hay en nuestras islas, para lo que dentro de unos días inaugurará su sede social en la calle Aragón, número 34, 1º.

Palacio Municipal de Deportes

SIN AMAR

SANTITAS

(Antes R.Madrid)

VENTA ANTICIPADA DE LOCALIDADES EN EL PALACIO DE DEPORTES

19 Noviembre a las 17 h.

División de Honor

Campeonato Nacional de Liga

Ayer se inició el rodaje de «Ensamadas y diamantes»

Ayer a mediodía en la Plaza de Cort, se inició el rodaje de la película «Ensamadas y diamantes» que se filmará íntegramente en Mallorca. Sobre las 12'30 el director Juan Solivellas, dió la primera voz de «acción» y en este momento aparecieron en escena, caminando por la acera de Cort, Kim —del Un, dos, tres...— y el mallorquín Matías Abraham.

El inicio de la filmación de la película coincidió con la huelga del personal del ayuntamiento, lo que hizo posible que se congregara mucho público.

Como ya saben nuestros lectores, en esta película actúan como actores principales Xesc Forteza y Margaluz al igual que Ovidi Montllor entre otros.

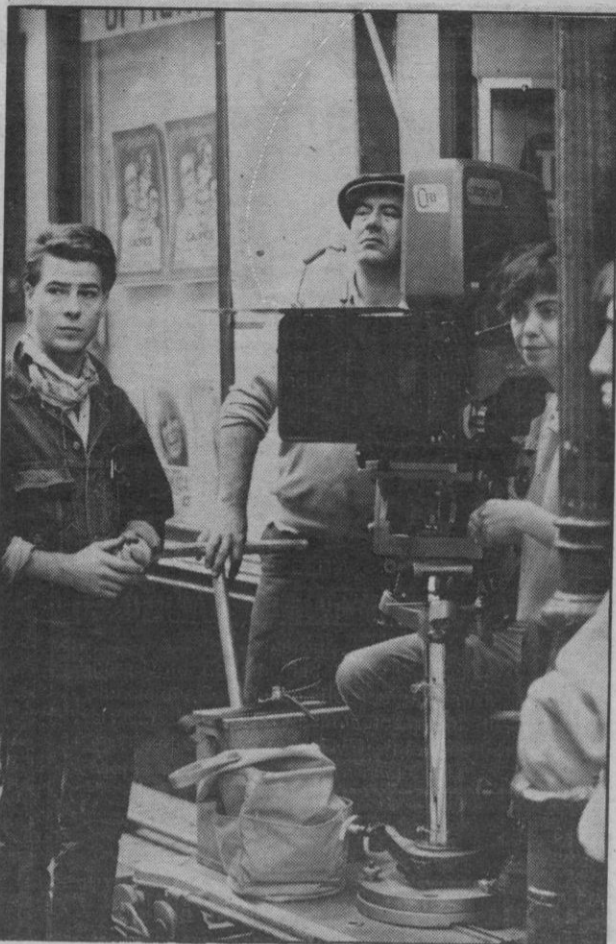
Kim Manning, la bailarina del programa de televisión, manifestó que ésta es la primera experiencia cinematográfica que tiene y que no iba a bailar sino a ser simplemente una actriz.

Kim en la película encarna el papel de la hija de un millonario español que ha estudiado toda su vida en América y que por esta causa tiene acento extranjero.

Fotos: PASCUAL



Kim —del Un, dos tres...— y el mallorquín Matías Abraham durante el rodaje.



Un momento del rodaje de la película, ayer en la plaza de Cort.

Sobre las relaciones entre Mallorca, Cataluña y País Valenciano

Conferencias de historia económica del siglo XVIII

M.G.V.

Manuel Ardit y Carlos Martínez Shaw, profesores de Historia Moderna de las universidades de Valencia y Barcelona respectivamente, manifestaron que las estructuras económicas de Baleares, Cataluña y País Valenciano presentaban rasgos muy similares a diferencia de otras zonas del Estado Español durante el siglo XVII y los anteriores, por lo cual sostienen que se puede hablar de una «historia de los Países Catalanes». Ambos profesores pronunciaron dos conferencias acerca del desarrollo económico durante el siglo XVII, en sus respectivas comunidades, el miércoles en el Estudio General Luliano.

Manuel Ardit explicó que en el País Valenciano, durante el siglo XVIII, hubo un crecimiento económico cuantitativo, mas no se realizaron transformaciones importantes en la estructura productiva, lo cual supu-

de recuperación económica de Cataluña, se intentará una «conquista legal» de Cádiz que culminará con el decreto de libre comercio de 1778».

Tras el descubrimiento de América, todo el comercio colonial se realizaba a través de la ciudad de Sevilla, y posteriormente desde Cádiz. Tras el decreto de libre comercio de 1778 todas las ciudades porteñas españolas podrán comerciar, lo que significará que Barcelona se convertirá en el segundo puerto comercial del país, tras el de Cádiz.

En 1782 se fleta el primer barco mallorquín rumbo a América

El primer barco con productos mallorquines que se fletó para enviar a América, fue en 1782, según las investigaciones realizadas por Carles Maneras. No obstante, antes se exportó vinos y aguardientes ma-

Organizado por «Viajes Condal» y «Baleares»

El matrimonio Alemany, ganador del premio «Fin de año en París»

M.G.V.

Un matrimonio, que el próximo año celebrará sus bodas de plata, ha resultado ganador del concurso «Fin de año en París» que organiza diario «Baleares» y Viajes Condal, con la colaboración de Galaxia Tour. Ayer mañana, Antonio Ceva y Miguel Seguí, directivos de Viajes Condal, se reunieron con nuestros afortunados lectores para entregarles el bono de viaje y obsequiarles con un espléndido ramo de flores.

El próximo 28 de noviembre, Gaspar Alemany y Catalina Mulet cumplirán veinticuatro años de matrimonio, «este viaje será como una especie de «luna de miel» o de «luna de plata», pero se ha adelantado un año», dijo el marido.

Tienen una hija y un hijo, y todos juntos hace unos años visitaron París, cuando volvían de Bélgica. «Nos gustó muchísimo y ya, entonces, dijimos que deberíamos volver. Ahora se ha presentado la ocasión. Yo le decía a mi mujer que el año próximo, cuando celebráramos nuestras «bodas de plata», iríamos a París». Gaspar Alemany es un asiduo lector de «Baleares», cada mañana cuando se dirige a la Banca March, donde trabaja, suele comprar nuestro diario. «me gusta comprar el «Baleares» cerca de casa en un kiosco o a un vendedor, en el semáforo. Es una costumbre, una afición adquirir el periódico en estos lugares».

Estaba solo en su domicilio cuando recibió la noticia del premio. Viajes Condal le llamó por teléfono momentos después de conocer el nombre del ganador. En un principio acogió

la comunicación con cierto escepticismo, que se tornó en una alegría inmensa, al regresar su mujer. Esta lo encontró muy nervioso, y le preguntó:

—¿Qué ha pasado?
—Hemos ganado el viaje a París, —contestó.
Catalina Mulet aún no se

lo creía, y le dijo: «Tú me tomas el pelo».

Son comprensibles tantas dudas pues como explicó Gaspar Alemany, «nunca me había tocado nada. Juego a la lotería siempre, y lo máximo: un reintegro».

ViajesCondal además del viaje, les obsequiará con una visita facultativa a la ciudad de París, para que puedan conocer los «misterios» de la capital francesa y todas aquellas maravillas arquitectónicas que hacen de París, una de las ciudades más atractivas de Europa.

El matrimonio se encuentra muy satisfecho y ya

han iniciado los preparativos, planeando todo cuanto harán durante el viaje, «la ilusión es ahora, antes de tiempo. Pensando qué harás o qué no harás. A lo mejor luego no hacemos nada. Pero lo mejor de todos los viajes son los preparativos», dice la mujer.

Gaspar Alemany envió numerosos boletos al concurso. Viajes Condal informó que en el próximo sorteo, el premio consistirá en un viaje a Viena. El matrimonio aseguró que volvería a participar, aunque no cree que vuelvan a tener tanta suerte.



Antonio Ceva y Miguel Seguí, directivos de Viajes Condal, entregan a nuestros afortunados lectores el bono de viaje y un espléndido ramo de flores. (Foto: JUANET)



so un retraso en el desarrollo industrial.

Añadió que tras la «guerra de Sucesión» se implantó en el territorio valenciano una estructura burocrática similar a la castellana. No obstante, los funcionarios no se ocuparon de tareas idénticas a las de los castellanos.

Carlos Martínez Shaw informó que se encuentra en Palma, también, para asistir a la lectura de la tesis de Carles Maneras sobre el comercio colonial mallorquín.

Martínez Shaw dijo que cierto sector de la historiografía nacionalista se equivocó cuando sostenían que Castilla prohibió el comercio con las Colonias a tras comunidades del Estado español, y señaló: «creo que se puede demostrar que siempre hubo comercio entre Cataluña y las Colonias. Industriales catalanes podemos encontrar desde el inicio del comercio en Sevilla y Cádiz. Cuando comienza el proceso

llorquines en colaboración con Cataluña y el País Valenciano.

Para Martínez Shaw durante el siglo XVIII se descubre el Atlántico, pues el Mediterráneo ha dejado de ser el mar comercial, por excelencia. Sin embargo, los resultados son desiguales para los puertos españoles, los de Palma y Valencia exportarán muy poco si se comparan con el de Barcelona o Cádiz.

Martínez Shaw mantiene la hipótesis de que «la paz» entre Cataluña y Castilla, tras la guerra de Sucesión, se firma rápidamente. Primero a nivel económico, y después a nivel político. «La burguesía catalana ve el porvenir en una alianza con Castilla, en el comercio con esta última y el resto de las comunidades. En 1725 ya se ha reactivado la economía catalana y en 1740 salen los primeros barcos catalanes a América. Esta línea será continua e ininterrumpida.

(Foto: JUANET)

INCA

Mucho ambiente en el «Dijous Bo»

Inca se convirtió ayer en la capital de Mallorca

Mateo Cladera

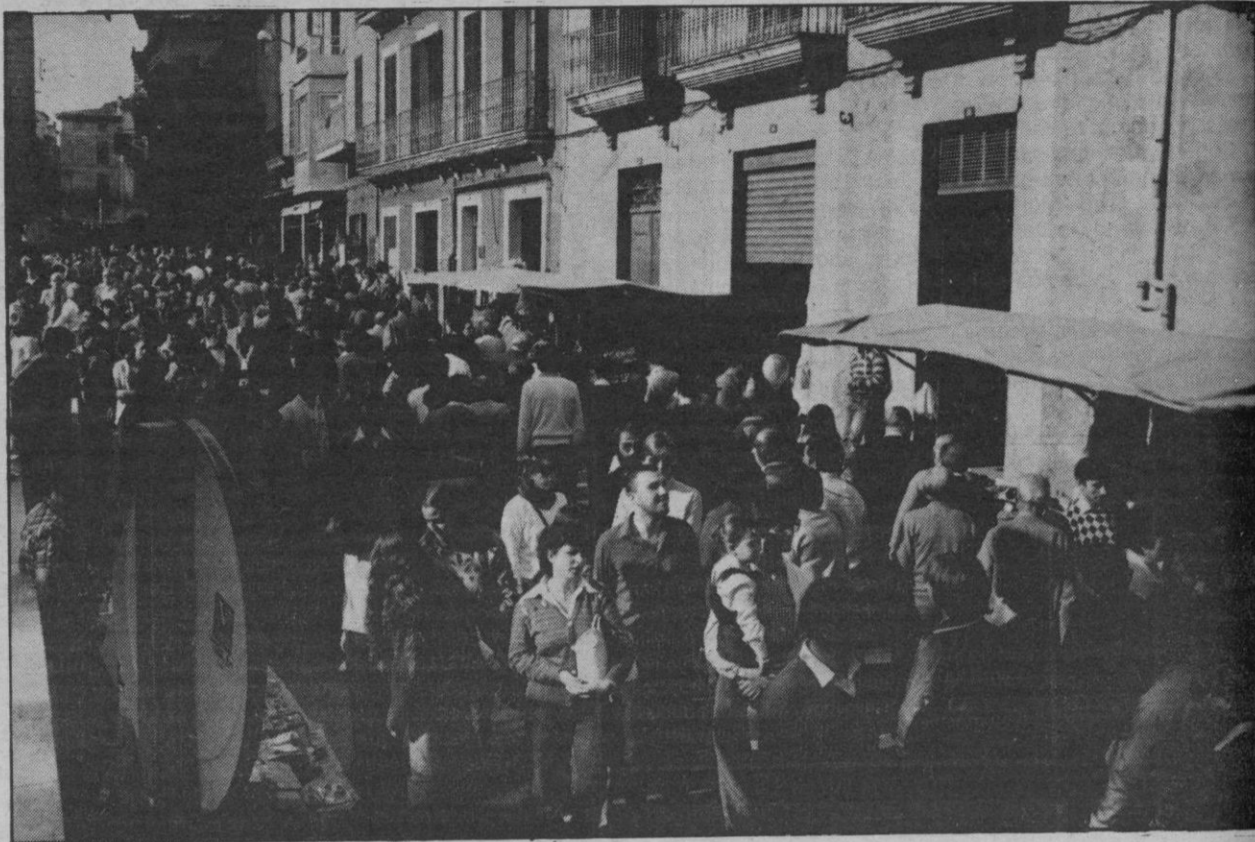
El tiempo amenazaba. La lluvia, de modo especial de 1'30 a 2 cayó sobre Inca, sin embargo, no hubo problema para que se celebrara, como es ya tradicional, la jornada del «Dijous Bo». Inca se convirtió ayer en la capital de Mallorca. Allí estuvieron nuestras primeras autoridades y allí estuvo el pueblo de Mallorca. Inca fue un foco viviente de intercambios comerciales, de exposiciones, de concursos y todo ello con la asistencia masiva de los representantes de los pueblos de la isla y ciudades. No es fácil dar una cifra sobre el número de visitantes que, ayer, visitaron la ciudad. Todo el día, desde las ocho de la mañana hasta entrada la noche, fue un constante ir y venir de gente.

Inca despertó a una jornada bulliciosa, alegre. La carretera Palma a Inca, desde las primeras horas mañaneras, era una prueba clara de que ayer Inca era el centro de Mallorca, afluencia grande de automóviles que sólo gracias a la labor de las fuerzas del subsector de tráfico de la Guardia Civil no se produjeron atascos y, la circulación, aunque lenta marchó fluida.

Más de la mitad del núcleo urbano estaba ocupado por tenderetes dedicados a la alimentación, o atendidos por artesanos que, exhibían sus obras,

desde simples collares y anillos a piezas más artísticas y de mayor valor. El «Dijous Bo» fue como ya es costumbre, lugar de encuentro de las más variadas exposiciones, y se dieron cita también las actividades económicas tradicionales: campo y ganadería con la industria moderna, junto a las firmas más conocidas de automóviles, los productos del agro mallorquín, y en medio la maquinaria ligera y pesada, así como los vehículos de transporte, que facilitan, agilizan y flexibilizan la labor de los agricultores.

«Es Dijous Bo» no es, al



fin y al cabo nada más que una feria en que se aunan y juntan progreso y pasado, las economías básicas y las secundarias. Todo ello en medio de un ambiente de auténtica alegría y convi-

encia.

A las 11'30 de la mañana llegaron las primeras autoridades de la provincia que fueron recibidas por el Consistorio de Inca en la gran Vía Colón. Seguida-

mente recorrieron los recintos de la Fira y a las 2'30 se ofreció una comida a los numerosos invitados, terminada la cual el alcalde y el presidente de la Comunidad Autónoma se dirigieron

a los presentes.

En definitiva una jornada llena de ambiente a pesar de que la lluvia que cayó en abundancia durante media hora, apareciera sobre esta ciudad.f

II Trofeo Penya Blanc i Negre

Tras el cumplido compromiso frente al Sp. Mahonés, en el que se concedió la siguiente puntuación, Bennasar 2, Corró, 1, Jaume 2, Figuerola 2, Sebastián 2, Ferrer 1, Ramos 2, Matías 1, Gual 2, Oliva 2, Vaquer 2. La clasificación para el trofeo al jugador más regular es la siguiente:

Jugador	Puntos
Bennassar	35
Sebastián	31
Capó	30
Jaume	30
Gual	26
Vaquer	23
Ferrer	22

Ramos	21
Matías	17
Oliva	15
Figuerola	12
Sánchez	12
Corró	9
Ortiz	6
López	3

Trofeo al jugador más alineado

Bennasar, Ferrer, Gual, Jaume, Ramos y Sebastián, 30 puntos. Capó, 28 puntos, Matías, 26 puntos, Vaquer 22 puntos, Oliva 20 puntos, Sánchez 18, Ortiz, 12, Corró 10, Figuerola, 11 y López 4 puntos.

Próximo domingo, día 20

«I Trofeu de natació UM»

A partir de las 11,30 del próximo domingo y en la piscina climatizada del Sport Inca de nuestra ciudad, va a disputarse en competición oficial y por primera vez en Inca el Trofeo donado por Unió Mallorquina, para nadadores con ficha federativa del Club Sport Inca.

La competición, que constará de una sola jornada matinal, está prevista se desarrolle sobre dos pruebas en las que deberá participar cada nadador, una obligatoria y otra voluntaria, a elegir entre 100 m. libres, espalda, braza y 200 estilos, excepto los nacidos en 1976-77, que nadarán únicamente 25 metros. La prueba, como queda dicho, tiene carácter exclusivamente social y en ella se otorgarán dos trofeos para los vencedores masculino y femenino, aunque también habrá regalo para el resto de participantes. El vencedor absoluto, y los vencedores de cada edad, se medirán según puntuación por tablas alemanas por la suma de los puntos de ambas pruebas. La parte técnica de la prueba correrá a cargo de jueces y cronometradores del Colegio Regional de Arbitros de Baleares.

La organización cursa invitación a todos los amantes de la natación para que conozcan y disfruten con las evoluciones de los primeros nadadores de Inca que comienzan a ser considerados en el deporte de la natación en Baleares.

XVI carrera escolar pedestre

El ayuntamiento de Inca con la colaboración de la Dirección General de Deportes de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears organiza para el sábado día 19 de noviembre a las 10'30 H. la «XVI Carrera Escolar Popular Pedestre «Dijous Bó» 1983 de acuerdo con las siguientes bases:

1ª.— Podrán tomar parte todos los escolares de ambos sexos matriculados en los centros escolares de la isla de Mallorca.

2ª.— Las categorías serán cuatro:

A) EGB femenina: Nacidas en los años 1970, 71 y 72 posteriores.

B) EGB masculina: Nacidos en los años 1970, 71 y 72 posteriores.

C) BUP y For. Profesional femenina. Nacidas en los años 1969, 1968 y 1967.

D) BUP y For. Profesional masculina: Nacidos en los años 1969, 1968 y 1967.

3ª.— El recorrido se efectuará en los alrededores del Campo Municipal de Inca sobre las siguientes distancias aproximadamente.

A) EGB femenina: 2.500 M. B) EGB masculina: 2.000 M.

C) BUP y Formación Profesional femenina: 2.000 M. D) BUP y Formación Profesional masculina: 2.800 M.

El orden de las carreras será:

1ª.— Categoría BUP y Formación Profesional femenina.

2ª.— Cat. BUP y Formación Profesional masculina.

3ª.— Categoría EGB femenina.

4ª.— Cat. EGB masculina.

4ª.— Los participantes deberán demostrar la edad, si son requeridos para ello, mediante documento legal (D.N.I. libro de familia, libro de escolaridad, pasaporte, etc.).

5ª.— Premios: como mínimo 12 por categoría.

6ª.— La inscripción quedará cerrada media hora antes de la primera carrera. Se recomienda inscribirse previamente, para evitar aglomeraciones. Sobre dirigido al Ayuntamiento de Inca indicando «Carrera escolar Dijous Bo 83». La última recepción se verificará el viernes día 18, a las 14 h.

7ª.— Cada participante correrá con una papeleta o dorsal en el que deben figurar forzosamente con letras mayúsculas o a máquina los siguientes datos: a) nombre y dos apellidos. b) centro escolar y población. c) fecha de nacimiento. d) categoría.

8ª.— La papeleta o dorsal será recogido en la meta por el juez de llegada. Serán descalificados quienes carezcan de gún dato citado en la base 7ª.

9ª.— Los premios serán entregados al final de las carreras a las 12'15 h. debiendo permanecer con el uniforme deportivo quienes tengan que recoger algún premio.

10ª.— La organización no se hace responsable de los daños materiales o morales que puedan sufrir los participantes como consecuencia de la carrera. Se dispondrá de una ambulancia y existirá un puesto de socorro para los casos de urgencia.

Constancia, 1 Mallorca, 1

Toni Mercader Goles

El partido amistoso jugado ayer tarde en Inca, entre el Constancia y el Real Mallorca terminó el tiempo reglamentario con empate a un tanto, sin embargo, el Mallorca se alzó con el trofeo ya que superó al Constancia en la tanda de penaltis.

Antes de empezar el partido el presidente del Constancia entregó la insignia de oro del club al que fuera jugador Pedro Gost quien jugó durante los cinco primeros minutos.

Alineaciones:

MALLORCA: Tirapu, Izquierdo, Zuviría, Gallardo, Sabido, Delgado, Higuera, Estella, Verón, Riado y Juaní. En la segunda parte Koldo realizó seis cambios.

CONSTANCIA: Bennasar, Corró, Jaume, Figuerola, Sebastián, Ferrer, Ramos, Matías, Gual, Ortiz y Vaquer. El mister Company también hizo seis cambios en la segunda parte.

Arbitro, Martín, que estuvo bien en su cometido.

La primera parte terminó con empate a cero, si bien y según el mister del Mallorca, jugaron los que el próximo domingo serán titulares ante el Real Madrid. Esta primera parte fue la mejor del partido, muy entretenida y con buenas jugadas.

En la segunda, con seis cambios por equipo, el partido cambió totalmente, siendo esta segunda parte mucho más aburrida que la primera viéndose una menor calidad.

El primer gol llegó a las 18 minutos obra de Juaní. Faltando cinco para terminar el partido empató el jugador local Matías de un gran chut fuera del área. Un gran gol.

El Mallorca decepcionó por completo y no es de extrañar que se encuentre en el lugar que ocupa en la clasificación.

Media entrada de público y campo en malas condiciones. Se lesionó Estella y puede no jugar el próximo domingo.

MANACOR

Presupuesto municipal-83 (y 2)

Casi 70 millones para inversiones

En la misma sesión de que dábamos cuenta ayer a nuestros lectores, fue también aprobado por unanimidad el Presupuesto de inversiones para 1983, con la modificación introducida, a instancias del grupo municipal de Unió Mallorquina, según las siguientes cifras:

Ingresos

- Tasas y otros ingresos: 15.077.874 Ptas.
- Transferencias de capital: 45.530.459.
- Total general de ingresos: 60.608.333

Gastos

- Total general de Inversiones reales: 60.608.333 Ptas.

La opinión de los partidos políticos

El Sr. Muntaner (UM) expuso que se han consignado diez millones de pesetas para adquirir los terrenos de la finca «Sa Tafal», donde está previsto construir el Hospital Comarcal de Manacor, cuando en realidad la deuda reconocida con el propietario de dicha finca es de 16 millones de pesetas, pagaderas al 31 de diciembre de 1983. Ante ello solicitó se acredite la conformidad expresa del propietario a dicho fraccionamiento de pago, para evitar responsabilidad de la Corporación. A lo que respondió el Alcalde existir conformidad verbal del interesado.

Entonces la sugerencia de UM fue la de modificar el proyecto, variando gastos, trasvasando así 2 millones de

pesetas desde el capítulo correspondiente a edificios de la corporación al capítulo correspondiente a vías públicas.

El PSOE por mediación del Sr. Sureda, estuvo de acuerdo con el proyecto presentado, en el que modificaciones de última hora permiten hacer frente a asfaltado de vías públicas por 8 millones de pesetas, mas las contribuciones especiales que se impongan y con posibilidad de prorrogarlas para la anualidad de 1984. Estimó asimismo que sea la comisión informativa de Urbanismo y Obras la que decida la relación de calles a asfaltar y dió a entender que debía aprobarse un presupuesto suficientemente imaginativo para reconducir políticamente un proyecto que en principio podría pensarse obedecía a dinero ya gastado en el año 1983.

En cuanto a la postura de AP, expresada por el mismo alcalde, recordó haber recogido las sugerencias de los distintos grupos políticos, así como que la adquisición de terrenos ha mermado las posibilidades económicas en cuanto al asfaltado de calles.

Dijo también que en 1984 deberán afrontarse obras muy importantes como el Matadero Municipal, cauce del Torrente, depuradora de Porto Cristo, etc.

Por último agradeció la colaboración prestada por los grupos políticos; la labor del interventor accidental Sr. Socías, e hizo referencia a una reciente publicación de un representante del PSOE coincidente en su idea de que lo prioritario es Manacor. (Véase «Balears» de 5 de noviembre).

Resumiendo, se aprobaron los dos presupuestos, ordinario y de inversiones con 18 votos a favor y queda ahora el plazo de quince días de exposición pública, a efectos de reclamaciones de los ciudadanos.

Lloseta

Exito de la V exposición filatélica

MARIANO MEDINA

La pasada semana y durante los días 11, 12 y 13 de noviembre, tuvo lugar en Lloseta la V exposición filatélica, la cual fue muy visitada.

La inauguración tuvo lugar el viernes día 11 y a la misma asistieron representantes del Ayuntamiento de la villa encabezados por el alcalde don Miguel Pons, representantes de «Sa Nostra» así como de la Dirección Provincial de Correos de Baleares, amén de una gran asistencia de público.

El delegado de «Sa Nostra» en Lloseta D. Antonio Santandreu fue quien abrió el turno de parlamentos en esta clase de exposiciones, el cual dió la bienvenida a todos los allí presentes, seguidamente tomó la palabra el presidente de la Asociación Filatélica de Lloseta, D. Joan Villalonga Sanz quien hizo un breve pero muy acertado parlamento, y en primer lugar y tras dirigir un saludo a las autoridades representativas de los diferentes entes y organismos, así como al público asistente, dijo:

«Una vez más nos hemos reunido en este salón de exposiciones para inaugurar esta V exposición filatélica que con tanta ilusión y no poco trabajo ha montado el grupo asociación filatélica de Lloseta en estrecha colaboración de diferentes grupos filatélicos mallorquines.

«Siguiendo el espíritu fundacional de estas muestras anuales de que cada exposición sirva para enaltecer y hacer historia cada uno de los hechos más importantes que han estado o



todavía están dentro de nuestro estimado pueblo, este año hemos querido recordar, yo diría inmortalizar, aquellos zapateros artesanos de antaño que fueron sin ninguna duda los pioneros de esta industria del calzado, que tanta importancia ha tenido y sigue teniendo para Lloseta».

Seguidamente tomó la palabra el Sr. Alemany, jefe de los servicios postales de Baleares, dando ánimos a la Asociación Filatélica para que siga en la vanguardia de las asociaciones de este tipo que hay constituidas legalmente en Mallorca, y al mismo tiempo hizo

un breve balance de los valores que se matasellaron con motivo de pasadas exposiciones en nuestra villa.

Y para declarar inaugurada la V exposición filatélica el alcalde de Lloseta, D. Miguel Pons, dirigió unas breves palabras en las cuales expresó la voluntad de

que el ayuntamiento y dentro de sus posibilidades apoyaría en lo posible la celebración de estas exposiciones.

Con motivo de esta exposición, y al habersele concedido matasellos especial fueron llegando a la oficina técnica de Correos de Lloseta una inmensa cantidad de cartas y tarjetas postales solicitando el mencionado matasellos. Se puede calcular y a título orientativo que se matasellaron durante los tres días que duró la exposición más de 5.000 efectos.

La exposición tal y como citamos anteriormente, se ha celebrado durante el pasado fin de semana, y la cual fue muy concurrida y visitada por el público. La clausura fué el domingo día 13 y al final de la misma se entregaron unos diplomas a los expositores.

Desde estas páginas queremos expresar nuestro agradecimiento a los directivos de la Asociación Filatélica de Lloseta por el diploma que nos concedieron a los corresponsales de prensa locales por la información y difusión de esta V exposición Filatélica.

En la fotografía de nuestro reportero «Mostel» recoge el momento en el que el presidente de la Asociación Filatélica de Lloseta hace el parlamento.

Un poc de tot

ANTONI PUERTO PLANAS, degà dels advocats manacorins, més ben dit del Partit Judicial de Manacor, va rebre merescuda i emocionadament dies passats a Ciutat, la Isignia d'Or del Col·legi Balear. A les paraules de Joan López Gayá qui va justificar la legitimitat de la distinció, va respondre l'homenajeat, destacant la funció social dels advocats en la societat actual y agraint la bona col·laboració que sempre ha trobat entre els seus companys de professió.

EL CINECLUB «PERLAS» prepara per a començaments del proper desembre tot una nit «12 hores» de Cinema de Terror, al estil de com es feu a Ciutat fa pocs mesos y aquesta setmana passada a Granollers. La projecció continuada de pel·lícules tindrà lloc molt possiblement al Goya i està previst veure unes 7 pel·lícules entre les 6 de l'horabaixa i les 6 del matí.

«ELS DISSERTANTS» és el títol de la primera novel·la que dins poques setmanes sortirà al carrer del conegut poeta manacorí Gabriel Juan, dins la col·lecció de llibres manacorins «Cappirons».

UN RUMOR recollit aquets dies de fonts dignes de crèdit, és que se fan gestions perque dels dos Registres de la Propietat que hi ha a Manacor pel partit Judicial de la nostra comarca, un d'ells podria passar a Felanitx. Esperem que qualcú faci gestions en benefici de Manacor perque tal cosa no arribi a front.

JOAN PARDO que està fent molta i bona feina dins el panorama de la informació manacorina a exhumat aquets dies el greu problema que representa el que cinc Cales manacorines (Magraner, Virgili, Bota, Soldat i Setri) tinguin tancats amb cadenes els camins d'accés a les mateixes, allunyant la possibilitat de que els ciutadans puguin acostar-se a elles.

«LA I TROBADA DE DIMONIS» promet esser tot un aconeximent el proper mes de Gener del 84. Inclús sabem de bona tinta que ja s'ha interessat per l'acte Televisió Catalana al fi i efecte de venir a rodar seqüències d'aquesta festa popular que ha trobat amb Mn. Mateu Galmés un prestigiós capdavanter.

LA DISCOTECA «GENT» que ha canviat de direcció, tornarà a obrir les portes ben prest i ja estan previstes actuacions de «Los Valldemossa» i «Tomeu Penya» entre altres.

AQUESTA SETMANA uns dos-cents cinquanta joves manacorins comencen la preparació setmanal organitzada per l'Església de Manacor, cara a rebre dins el 84 el sagrament de la Confirmació. La xifra és realment important.

Santanyí

Local para las amas de casa

Pepe Efe Médico

Presidida por las primeras autoridades locales, en la nueva casa de Cultura del Ayuntamiento, días pasados, en un sencillo acto se procedió a la entrega oficial de un local destinado a la Asociación de Amas de Casa de Santanyí.

Además de la mayoría de afiliadas, asistió numeroso público.

Francisca Adrover, presidente local, dio las gracias al ayuntamiento, en nombre de la asociación. Seguidamente, el alcalde, Cosme Adrover, resaltó en breve parlamento la importancia de la Asociación.

Mercedes de la Presa, presidenta provincial, entre otras cosas, dijo: «Me siento muy orgullosa de todas las asociadas y seguiré trabajando y luchando para entre todas conseguir una sociedad más justa y más equilibrada».

Ha tomado posesión de su cargo de médico titular, Jesús Núñez Núñez, que inicialmente pasa su consulta diaria en el nuevo edificio de la Casa de Cultura, ubicado en la calle Centro.

Pontas:

Es Pontás, la enorme roca marina situada entre Cala Santanyí y Cala Llobards, será el único tema de una exposición que tendrá lugar con motivo de la festividad de Sant Andreu, patrón de esta villa, a finales del presente mes, en la Casa de Cultura.

En dicha exposición, existen posibilidades de poder contemplar obras de Bernareggi, Tarrasó, Codorniu, Ramón Nadal, Pere Camps, Doménech, García Cuervas, María Suau, Cosme Coves, Ponç Fullana, Gabriel Fiol, Bartomeu Capó, etc. De todas formas, la mayoría de las mismas tendrían que ser cedidas por sus actuales propietarios.

La idea inicial de esta singular exposición, partió del crítico de arte, Rafael Perelló Paradelo, aparecida en una publicación semanal, hace unos meses. Y ahora, el ayuntamiento, muy acertadamente ha recogido el testigo.

Todos para todos

Únete a Cruz Roja



Túnez

Los Reyes, recibidos por Burguiba

Los Reyes de España y Don Juan Carlos y Doña Sofía, iniciaron ayer en Túnez una visita oficial de siete días a tres países del continente africano. La primera etapa del viaje real comenzó ayer mañana, a las diez y media, a su llegada al aeropuerto internacional Túnez-Cartago donde los monarcas españoles fueron recibidos por el presidente

Habib Burguiba.

A pesar de la edad que actualmente tiene el presidente Habib Burguiba —más de 80 años— fue del brazo de su hijo, Burguiba junior como se le conoce en Túnez, consejero presidencial, y del primer ministro, Mohamed N. Zali, hasta la escalera del avión para saludar a los Reyes.



Tras la llegada de Don Juan Carlos y Doña Sofía, que fueron recibidos por el presidente de Estado Habib Bourguiba y esposa, salieron del recinto del aeropuerto en coche descubierto, donde fueron aclamados por el público que se había concentrado para dar la bienvenida a SS.MM. los Reyes de España. (EFE).

Un gesto de cordialidad

Los monarcas españoles y el presidente Burguiba y señora tras los saludos protocolarios, se dirigieron a un podium para escuchar los himnos nacionales de España y Túnez. En el trayecto desde la escalera del avión hasta el podium, unos 50 metros, el anciano presidente Burguiba se apoyó en el brazo del Rey Don Juan Carlos para andar en una primera muestra de cordialidad entre ambos jefes de Estado.

El Rey Don Juan Carlos y el presidente Burguiba pasaron revista en el aeropuerto a una compañía compuesta por unidades de los tres ejércitos que les rindieron los honores de ordenanza y saludaron a las primeras autoridades de Túnez.

A la salida del aeropuerto, unos mil tunecinos, que habían sido trasladados en 20 autobuses, saludaron a los monarcas españoles y a su presidente.

Los tunecinos portaban pancartas con los retratos de don Juan Carlos y doña Sofía y de Habib Burguiba.

La personalidad de Burguiba

El Rey Don Juan Carlos y el presidente Habib Burguiba salieron del aeropuerto en coche descubierto y correspondieron a los saludos de las personas que se habían concentrado para presenciar la llegada de los monarcas españoles. Por el lugar que pasaba la

comitiva se instaló una pancarta en la que se podía leer: «El partido Destour de Túnez será siempre fiel al presidente Burguiba».

En Túnez existe un auténtico culto a la figura de Habib Burguiba, principal artífice de la independencia de este país en 1956. Hasta ese año Túnez era una colonia francesa, cuyas autoridades persiguieron incluso al propio Burguiba, que tuvo siempre un carácter conciliador, en busca de la independencia de su país. El Rey Don Juan Carlos tiene previsto visitar la celda de la cárcel donde Burguiba estuvo preso cerca de año y medio.

Tras el acto protocolario del recibimiento en el aeropuerto en los monarcas españoles y el presidente de Túnez y señora se trasladaron al Palacio de Cartago, residencia presidencial tunecina, para asistir a un almuerzo ofrecido por el propio Habib Burguiba.

Palabras de salutación

Estaba previsto que los dos jefes de Estado leyeran sendos discursos en el curso del almuerzo, pero, dado el estado de salud del presidente Burguiba, más bien su avanzada edad, se optó por unas breves palabras de salutación entre el Rey Don Juan Carlos y el presidente tunecino, aunque se intercambiaron los discursos preparados para este acto, que de forma oficial se repartieron a la prensa.

Se trata de una costumbre que está practicando

con frecuencia la diplomacia tunecina, ya que se quiere preservar al presidente Burguiba de cualquier esfuerzo que perjudique su salud. En la reciente visita del presidente francés, Francois Mitterrand, también se procedió al intercambio de discursos.

Los tunecinos cuidan hasta el mínimo detalle la salud de Habib Burguiba. Se trata de la figura de un hombre irreplicable en la historia del país y cuya muerte abrirá una interrogante en la vida política de una nación donde prácticamente existe un partido político: el Neo-destour del presidente Burguiba.

El discurso del Rey

El discurso del Rey Don Juan Carlos entregado a la prensa subraya las relaciones de «fraternal amistad de España con los pueblos árabes, «han sido y son —señala el monarca español— un factor determinante de nuestra política, una constante inalterable de nuestros objetivos diplomáticos, no susceptibles en ningún caso, de condicionamientos o de interpretaciones alguna».

«De ahí que España —agrega— contemple dolorida y con preocupación creciente el desarrollo de la situación de Oriente Medio. La paz llegará sólo cuando se respeten los derechos legítimos de todos los estados de la zona, sin excepción alguna, en el marco de fronteras seguras garantiza-

das por la comunidad internacional».

Respecto a España y el pueblo palestino, el discurso real subraya: «España se ha manifestado siempre a favor de una solución pacífica, global, justa y duradera de los problemas que afectan al Oriente Medio, y ha apoyado y continúa apoyando el derecho del pueblo palestino al ejercicio de su legítimo derecho de autodeterminación, de acuerdo con las normas del derecho internacional, que Túnez y también España han defendido ardientemente».

España y Africa: El Magreb

El discurso real también se refiere a los lazos de amistad que deben existir entre España y los países norteafricanos: «España, como país europeo que tiene solicitada su integración en las Comunidades Europeas de Bruselas, será siempre una puerta abierta para los países norteafricanos y nunca un obstáculo para el desarrollo de sus relaciones comerciales».

Abordó también las relaciones entre nuestro país y el Magreb. En este sentido, el discurso real señala: «España se ha manifestado siempre a favor de un Magreb estable y amigo como garantía de la paz y seguridad en el Mediterráneo, nuestro mar, teatro, por desgracia demasiado a menudo, de agresiones y violencias».

«A unas mejores y más intensas relaciones —agrega— entre los países del

● Recortado el protocolo para evitar el cansancio del anciano presidente

Magreb deben corresponder también, completándose unas más fructíferas y renovadas relaciones entre la Europa occidental y estas costas norteafricanas».

La actividad diplomática

El primer día de estancia de los reyes de Túnez se completó con una entrevista entre el Rey Don Juan Carlos y el secretario general de la Liga Árabe, Zhedeli Klibi. Previamente, el monarca español recibió esta tarde al primer ministro de Túnez, Mohamed M'Zali, quien, de acuerdo a la constitución tunecina, asumirá, en un principio, la presidencia del país, a la muerte de Habib Burguiba, cuando se produzca.

Por su parte, el ministro de Asuntos Exteriores español, Fernando Morán, que, junto a altos cargos de su departamento, como el director general para África, Manuel Sasot, acompaña a los monarcas españoles en este viaje, se entrevistó esta tarde con su colega tunecino, Beji Caid Essebi.

La prensa tunecina destaca en sus páginas que el viaje real a Túnez debe servir para el comienzo de una nueva etapa de cooperación más dinámica entre ambos países. En medios diplomáticos españoles se informó que hasta ahora España ha desatendido el área de la cooperación con Túnez, «ocupándose exclusivamente de otros dos países del Magreb, Marruecos y Argelia».

Presiones económicas

J. Ant.º Gabriel y Galán

Puesto que las negociaciones diplomáticas, los contactos políticos a los más diferentes niveles y las declaraciones públicas obtienen un parco resultado, el Gobierno español ha pasado a la ofensiva en el tema del Mercado Común, utilizando una arma que suele ser la más sensible —la presión económica.

Francia va a ser el primero y principal objetivo de esta ofensiva, puesto que el País vecino es quién tiene la llave de nuestra entrada en la CEE y se niega sistemáticamente a hacer uso de ella. Como no hay ningún procedimiento —y se han utilizado ya casi todos— para hacer cambiar a Francia de actitud, la administración socialista se ve obligada a tomar medidas en el terreno económico, que suelen ser las más eficaces.

Para ello va a congelar el comercio de Estado con dicho país. Así hasta que Francia, que deberá evaluar con sumo cuidado lo que gana y lo que pierde con su postura antiespañola, recapacite y cambie de opinión. Porque el asunto es importante. Son muchos miles de millones de pesetas los que están en juego. En estos momentos, concretamente, parece que quedarían en suspenso las compras de 75 millones de litros de leche fresca, la de sementales charoleses por valor de 2.000 millones de pesetas, la concesión de Francia de la renovación de los errocarriles españoles, así como otras compras de cereal, maíz, etc.

Pero todo ello es casi nimio comparado con lo que supondría la cancelación de la adquisición por parte española de material militar francés, donde las previsiones, solamente para 1984, son superiores a los 150.000 millones de pesetas. Esta actitud dura del gobierno español es consecuencia del anuncio hecho por su presidente en Grecia, de que no estamos dispuestos a esperar eternamente y que si en diciembre no llegan respuestas satisfactorias en el tema CEE, España tomaría nuevos rumbos en materia económica y de política exterior.

La amenaza española es clara y rotunda. No se pueden proporcionar succulentos negocios a países que nos torpedean. A pesar de que en el comercio privado, la balanza es favorable a nuestro país, Francia debe meditar muy seriamente lo que perdería de seguir su política obstruccionista. El negocio es el negocio. Quizá los intereses de los campesinos franceses sean menos importantes, desde el punto de vista económico, que el comercio de estado con España. En esta ocasión, nuestro Gobierno ha jugado una baza fuerte. Ya va siendo hora de que la firmeza impera a la hora de defender nuestros legítimos derechos.

Según el presidente del Congreso Judío Mundial

Felipe González tiene decidida la fecha para establecer relaciones con Israel

El presidente del Congreso Judío Mundial, Edgar Bromfam, aclaró a primeras horas de la tarde de ayer en el aeropuerto de Barajas, tras entrevistarse con el presidente del Gobierno, y antes de abandonar España, que sus impresiones que Felipe González ya sabe en que fecha decidirá establecer relaciones diplomáticas con Israel.

Bromfam añadió que el presidente le indicó que el análisis de estas relaciones se está produciendo a un ritmo muy satisfactorio y que es un problema entre los estados de España e Israel. «Mi impresión —dijo— es que el presidente ya sabe cuando se oficializarán estas relaciones, aunque él no se comprometió en nada. Creo que el presidente ya tiene en su cabeza la fecha aunque no me la ha dicho. Tampoco serían deseables presiones por un lado y otro, incluyendo el propio estado de Israel».

El presidente del Congreso Judío Mundial expresó que el establecimiento de relaciones con Israel favorecerá la imagen de España y los Estados Unidos



y recordó que España ahora es una democracia, a la cual accedió por propia voluntad.

«No se trata de un asunto de toma y daca —añadió— es una cuestión moral las relaciones con Israel, en un mundo tenso, y donde es necesario que todos los países democráticos tengan relaciones entre ellos».

Condición de los judíos en la URSS

Señaló que en la entrevista con el presidente del Gobierno trató de la condición de los judíos en la Unión Soviética. Sobre este problema, Felipe González incidió que tenía la mayor simpatía por los derechos humanos en todas partes del mundo, y en particular en la URSS. Felipe González

le aseguró que levantará su voz cuando sea necesario y que tiene una postura discreta en sus relaciones con la Unión Soviética.

También hablaron sobre relaciones culturales y la situación de los judíos en España, y decidieron que en el año de Maimonides, se celebrarán diversos actos en Córdoba, donde este nació.

El asaltante hirió gravemente a un guardia civil

Espectacular atraco en una Caja de Ahorros de Valencia

Manuel Casavan Andreu, alias «El cura» de 56 años, hirió muy gravemente a un guardia civil, retuvo a otro y, tras permanecer casi cinco horas en el interior de la Caja de Ahorros de Valencia en la localidad de Daimuz se entregó a la Guardia Civil.

Los hechos comenzaron cuando, a las nueve de la mañana, Casavan Andreu ocupó un taxi en Gandía (Valencia) y pidió que le trasladara a la entidad bancaria citada.

Según su propia versión explicada a la delegación de Efe en Valencia, el individuo penetró en la Caja de ahorros con ánimo de atracar. Una pareja de la Guardia Civil solicitó su identificación, iniciándose seguidamente un tiroteo en el que resultó herido muy grave el guardia civil José Agudo Carabano.

Pasados los primeros momentos, Manuel Casavan se quedó en el interior de las instalaciones, a la vez que otro guardia civil se hizo fuerte en otra dependencia de la misma Caja de Ahorros. Así mismo permitió que se llevaran al miembro de la Benemérita herido y la salida de los empleados.

Pasadas las 10'30 horas, la delegación de la agencia Efe en Valencia pudo establecer contacto telefónico con el atracador. Este declaró que precisaba la inmediata asistencia de un sacerdote. En torno a las 11 de la mañana se personó en las inmediateces de la Caja de Ahorros el sacerdote de la localidad, José Nomdedeu. Tras diez minutos de conversación telefónica entre el atracador y el teniente coronel jefe de la comandancia de la Guardia Civil de Valencia, Quintiliano Pérez Conedero, ambos penetraron en la sucursal bancaria. Mientras el sacerdote confortaba espiritualmente a Casavan Andreu, según el mismo reconoció a Efe, el guardia civil que se hallaba encerrado salió acompañado del teniente coronel.



Manuel Casavan Andreu, el atracador que hirió gravemente a un guardia civil, sale de la Caja de Ahorros, tras entregarse después de cuatro horas de hacerse fuerte en la oficina. (FOTO EFE)

La delegación de Efe en Valencia volvió a ponerse en contacto con el atracador, mientras éste se encontraba con el sacerdote. Se mostró arrepentido y expresó su dolor al conocer que las heridas que causó al número de la Guardia Civil pueden afectarle de un modo irreversible. También dijo que el teniente coronel Pérez Monedero se portó como un auténtico caballero. Tras esta conversación con Efe, Casavan Andreu solicitó a través del sacerdote la presencia de un abogado.

Vicente Todoli, abogado de Gandía, se personó en la sucursal para dialogar con el sacerdote y el atracador. El abogado tuvo que identificarse como tal, que le cacheó para comprobar que iba sin armas.

Al parecer, lo único que solicitaba Casavan Andreu era la garantía de que no le iban a matar, seguridad que le fue dada.

En torno a las 13'15 horas, volvió a entrar en el interior de las instalaciones, siempre desarmado, el teniente coronel Pérez Monedero. Tras permanecer algunos minutos en conversación con el atracador, el jefe de la Guardia Civil valenciana salió con las dos armas que el mismo le hizo entrega.

A continuación, pasada las 13'30 horas, Manuel Casavan fue evacuado en una ambulancia para ser ingresado en el ambulatorio de la Seguridad Social de Gandía. Al parecer tenía una herida en una pierna.

Reducción de los efectivos humanos

El Consejo Superior del Ejército estudia el plan Meta

El Consejo Superior del Ejército se reunió ayer para estudiar los pormenores de la organización del ejército de Tierra (Plan Meta), ha sabido «Efe» de fuentes militares.

El plan de modernización del ejército de Tierra, de complejo diseño y ejecución, requerirá una fuerte reducción en los efectivos humanos, tanto de personal de mandos de reemplazo como mandos.

Esta reducción deberá completarse en una ley de plantillas que marcará la actuación de futuro, en cuanto a personal, en el ejército de Tierra.

El Consejo Superior del Ejército analiza los estudios que sobre el «Meta» se vienen realizando y, antes de elevarlos al ministro, introduce las modificaciones

aconsejadas por la aplicación experimental en varias regiones militares.

La futura cumbre sobre la enseñanza militar, preparatoria de un nuevo plan de estudios en las academias militares; calificación y clasificación de mandos para el ascenso al generalato y dentro de éste, son otros tantos temas competencia del Consejo Superior del Ejército. La última reunión del Consejo Superior del Ejército se celebró el pasado 18 de octubre y en ella se analizaron los proyectos de ley de plantillas y su incidencia en las retribuciones del personal militar.

Esta reunión, del Consejo Superior del Ejército será una mini-reunión, ya que no estarán representadas en ella las capitanías generales de Sevilla, Cataluña, Baleares y Canarias.

En la Moncloa

Medidas contra posible camiones kamikazes

La posibilidad de que terroristas utilicen camiones kamikazes, al estilo de los empleados en Beirut, contra las instalaciones de presidencia del Gobierno en el palacio de la Moncloa, es uno de los motivos por los que se ha acelerado el reforzamiento de sus medidas de seguridad.

Lo más destacado de las nuevas medidas consiste en dejar una única vía de acceso a los edificios que componen el complejo presidencial, cortando las carreteras de libre circulación que hasta ahora bordeaban estas instalaciones.

También se está contruyendo una carretera directa desde el Palacio de la Moncloa al helipuerto situado en sus inmediaciones, destinado al servicio de la presidencia del Gobierno.

Según manifestó a «Efe» el responsable de Seguridad del Palacio presidencial, el comisario Manuel Céspedes, las obras de acondicionamiento de los accesos a las instalaciones de la presidencia, iniciadas ayer, no se hicieron antes —a pesar de que eran necesarias— por razones económicas.

«Se trata, aclaró el comisario Céspedes, de evitar el paso de gente desconocida por delante del palacio ya que, con un simple «volantazo», un vehículo hubiera podido penetrar en las instalaciones de la presidencia».

Céspedes reconoció que la aparición en el Líbano de la nueva modalidad terrorista del empleo de camiones cargados con explosivos ha acelerado la aproba-

ción de las partidas presupuestarias para realizar las obras en colaboración con la Dirección General de Carreteras.

A pesar de estas precauciones, la seguridad no está técnicamente garantizada al cien por cien y la situación del complejo presidencial siempre fue objeto de preocupación para los encargados de su seguridad.

Desde que hace seis años la residencia y despacho oficial de la presidencia del Gobierno fue trasladada al palacio de La Moncloa han ocurrido dos atentados, ambos siendo Adolfo Suárez presidente del Gobierno.

En las noches de los días 12 y 13 de noviembre de 1977 individuos no

identificados efectuaron disparos desde un coche contra la patrulla situada en el exterior, sin que hubiera víctimas.

El 18 de enero de 1978 un comando de ETA Político Militar disparó un cohete antiblindado «Rocker Tanner», de fabricación americana. El disparo fue realizado desde el edificio conocido como «Los Picos», situado en los alledaños del palacio, e hizo impacto en el jardín, cerca del despacho del Presidente.

ETA PM manifestó entonces que se trataba de un aviso y que podían haberlo lanzado justo en el salón de consejos, cuando el Gobierno estuviera reunido. El comando fue detenido en Navarra más de dos años después.

La Aviación francesa bombardea el valle de La Bekaa

Arafat resiste en Trípoli

Sigue la confusión en la ciudad libanesa de Trípoli, último reducto de Yasser Arafat y sus leales, mientras los bombardeos sobre Beirut y los enfrentamientos entre el Ejército libanés y los milicianos drusos se han reanudado en la zona montañosa del Chuf.

La Aviación francesa ha bombardeado varios puntos de la ciudad de Baalbek, en el valle de La Bekaa, plaza fuerte del movimiento pro iraní «Amal Islámico». Informaciones procedentes de Beirut informaron ayer que doce cazabombarderos galos despegaron del portaaviones «Clemenceau» y atacaron las guarniciones que dirige Hussein Kfakinen. Desde París las informaciones indican que esta operación fue especialmente planeada por el ministro de la Defensa, Charles Hernu, quien comunicó que tienen por objeto «prevenir» nuevas acciones contra las fuerzas internacionales de pacificación.



La Aviación israelí ataca La Bekaa

Al menos 45 muertos y varias decenas de heridos ha causado el bombardeo de la Aviación israelí sobre las posiciones del movimiento libanés «Amal Islámico» (pro iraní) en el valle de La Bekaa, según las informaciones procedentes de Beirut. Los aviones israelíes sobrevolaron también los barrios hitas del sur de Beirut, siendo ata-

cados por las defensas anti-aéreas de los milicianos del movimiento «Amal».

Cuatro aviones israelíes destruyeron el cuartel general de «Amal», en la localidad de Nabi Shit y dos campos de entrenamiento de las milicias de este grupo y de numerosos «guardianes de la revolución» iraníes que se hallan en La Bekaa, procedentes de Siria y a las órdenes del líder religioso del grupo en el Líbano, Huseis Musawi.

Arafat, acorralado

La emisora estatal libanesa ha informado que Arafat permanece en Trípoli y que ha manifestado su deseo de resistir ahí los ataques de los rebeldes palestinos que acaban de tomar el campamento de Badaui, paso-llave para avanzar sobre Trípoli.

El jefe disidente palestino, Jibril, líder del Frente Popular para la Liberación de Palestina apoyado por

Siria, ha declarado que sus fuerzas no piensan tomar Trípoli para «echar al presidente del Comité Ejecutivo de la OLP» porque consideran que la guerra ya está ganada.

Los palestinos disidentes acusan a Arafat de hacer una política moderada y de haberse vendido a los Estados Unidos. También se niegan a que el rey Hussein de Jordania pueda negociar la paz en nombre del pueblo palestino.

Por su parte el líder histórico palestino, Yasser Arafat, ha declarado que continuará luchando con sus leales en Trípoli. «No tenemos más alternativa que continuar luchando», dijo en una entrevista concedida al corresponsal de la agencia «France-Press» en el Líbano y señaló que han indicado a los dirigentes de Trípoli «que si la ciudad era atacada estamos a su disposición para defenderla».

Según UPI, Arafat ha prometido no abandonar Trípoli sin la seguridad de que los refugiados palestinos y sus seguidores sean respetados, algo similar a lo que ya dijo el pasado año a los israelíes cuando ocuparon Beirut.

Un boletín de la radio estatal libanesa ha señalado que el número de bajas registrado durante estas dos últimas semanas, en los enfrentamientos entre las dos facciones de la OLP, asciende a 345 combatientes, y el número de heridos a más de ochocientos.

Según «Daily Express»

Un hijo de Breznev hirió de un disparo a Andropov

Una de las especulaciones sobre la desaparición temporal del líder soviético Yuri Andropov es que recibió un disparo del hijo de Breznev durante una discusión, hace unas diez semanas.

Así lo informa el periódico británico «Daily Express», citando fuentes de el KGB (Policía política soviética) en Moscú.

Según la información del diario, el disparo de Yuri Breznev alcanzó a Andropov en un brazo, y las dificultades para explicar una herida así han originado el actual secreto en torno a su «desaparición» del escenario público.

La discusión entre An-

dropov y Breznev tiene razones familiares más que políticas, y se remontan a un cierto antagonismo que hay entre la familia Breznev y el actual dirigente soviético.

Dice el «Daily Express» que los Breznev creen que cuando Andropov era jefe de el KGB trató de implicarles en casos de corrupción moral y financiera.

A raíz de ello, tanto Yuri como su hermana Galina Breznev tienen muy malas relaciones con Andropov.

Yuri Breznev es aún, al menos nominalmente, el viceministro de Comercio Exterior, y como su padre experto en el manejo de pistolas.

Sudán: los rebeldes secuestran a siete técnicos galos

Siete técnicos franceses, secuestrados en Sudán, el pasado martes, son rehenes de un grupo rebelde opositor al régimen de Jartun, que ha dado a Francia 48 horas para cancelar su ayuda a este país.

El presidente de Sudán, Gaafar Nimeiry, que precisamente se encuentra estos días en Francia, fue el que anunció sucesos, añadiendo que también fueron secuestrados, el mismo día, dos pakistaníes y dos ingleses, empleados estos últimos por la empresa de petróleo norteamericana «Chevron».

El presidente Nimeiry precisó que el «Ejército de Liberación del pueblo Su-

danés», grupo apoyado según él por Libia y Etiopía, exigía en unas octavillas depositadas en el lugar del secuestro, que el Gobierno de Sudán detuviera las obras de construcción del canal Longlei en el sur del país, y que Francia cancelara su participación en estos trabajos.

Los siete ciudadanos franceses son empleados por la empresa francesa de grandes obras de Marsella, encargada de supervisar los trabajos de construcción de dicho canal destinados a unir dos brazos del Nilo blanco con el fin de drenar con este medio la inmensa zona pantanosa del Alto Nilo.

Malvinas: ONU propone la reanudación de las negociaciones

La asamblea de la ONU, después de tres días de debates, ha pedido a Gran Bretaña y Argentina que reanuden sus negociaciones sobre el tema de las Malvinas y encuentren una salida pacífica a su disputa.

Con 87 votos a favor, 54 abstenciones y los votos en contra de Gran Bretaña, Belice, Nueva Zelanda, Dominica, Malawi, Islas Salomón, Gambia, Sri Lanka y Oman, fue aprobada una resolución iberoamericana

que insta a las partes a dialogar.

Es el segundo tema iberoamericano importante que trata la 38 asamblea de la organización mundial en este mes.

La semana anterior mereció su atención la crisis centroamericana, y las sesiones plenarias finalizaron con un masivo apoyo a las gestiones de paz que efectúan, desde enero de este año, Colombia, Venezuela, México y Panamá (grupo de Contadora).

Kyprianu viaja a Atenas y Londres en busca de apoyo para Chipre

Turquía debe dejar de reconocer la autoindependencia del Estado turcochipriota para que no se implante un peligroso precedente y ocurran graves consecuencias, sostuvieron ayer conjuntamente Atenas y Nicosia.

Al término de las nego-


ciaciones efectuadas en Atenas entre el jefe del Gobierno griego Andreas Papandreu y el jefe del Estado de Chipre, Spyro Kyprianu, éste señaló que lo sucedido en el norte de su país «es uno de los mayores fraudes jamás sufridos por la comunidad internacional».

Visiblemente afectado por los acontecimientos registrados en la mitad norte de Chipre, Kyprianu responsabilizó directamente a Ankara de la unilateral declaración de independencia establecida por el líder turcochipriota Rauf Denktash. Después de agradecer a

Papandreu el apoyo que expresa en el «esfuerzo común para que Turquía dé marcha atrás», el presidente de Chipre, dijo que Denktash nunca hubiera dado dicho paso si las fuerzas turcas «no ocupasen el 37 por ciento del territorio isleño».


Además de señalar que la crisis escapa al marco meramente nacional, Kyprianu advirtió que si la comunidad mundial permite que se «legalice» la iniciativa de Denktash esto podía crear en la mayoría de los países un «terrible precedente».

«Para nosotros se trata de un asunto de supervivencia, mientras que para el Gobierno griego es una cuestión de la supervivencia chipriota como Estado independiente, soberano, único y no alineado», subrayó Kyprianu.



RADIO POPULAR BALEARES

total cobertura



RADIO POPULAR DE MALLORCA ●
 RADIO POPULAR DE MENORCA ●
 RADIO POPULAR DE EIVA ●

RADIO POPULAR BALEARES
TARIFAS PARA CONTRATACION DE PUBLICIDAD

Todos para todos

Únete a Cruz Roja



Reunión Trabajo-sindicatos

Nueva propuesta del Gobierno sobre contratación temporal



El Ministerio de Trabajo ha propuesto a los sindicatos que la contratación temporal tenga un mínimo de 6 meses y un máximo de 3 años.

En la anterior propuesta se contemplaba una contratación temporal a partir de los 3 meses.

El ministerio ha presentado también una indemnización de 12 días por año, o su parte proporcional en el caso de que el contrato sea inferior, y una mejor regulación de los contratos fijos discontinuos.

El secretario general técnico del Ministerio de Trabajo, Alvaro Espina, afirmó tras la reunión que en la contratación temporal se ha hecho una clara diferenciación entre la contratación de aquellos que por la labor específica así lo requiere y la de aquellos que son nuevos contratados temporales.

Aseguró Espina que la contratación temporal tendría exclusivamente al fomento del empleo y su recepción ha sido, en general, positiva por parte de los sindicatos.

Afirmó que había que aminorar la incertidumbre de una nueva inversión por parte de la empresa y aumentar el grado de seguridad del puesto de trabajo dentro de esta etapa, «así —dijo— lo entiende la Comunidad Economista Europea en las contrataciones temporales».

«Entre las nuevas propuestas del Ministerio —di-

jo Espina— figura también la prórroga tácita del empleo, que puede ser hasta tres años, cuando bien el trabajador o la empresa no hayan denunciado el contrato en tiempo y forma».

El Gobierno presentó a los sindicatos las nuevas propuestas en base a la modificación de los artículos 11, 12 y 15 del Estatuto de los trabajadores, que se refieren, respectivamente, a «trabajo en prácticas y para la formación», «trabajo a tiempo parcial y contrato de relevo» y «duración del contrato».

José María Zufiaur, por UGT, dijo a la salida de la reunión que en las nuevas propuestas del Gobierno hay cosas positivas y negativas.

Calificó como «positivas» el hecho de que no se podrá realizar ningún contrato temporal al mismo trabajador, la contratación temporal mínima de 6 meses, la indemnización de 12 días por año y una mejor regulación de los contratos fijos discontinuos.

Agustín Moreno, de CC.OO., dijo que todas las nuevas propuestas del Ministerio no van a facilitar la creación de empleo, sino el cierre de algunas empresas y su apertura con otro nombre.

Rumasa

El Grupo Popular acusa a la Administración de no dar información

La situación de Rumasa tras la expropiación por el Gobierno no sólo no ha mejorado sino que ha empeorado al aumentarse las pérdidas, afirmó el portavoz del Grupo Popular en temas económicos José Ramón Lasuén.

En una rueda de prensa del Grupo Popular, José Ramón Lasuén, acompañado de Miguel Herrero, denunció la falta de colaboración del Gobierno y de la mayoría socialista, con la Comisión de investigación creada en el Congreso tras la expropiación no habiéndose respondido a la petición de información que se hizo al Director General del Patrimonio del Estado y al Banco de España.

Lasuén anunció la próxima presentación de una proposición de ley en la que pedirán garantías para que los administradores públicos sean «de facto» igualmente responsables que los privados.

Agregó que no existe ningún control efectivo sobre la eficaz utilización de los recursos puestos en manos de los administradores públicos, ya que el Estado repone sistemáticamente las pérdidas que se producen con el dinero del contribuyente.

Tanto Lasuén como Herrero afirmaron que las prácticas ilícitas e inconvenientes de los administradores privados de Rumasa han continuado después de su expropiación, y que prosiguen situaciones como la acumulación de riesgos, que fue uno de los principales motivos alegados por el Gobierno para la expropiación.

Miguel Herrero, por su parte, aseguró que su grupo no hará ninguna utilización política de la sentencia del Tribunal Constitucional, sea cual sea la decisión sobre el recurso de inconstitucionalidad pre-

● El abogado de Ruiz-Mateos niega las cifras del agujero y de las pérdidas

sentado por el Grupo Popular presentado contra el Decreto Ley de expropiación.

Declaraciones del abogado de Ruiz-Mateos

El abogado de José María Ruiz-Mateos, Crispín de Vicente, manifestó en declaraciones a «Europa Press», que los resultados de la auditoría realizada por Arthur Andersen sobre las empresas del grupo no son más que «datos provisionales y unilaterales», y «no se puede hablar de agujero en «Rumasa», mientras el patrimonio real del «Holding» no sea valorado por técnicos imparciales».

La entrevista con el abogado del ex-presidente de «Rumasa» se produjo en los siguientes términos:

Pregunta.— ¿Qué opinión le merecen los resultados de la auditoría de Arthur Andersen?

Respuesta.— Mi cliente y yo rechazamos rotundamente los atos que hasta ahora han salido publicados. Ruiz Mateos me insiste en que no hay un agujero de 257.000 millones de pesetas, sino un superávit de 500.000 millones. La auditoría no contiene indicaciones sobre la valoración de los activos y, para que existan garantías de fiabilidad sobre esa valoración, tendrían que intervenir las dos partes, porque hay dos versiones distintas: la de la Administración y la de mi cliente.

Pregunta.— ¿Y cómo se puede lograr esa participación de las dos partes?

Respuesta.— Voy a contestar con el ejemplo de

un caso reciente. A un ciudadano que le expropiaron su finca en Almería, la Administración quería darle una indemnización de 14 millones e pesetas. El creía que el valor era de 565 millones. Terminó presentando un recurso contencioso-administrativo, cuya sentencia obligó a la Administración a indemnizarle en 227 millones.

Algo parecido sucede en este caso. La Administración dice que existe un déficit inmenso para no tener que pagar un duro de indemnización; y lo único que oímos entonces son unas manifestaciones gratuitas, procedentes de una única versión interesada.

Es necesario que un tercero, objetivo, imparcial, por medio de los mecanismos que establece la ley, haga una estimación sobre las empresas del grupo. Y mientras esto no se produzca, no se puede hablar de agujero alguno.

«La auditoría no es prueba»

Pregunta.— ¿Ha tenido algún contacto Ruiz-Mateos con Arthur Andersen desde el día de la expropiación?

—Respuesta.— No. Desde el 23 de febrero hasta nuestros días Arthur Andersen no pidió ningún detalle a Ruiz-Mateos, que era quien mejor conocía el estado de las empresas.

Todos los datos se los han facilitado los Administradores Públicos, y mi cliente no tiene certeza de que la auditoría haya tenido presente todos los datos y documentos. La auditoría, por tanto, no puede ser prueba suficiente.

Fallece el militante más antiguo del PSOE

Gregorio Lanás Díez, de Unzurrun, el militante más antiguo y carnet número uno del PSOE, falleció ayer a los 95 años, en el hospital provincial de Guipúzcoa.

El viejo militante socialista nació en Pamplona y ha vivido los últimos 60 años en Irún, donde se jubiló hace ya 30 años. Gregorio Lanás se dedicaba a pasear, charlar con los vecinos y asistir, esporádicamente, a las reuniones de su partido en la ciudad fronteriza.

Entre sus amigos y conocidos se encontraban los dirigentes históricos del PSOE, incluido su fundador, Pablo Iglesias, Indalecio Prieto, Wenceslao Carrillo —padre de Santiago Carrillo— y otros muchos, de los que conservó un nítido recuerdo hasta el último momento.

Durante toda su vida, y después de que su padre, «que era carlista», le advirtiera que «si no te metes cura, tendrás que trabajar toda tu vida» ejerció como linotipista, oficio en el que se inició en el «Eco de Navarra» a los nueve años. Vivió 61 años con su esposa, Emeteria Mitxelena Lertxundi, y en la actualidad no tenía prácticamente familia.

El entierro de Gregorio Lanás se celebrará mañana a las cuatro de la tarde, en el cementerio de Irún, y a las siete tendrá lugar un funeral en la Iglesia de la Sagrada Familia.

Los presidentes autonómicos deberán viajar con permiso del Gobierno

Los presidentes de las comunidades autónomas que planean realizar un viaje oficial al extranjero deberán comunicarlo previamente al Ministerio de Asuntos Exteriores, que emitirá su opinión al respecto, según informaron a Europa Press fuentes diplomáticas competentes.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D.ª Coloma Barceló Oliver

Que falleció ayer a la edad de 77 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligido esposo Rogelio Loureda Fraga; hermano político, José Riera Llovet; sobrinos, José y Jaime Llovet Barceló y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará el próximo lunes, día 21, a las 19'30 en la iglesia parroquial de Santa Catalina Tomás (Pza. Santa Payesa), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

† José Antonio Primo de Rivera

FUNDADOR DE FALANGE ESPAÑOLA
47º ANIVERSARIO

Francisco Franco Bahamonde

GENERALISIMO DE LOS EJERCITOS
8º ANIVERSARIO

Un grupo de españoles, les invitan a participar en la misa que se celebrará, Dios mediante, en la Catedral, mañana sábado, día 19, a las 19'30 horas en sufragio de sus almas.

Andrés Sabido, ex-madridista

«Somos once contra otros tantos. Confío en nuestra victoria»

● El Real Madrid, un ejemplo de organización

En la plantilla mallorquinista hay un jugador que ha pertenecido al Real Madrid: Sabido, dos temporadas ya enrolado en el club palmesano. Vino traspasado por el club madridista y ente, en el colegio de «La Paloma», pasó a los equipos menores del Real Madrid, pasó al Castilla y luego cinco en el primer equipo.

Andrés Sabido Martín, que acaba de cumplir 26 años, madrileño de nacimiento, se inició, futbolísticamente, en el colegio de «La Paloma», pasó a los equipos menores del Real Madrid, pasó al Castilla y luego cinco en el primer equipo.

—Fueron unos años maravillosos. Luego, los servicios técnicos madridistas optaron por traspasarme y me interesó la oferta del Mallorca. Aquí me encuentro muy bien, con unos compañeros excelentes, los entrenadores, tanto Müller como Koldo Aguirre son unos perfectos técnicos, también la directiva se comporta y cumple todos sus compromisos y la afición, extraordinaria.

—Todo muy bien menos el rendimiento del equipo en la actual campaña. Muchos millones gastados y actualmente en el último puesto de la clasificación, ¿cuál es tu opinión?

—Con toda sinceridad, sin usar tópicos, que deberíamos estar en la zona intermedia, no en la parte alta. Simplemente tener un par de negativos solamente. Lo que ha ocurrido ya se ha comentado por vosotros y otros compañeros de equipo. Tengo que decir que se entrena con normalidad, se trabaja bien, con deseos de superación. Lo que tenemos que conseguir es encajar menos goles y ser más realizadores. Es un despropósito lo que nos sucede. Estoy perfectamente

convencido que, cuando consigamos la primera victoria, haya tranquilidad en el equipo, todo caminará con normalidad y saldremos de ese nefasto puesto que actualmente ocupamos. Esto nos pesa como una losa.

—¿Y podrá llegar ese triunfo ante el Madrid?

—Es difícil, pero se le puede ganar. Nuestro próximo rival, no voy a descubrirlo, impone respeto a cualquiera. Ha tenido un bache, que ya ha superado y comienza a ser el Real Madrid de siempre. A todos nos merece el máximo respeto. Ahora bien, somos once contra otros tantos y tenemos idénticas posibilidades. Hemos de salir a jugar pensando que es un contrario como otro más del grupo, sin que su nombre nos cree complejo alguno. Si lo hacemos así, si la suerte no es adversa, confío plenamente hacerlos con los dos puntos. Este es mi mayor deseo.

—Salvo en la final del «Ciudad de Palma», el domingo va a ser la primera vez en que, oficialmente, te vas a enfrentar a tu anterior club, el que te dió fama ¿preocupado por ello, algún complejo?

—Ni lo uno ni lo otro. Soy un profesional que quiere enormemente al Real Madrid pero que presta ahora sus servicios en el Real Mallorca y desea la victoria de éste por encima de todo. Y cuantos más goles consigamos, mejor. Mis

colores son los mallorquinistas, y mi corazón está al lado de mi actual equipo. Que duda cabe que, tras el Mallorca, me siento madridista.

—¿Como ves a tu inmediato rival?

—Ya te he dicho que comenzó flojo para ir recuperando su prestigio. Estimo que todos sus componentes son fenomenales futbolistas. No obstante creo que en estos momentos sus mejores hombres los tiene en ese veterano pero siempre joven y en forma que es Miguel Angel; Camacho, que sigue en su línea de efectividad; Juanito, el genial delantero; Santillana, en racha de aciertos. Y luego los jóvenes que han llegado y los veteranos Stielike y Metgood. En suma, un gran bloque pero al que vamos a intentar, por todos los medios, doblegar. Esa es nuestra máxima ilusión actual.

—¿Marcarás a Santillana, qué opinas de tu ex-compañero?

—Aparte de ser una gran persona, es un jugador con muchos recursos. Hay quien sólo ve en él sus remates de cabeza pero la verdad es que también se muestra sumamente peligroso con ambos pies. Es un jugador completísimo. Intentaré anularle. Espero conseguirlo.

Sabido, un jugador todo entregado en la defensa del Real Mallorca, con ambición lógica de que su actual equipo sea quien el próximo domingo, allá por las 7 de la tarde, celebre el triunfo, la primera victoria de la actual campaña oficial.

Llega el Real Madrid

Lo hemos escrito en varias ocasiones. Hay entidades futbolísticas que se destacan por su buen hacer, por mantener unas relaciones, lógicas, con los medios informativos. Y entre estos clubs está el Real Madrid, todo un señor. ¡Cuánto tienen que aprender otros que están en la misma categoría...!

En suma, ayer se recibió de la gerencia del Real Madrid, firmado por Manuel Fernández Trigo, una comunicación en la que se dan los siguientes detalles:

El Real Madrid se desplaza a Palma de Mallorca, mañana sábado a las 19'20 horas en vuelo de Iberia 436, alojándose la expedición en el Hotel Victoria. Regresará el domingo, a las 21'40 horas en vuelo AO-185.

Al frente de la expedición, el directivo Ramón

Angulo. Se desplazan así mismo, el entrenador Alfredo D'Stefano, médico Miguel Angel Herrador, masajista Luís Velerda y utilero Lorenzo González.

Como acompañantes, el presidente del club, Luís de Carlos y Ortiz y vicepresidente 2º, Luís Butragueño.

En cuanto a jugadores, se adjunta una relación total de la plantilla haciéndose la salvedad de que son bajas, el portero Agustín, defensa San José, centrocampistas Bernardo y Lozano y el delantero Pineda. La relación definitiva de jugadores que vendrán, no se adjunta debido a estar pendiente de los últimos entrenamientos que se realizarán hoy y mañana. Será, entonces cuando el entrenador decida los 15-16 que viajarán a Palma.

Ayer, Constancia-Mallorca

Con motivo del «Dijous Bo», el Real Mallorca se desplazó ayer a Inca para disputar un amistoso ante el Constancia. Del desarrollo de tal encuentro podrán encontrar la correspondiente información en páginas de «Provincia».

(Foto: PASCUAL)



Sabido, a quien corresponderá marcar a su ex-compañero, el siempre peligroso Santillana.

Con el I Trofeo Ciudad de Palma

Inauguración de la nueva galería de tiro con arco del Palacio Municipal

Cumpliendo con su objetivo de dotar al Palacio Municipal de Deportes del mayor número de instalaciones posible, a la vez que para terminar el mismo haciéndolo funcionar al 100 % de sus posibilidades, el Servicio Municipal de Deportes ha puesto a disposición de los arqueros mallorquines la nueva Galería de Tiro con Arco, ubicada junto a la de Tiro Olímpico, en los sótanos del mencionado Palacio de Deportes.

Esta Galería de Tiro con Arco puede conceptuarse como una de las mejores de nuestro país. Capaz para competir veinticuatro tiradores a la vez, dispone de las dos distancias reglamentarias de 18 y 25 metros, así como de la de 30 metros, muy útil para los entrenamientos previos a la temporada de tiro olímpico.

La iluminación de la misma es perfecta, habiéndose eliminado cualquier zona de sombras en las dianas, así como conseguido una tonalidad de luz similar a la solar, que permite destacar exactamente los colores de las dianas.

Con el fin de dar a la inauguración de la Galería la importancia que tiene, el Servicio Municipal de Deportes ha organizado y patrocinado el I Trofeo Ciudad de Palma de Tiro con Arco en Galería, que se celebrará en las mañanas de los próximos días 19 y 20 de este mes. En este Trofeo participarán, además de los mejores arqueros mallorquines e ibicencos, una representación del equipo de alta competición de nuestra nación, los cuales han sido invitados especialmente para este acto.

Entre éstos figuran los siguientes tiradores:

De Barcelona: Monserrat Martín, Ma-

nuel Bellón, Manuel Rubio, Carlos Adell y Jorge Alier.

De Madrid: Paquita Ruiz, Ascensión Guerra, Angel de Lucio, Antonio Rebollo y José Carlos Mallorquí.

De Huelva: José Prieto y María Angeles Martín.

Destacan entre los mencionados la catalana Monserrat Martín, recién llegada de participar en los Campeonatos del Mundo en Los Angeles, Paquita Ruiz, plusmarquista española de varias distancias y José Prieto, uno de los tres mejores arqueros de nuestro país.

La satisfacción de los practicantes de este bello deporte es total, máxime cuando por parte de D. Miguel Pascual, concejal de Deportes del Ayuntamiento de Palma de Mallorca, se ha asegurado la continuidad del Trofeo en años sucesivos, lo que supondrá un gran elemento de promoción del tiro con arco en nuestra provincia, unido al hecho de estar programándose la celebración de distintos cursillos de enseñanza, y perfeccionamiento que se realizarán en la Galería de Tiro durante este invierno.

Los arqueros mallorquines desean hacer constar su agradecimiento al Servicio Municipal de Deportes, personificado en los Sres. Pascual y Ordinas por haber hecho posible la galería de Tiro y la organización del Trofeo Ciudad de Palma, cuyo patrocinio también ha corrido por cuenta total del Ayuntamiento de nuestra ciudad.

Asimismo es de agradecer la entusiástica ayuda que en todo momento ha prestado el Restaurante Mesón Tío Pepe, en su deseo de hacer lo más grata posible la estancia entre nosotros de los arqueros invitados.



Cristóbal Borrás y la Muestra Náutica

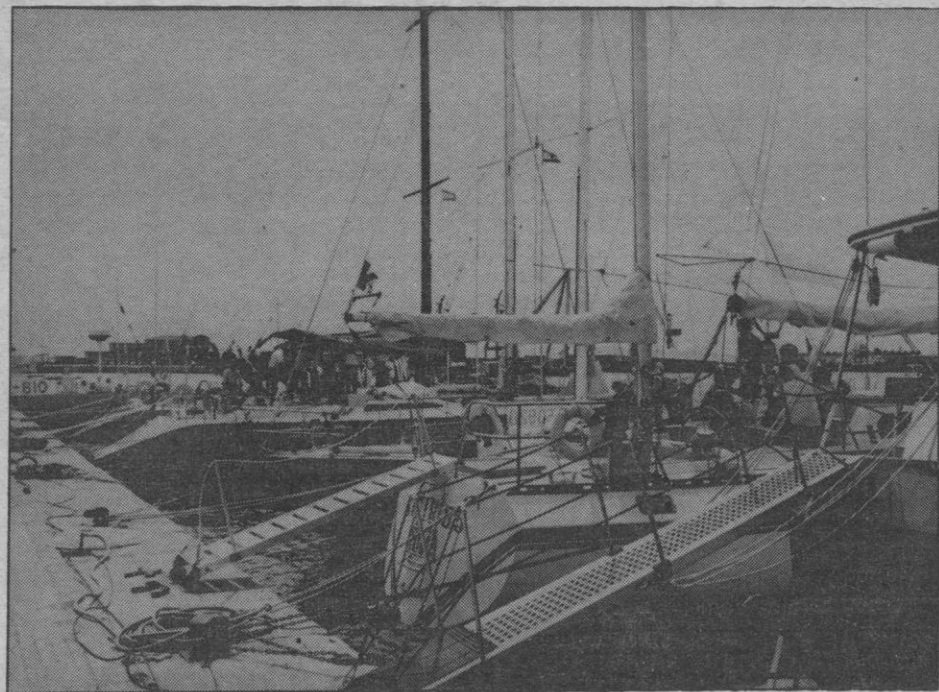
«Será un escaparate de todo»

Lorenzo Ripoll

Se asoma a nuestras páginas Cristóbal Borrás, encargado de los Servicios Informativos de la I Muestra Náutica de Baleares que se celebrará en nuestra ciudad el próximo mes de marzo. Borrás es un veterano en estas lides ya que fue la persona que montó el gabinete de prensa del Trofeo S.A.R. Princesa Sofía, que estuvo bajo su eficaz dirección durante diez años.

—«Dinos, Cristóbal, las fechas de celebración de la Muestra Náutica y explícanos en que va a consistir».

—Se inaugurará el día dieciocho de marzo y la clausura está prevista para el veinticinco del mismo mes. Se pretende que sea un escaparate de todo, absolutamente todo lo relacionado con la náutica en Baleares; es decir, astilleros, industrias auxiliares, como velería, cabullería, servicios náuticos de todo tipo, alquiler de yates, marinas, clubs náuticos y puer-
tos deportivos, implicacio-



nes turísticas, que son muchas. En una palabra, que allí pueda estar representado todo lo que se relaciona con la mar, desde un punto de vista industrial o comercial.

—«Pero lo que te acabo de contar, con ser mucho, no lo es todo», sigue diciendo Cristóbal Borrás, casi adelantándose a nuestra pregunta, «ya que tu sección es deportiva, puedo adelantarte que se está trabajando en la confección

de un amplio programa deportivo coincidiendo con las fechas de la Muestra, aunque, como es lógico, no estoy todavía en condiciones de poder precisar los días en que tendrán lugar las diferentes pruebas».

Esta noticia alegrará, indudablemente, a los deportistas baleares cuyo apoyo estamos seguros que no faltará.

—Las competiciones previstas, ¿serán sólo de vela o habrá otros deportes

representados?

—De vela, como es lógico y de motonáutica, piragüismo, natación, esquí acuático y algo de socorrismo y salvamento. Ya te dije que se pretende que sea un auténtico escaparate de todo lo relacionado con la náutica.

Estamos seguros que se van a lograr tales objetivos y auguramos un gran éxito de participación la Muestra y en sus actividades deportivas.

Billar

J.M. Amago, campeón de Baleares, a tres bandas

A. P.

En la Asociación Billar Palma, finalizó el Campeonato de Baleares en la modalidad a tres bandas, de segunda categoría nacional, en el que participaron un total de dieciocho jugadores.

Después de la fase final, la clasificación quedó así establecida: José Manuel Amago, 10 puntos (0,653) promedio.

Lucas Vidal, 6 puntos (0,540) promedio.

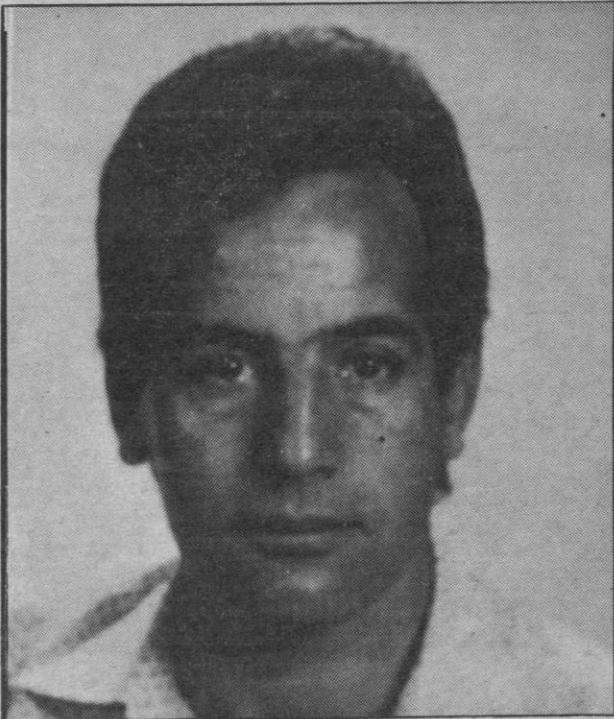
Angel Ayuso, 4 puntos (0,540) promedio.

Gustavo Valverde, 4 puntos (0,460) promedio.

Baldo Díaz, 4 puntos (0,430) promedio. José Fornés, 2 puntos (0,420) promedio.

El vencedor absoluto, Amago, aparte de vencer con toda brillantez, proclamándose nuevo Campeón de Baleares, consiguió un promedio superior por lo que asciende a la primera categoría nacional.

Muy meritorio el segundo puesto alcanzado por Lucas Vidal, si tenemos en cuenta que «Luquitas» a sus sesenta y cuatro años todavía consigue ofrecer serias dificultades a sus ad-



versarios, que desde luego es su objetivo, destacando todos los participantes por su gran deportividad, debiendo resaltar además la eficiente labor del aficionado Bartolo Ramis, que actuó como director de la prueba.

En la entrega de trofeos, estuvieron presentes los directivos de la Federación Balear de Billar y de la Asociación Billar Palma.

Hoy, viernes se inicia el Campeonato de primera categoría nacional en la misma modalidad de tres bandas, en el que participarán:

Gabriel Cirer, actual Campeón de España. Alfonso Martínez, actual Campeón de Baleares. Juan Far, Paco Amengual, Miguel Llull, Juan Vicens y el recientemente ascendido José Manuel Amago.

Cross Son Ferriol

El Club A. Hermes y C. Esplai Tramuntana de Son Ferriol, organizan el 1.º cross Son Ferriol, que tendrá lugar el día 20 de noviembre de 1983 con las siguientes categorías y horarios:

- 10 h.: Alevín femenino, 500 m.
- 10 h. 15': Inf. Fem.- Alec. Masc., 900 m.
- 10 h. 30': Cad. Fem.- Inf. Masc., 1.500 m.
- 10 h. 50': Juv. Fem.- Cad. Masc., 2.200 m.
- 11 h. 15': Juv. Masc.- Jr. Sr. Fem. Veteranos, 3.500 m.
- 11 h. 45': Jrs. Masculino, 5.500 m.
- 12 h. 15': Srs. Masculino, 8.000 m.

Las inscripciones pueden hacerse por escrito a: C. A. Hermes: Plaza Alexander Fleming N.º 3-3.º A.

La afición opina

Al presidente del Mallorca

No cabe ninguna duda que su decisión del pasado viernes la ha meditado durante día y noche, durante varios días y hasta es posible desde antes del encuentro con el Gijón.

Bien, es evidente que no ha existido improvisación alguna y su, para muchos, sorprendente decisión ha sido fruto de larga maduración y no un golpe de efecto, como algunos han creído ver.

Usted ha tomado la vía difícil, cuando lo fácil, lo que siempre han hecho y harán la inmensa mayoría de presidentes en su caso, será prescindir del entrenador de turno y desviar y acallar con ello las iras y protestas de compañeros de directiva, de socios, aficionados y periodistas. De paso, gastar en la contratación de un nuevo técnico, que no asegurará la conservación de la categoría, un saco de devaluadas pesetas.

Su valiente y arriesgada decisión tomada, viniendo de quien viene, ha sido y deberá ser en beneficio del R.C.D. Mallorca. Nadie lo puede dudar y me atrevo a decir que nadie puede, ni tiene derecho a dudarlo. Usted quiere y conoce al club, lo ha demostrado sobradamente en los aspectos deportivos, económicos y humanos, cuando estar al frente de la responsabilidad del R.C.D. Mallorca no era más que un acto casi suicida.

Personalmente y como socio de nuevo cuño, de los que se han apuntado cuando el equipo está en primera división, era furibundo partidario del cambio de entrenador. Pero su deci-

sión me ha hecho ver claramente que está Vd. en lo justo y acertado. Por ello he quedado convencido de que, una vez más, ha acertado en lo que conviene a nuestro equipo. Espero y deseo que la suerte y el futuro no le den la espalda, porque ni Vd. —sin lugar a dudas el mejor presidente de la larga historia del club— ni nuestra afición, merecería el descenso de categoría.

Por todo ello me permito hacer un llamamiento a directivos, socios, aficionados y, sobre todo, a entrenador y jugadores, un supremo esfuerzo para intentar darle a Vd. y al club, este respaldo y apoyo moral que ambos se merecen. Si se gana al Madrid, cosa difícil pero no imposible (¿recuerdan el 6-1 del Málaga), la recuperación será un hecho. Pero si no se consigue hay que seguir luchando. Más difícil y utópico parecía hace cuatro años poder estar jugando ahora en primera división.

Finalmente pido que el domingo las peñas y aficionados animen y aplaudan a nuestro equipo, con calor y ganas; pero sobre todo efectúen una ovación de gala a quien más se lo merece, D. Miguel Contestí Cardell, cualquiera sea el resultado. No me merece otra cosa quién, aunando esfuerzos, ha convertido a nuestra ciudad, a nuestro equipo, a nuestros jugadores, a nuestros socios y aficionados, a nuestros redactores deportivos y a nuestro estadio, en dignos y merecedores —aunque algo novatos e inexpertos— directivos, jugadores, socios, aficionados y periodistas de primera división.

(MASCOTA)

La lucha contra el cáncer sólo será positiva, teniendo presentes dos cosas:

- 1.º. Diagnosticando a tiempo. Ante la duda visitar al médico.
- 2.º. Ayudando a la Junta Local de cada población con el donativo fijo de SOCIO PROTECTOR, de modo que el dinero garantice un servicio permanente de investigación y campañas preventivas. HAGASE SOCIO!

ES UNA LLAMADA Y UN RUEGO DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER

Baloncesto

El Mollet, otro difícil visitante para el P. Vacaciones

● La Victoria-Hispania, decisivo en seniors masculinos



ANTONIO PUJOL

Otro difícil visitante tendrá el Patronato-Vacaciones en esta ocasión, al recibir al Mollet en un encuentro que se jugará el sábado a las siete de la tarde en la pista Padre Ventura.

El conjunto catalán figura en el grupo de cabeza, a sólo dos puntos del líder y lógicamente tiene que desplazarse con ciertas aspiraciones de mantenerse en este grupo, o escapar algún puesto en la tabla.

Para el Patronato, este encuentro es de gran responsabilidad ya que no puede haber más concesiones en su pista y por tanto se ha de intentar conseguir el máximo desde el mismo comienzo, para lo cual también debe contarse con el apoyo incondicional de sus seguidores, que estamos seguros no ha de faltar. El partido será dirigido por el menorquín Cardona y el mallorquín Tomás II.

III División

En la III división, un buen plato fuerte, como es este La Gloria-Español Brújula (11,30) a jugarse en Inca y que puede ser decisivo según sea el resultado para ambos contendientes.

El San José Miret-La Salle (12,00), Lluchmayor-Molinar (11,30) y Perlas-Sa



Pobla (11'30), son de claro color local.

Referente a nuestro comentario del pasado martes, en relación con la situación de Antonio Cantallops y el J. Lluchmayor, nos llamó el propio jugador para aclarar que él no había sido apartado del equipo y si no jugó en la pasada jornada, fue debido a que antes de comenzar la temporada ya quedó bien establecido con la directiva del club, que no podría alinearse en algunos encuentros y el que nos ocupa fue uno de ellos. Quede pues bien claro, que no ha habido apartamiento ninguno, según propia manifestación del pundonoroso jugador.

Senior masculino

También en senior masculino, otro encuentro decisivo, como puede ser este La Victoria-Hispania (12), ya que se trata de los dos imbatidos y más firmes candidatos al título de su categoría. El Escolar-V. Lluch (11) y el Patronato-Campos (12), jugándose este en Sa Graduada, con pronóstico favorable a los locales y algo más incierto el Ses Salines-S. Salvador (11).

Juniors

En juniors masculinos, destaca el Patronato-La Gloria (20,30) por su incierto resultado, aunque el factor pista puede ser resolutorio. En el San José-La Salle (20) y J. Lluchmayor-Perlas (19) deben ser los locales los vencedores.

Jornada de puro trámite en femeninos, con victorias para los visitantes en el J. Lluchmayor-San José (17,30) y en el Molinar-Español (19,30) y de las locales en el J. Mariana-Sta. Maria (18.-).

Juveniles

En juveniles masculinos, resalta el Patronato-San

Agustín (10.-), ya que está asegurado presenciar un buen encuentro.

El Cide (10.-) y el American (11.-), deben imponerse a sus respectivos visitantes San José B y La Salle, aunque en el primero de los citados, no hay que descartar la posibilidad de un triunfo visitante. También es de color visitante el Sa Pobla-J. Lluchmayor (18.-), así como el Sta. María-San José A (18,30), mientras que los locales son favoritos en el J. Capó-J. Mariana (19.-).

En femeninos, destaca el J. Capó-Porcúncula (17,30), con una derrota cada uno, pero con más posibilidades para las locales. Los visitantes son favoritos en los Sta. Maria-Sta. Md-

nica (17.-). Sa Graduada-Español Gari Hnos. (17.-) y en el Escolar-S. José (18.-) y las locales en los Campos-Hispania (19,30) y en el Cardesar-J. Lluchmayor (18.-) si bien en éste la diferencia puede ser mínima.

Infantiles

Tampoco existen muchas dudas en infantil masculino, con victoria local en el Patronato-Graduada B (17.-) y visitante en los R. Llull-Lluchmayor (19.-) y San José B-San José A (18,30) y Cide-Sa Pobla (17.-).

En femeninos, puede resultar muy disputado el S. Salines-Puigpuñent (17.-) y con ventaja para las visitantes en los Graduada-Binisaalem (12.-), y San José B-San José A (17.-).

Minibasket

En Minibasket masculino, estos son los encuentros a disputar:

S. José A-Patronato (12.-), San Agustín-Hispania (10,30), Binisaalem-Graduada C (11.-), destacando el primero de los citados, por figurar ambos equipos en los dos primeros lugares de la tabla.

En femeninos, los encuentros son: Cide-Escolapias (10.-), Puigpuñent-Consolación (12.-), Lluchmayor-Sta. Mónica (11.-) y San José B-Milagrosa (10,30).

Foto TERRADES

Karting

Trofeo debutantes



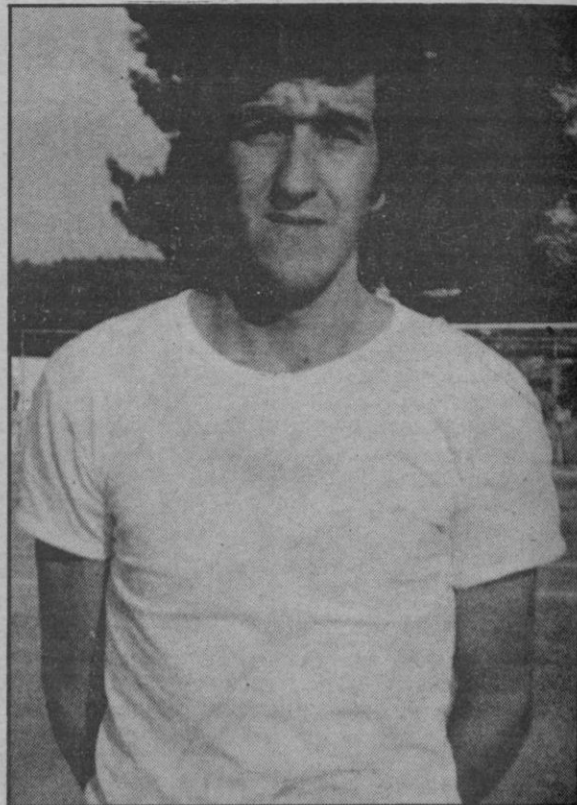
El próximo domingo, día 20, dará comienzo, en las instalaciones del Karting Magalluf, el primer Trofeo Debutantes, que ofrecerá una oportunidad a todos aquellos fans del deporte del motor, haciéndolos sentir por unos días émulo de los grandes de la F1.

Esta prueba fue atrasada en su momento, por razo-

nes organizativas, durante una semana. Por esa causa, la organización intentará ponerse al día en el calendario a partir de este domingo y hacer la gran final el día originalmente programado, el 4 de diciembre. La inscripción sigue abierta, siendo el único requisito exigido el pagar el arancel correspondiente.

Balón insular

GABRIEL GENOVART



Algaba, medio-volante del Campos

En el Campos no se rinden

Existía lógica ilusión a pesar de las dificultades que de antemano se confiaba presentaría el Rt. la Victoria, en el ánimo de la felizmente recuperada afición camponense, en que los puntos de ninguna manera se dejarían de acumular, y si bien sólo pudo ser uno, el que se contabilizara, no por ello, ha servido para desmoronar a la ilusionada y no menos entusiasta plantilla y directiva, de que al fin, las cosas empiezan a «rodar».

Queda enorme trecho aún por delante, y equipos que hasta la fecha merodeaban por las alturas, no dejan de sufrir los consiguientes «baches» que originan estrechamiento en cuanto a «diferencias» en la Tabla correspondiente. Por ello, es de suma y primordial necesidad, «amarrar» la suma total de puntuación, en el inminente envite que contra el Cultural del Puerto Pollensín, tendrá lugar mañana sábado (como adelanto a la jornada), a partir de las 3'30 de la tarde y en donde existe lógica y natural confianza, de que la experiencia del pasado domingo no se vuelva a repetir. Y tanto el presidente como su fiel directiva, son conscientes que estos augurios de ánimo, son bien necesarios ahora que ya ha pasado a mejor vida, el primer tercio de la competición.

Dicho cuanto antecede, no estará de más repetir, de que por mor de no coincidir con el espectáculo primerdivisionario del Luis Sitjar, el envite contra el Cultural, ha sido adelantado para las tres y media de mañana sábado.

Horarios preferentistas

Cinco son los encuentros correspondientes a la inminente jornada, que se adelantan al sábado por la tarde, todos ellos, con idéntico horario, (las 3,30 de la tarde): Andraitx-Rotlet. Llosetense-Ca'n Picafort. Campos-Cultural. Alaró-Escolar y Pollensa-Cade Paguera. En cuanto a Primera regional igualmente el sábado contendrán, Alquería y Algaida.

El Cafetín, a por todas

Tras el consabido descanso de la pasada jornada, los jugadores del Cafetín, han vuelto a emprender las sesiones de preparación, con vistas a no resultar sorprendidos en el inminente envite que a partir de las 9'45 (hay que ver Roque lo madrugador que te gusta ser), disputarán a uno de los rivales más irregulares de la categoría como resulta ser el Puigpunyent, partido que como ya viene siendo habitual tendrá por escenario el rectángulo futbolístico del «Rafael Puelles», para a continuación irrumpir en el mismo, Moratalla y Altura de Lloseta.

Mallorca-Atco. Ciudadela

Resuena aún el eco, de la magnífica «gesta» realizada por el Mallorca juvenil, el pasado domingo en el campo del Damm, señal evidente de la recuperación casi total del equipo que por circunstancias que más vale olvidar, se temió incluso con su desaparición. Afortunadamente no fue así, y pasado mañana domingo a partir de las 3 en punto de la tarde, se enfrentarán al Atco. Ciudadela en encuentro correspondiente a la Liga Nacional Juvenil.

Foto: PASCUAL

1-X-2, SU PÁGINA AFORTUNADA

Los pronósticos a bote pronto

Vuelve la Primera División al boletín quiniélico, con tres interesantes partidos. En el Nou Camp, Barcelona y Real Sociedad se juegan la consolidación de la cabeza y la salida de la crisis, respectivamente. En el Vicente Calderón, madrileños y valencianos depararán una dura pugna, mientras que, por último, Sevilla y Málaga se dan cita en el Sánchez-Pizjuán en la mejor temporada malacitana que se recuerda. En cuanto a la Segunda División, Tenerife, Racing y Atlético Madrileño necesitan puntuar a toda costa después de sus últimos tropiezos en casa. El duelo regional entre Algeciras y Granada ofrece las mayores posibilidades en el pronóstico y todo puede pasar.

1. ZARAGOZA-ESPAÑOL (1). Pronóstico aparentemente sencillo. Sin llegar al escandaloso 8-1 de la temporada 78/79, el Zaragoza se debe imponer con facilidad.

2. SALAMANCA-CADIZ (1-X). Es posible también el empate, dada la mala racha por la que atraviesan uno y otro equipo, pero no se puede olvidar que, hasta el momento, los gaditanos sólo ganaron un punto fuera de casa.

3. BARCELONA-REAL SOCIEDAD (1). Como el Cádiz, la Real Sociedad solamente obtuvo un punto

fuera de su feudo, por lo que los líderes parten con las máximas garantías de triunfo. En el Nou Camp, los vascos no consiguen nada positivo desde la campaña 79/80.

4. ATLETICO DE MADRID-VALENCIA (1-X). Los valencianos han bajado sensiblemente el ritmo en los últimos encuentros, mientras que los madrileños se mantienen en la cumbre. No obstante, el empate es también un resultado muy lógico.

5. SEVILLA-MALAGA (1-X-2). El Málaga está imparible y cabe aventurar incluso el 2. El Sánchez-Pizjuán, sin embargo, es un campo muy difícil, en el que los sevillanos sólo han cedido un punto.

6. MALLORCA-REAL MADRID (X-2). Los madridistas no pueden perder la oportunidad de sacar provecho a su cita del Luis Sitjar. El Mallorca continúa sin ganar un partido en esta Liga, por lo que es una presa asequible.

7. ATHLETIC BILBAO-VALLADOLID (1). Victoria local tan clara que apenas merece comentario, aunque, a veces, como el año pasado, 1-1, puede saltar la sorpresa donde menos se espera.

8. MURCIA-SPORTING (1-X). Los murcianos parten como favoritos, si bien el Sporting puede ser un difícil rival.

9. RAYO VALLECANO-TENERIFE (1-X). Con su derrota en las islas frente al Elche, el Tenerife ha perdido la unión con el grupo de cabeza. La visita a Vallecas puede servir para recuperar un positivo.

10. OVIEDO-HERCULES (1-X). El Oviedo marcha bien en los últimos partidos, y cuenta con grandes probabilidades de triunfo. Pero no hay que descartar el hecho de que los alicantinos han sumado ya cinco puntos en sus cinco salidas.

11. HUELVA-RACING (1-X). El empate frente al Atlético Madrileño en el Vicente Calderón le puede devolver al Recreativo la fe en sí mismo. El Racing, décimo en la tabla, también cuenta.

12. CELTA-ATLETICO MADRILEÑO (1-X-2). Sexto y quinto clasificados frente a frente, en un partido de claro signo triple.

13. CASTELLON-BARCELONA ATLETICO (1). Los de Castalia han de ganar imperiosamente, si no quieren contarse este año entre los candidatos al descenso. La filial azulgrana tampoco está muy fuerte.

14. ALGECIRAS-GRANADA (1-X-2). Todo es posible en este interesante duelo regional, que cosechó dos empates en las dos últimas temporadas, militando ambos en Segunda B.

Combinación recomendada

COMBINACION RECOMENDADA

Tres triples y tres dobles
Base: 216 apuestas

Desarrollo

1. ZARAGOZA-ESPAÑOL	1	11111111	11111111	11111111
2. SALAMANCA-CADIZ	1	11111111	11111111	11111111
3. BARCELONA-R.SOC.DAD.	1	11111111	11111111	11111111
4. AT.MADRID-VALENCIA	1X	1X1X1X1X	X11XX1X1	1XX11XX1 (D)
5. SEVILLA-MALAGA	1X2	1111111X	X222222X	XX22XX11 (T)
6. MALLORCA-R.MADRID	2	22222222	22222222	22222222
7. ATHLETIC-VALLADOLID	1	11111111	11111111	11111111
8. MURCIA-SPORTING	1	11111111	11111111	11111111
9. R.VALLECANO-TENERIFE	1X	1X11XXXX	111X1XX1	1X1XX11X (D)
10. OVIEDO-HERCULES	1	11111111	11111111	11111111
11. HUELVA-RACING	1X	11X1XXXX	1X111XX1	11X11XX1 (D)
12. CELTA-AT.MADRILEÑO	1X2	111XXX11	1XXX2222	2211XX22 (T)
13. CASTELLON-BARCEL.AT.	1	11111111	11111111	11111111
14. ALGECIRAS-GRANADA	1X2	111222XX	XXXX1112	222211XX (T)

8 col. 8 col. 8 col.

Precio de la combinación reducida en base a 216 apuestas: 360 pts.
Precio real de las 216 apuestas: 3.240 pesetas.
(Sin fallos en simples ni dobles, garantía absoluta de obtener un boleto de 13 aciertos, con un 11,1 por 100 de posibilidades para el «atorce»).

Panel de resultados

I División

Local	Vizcaya	Athlet.	A.Madr.	Barna.	Betis	Cádiz	Español	Málaga	Mallorca	Murcia	Osasuna	R.Madrid	R.Socd.	Salam.	Sevilla	Sporting	Vallad.	Zaragoza
ATHLETIC			2-2															
A.MADRID				4-3					3-0	1-1								
BARNA.			4-0					1-0			1-0	1-2				4-0		
BETIS					0-0		4-1	2-0					0-0		1-0			
CADIZ						0-0				1-3							2-0	3-1
ESPAÑOL									3-1	1-1	2-0							
MALAGA												6-2		2-1				
MALLORCA															2-2	1-2		1-1
MURCIA																		
OSASUNA																		
R.MADRID																		
R.SOCD.																		
SALAM.																		
SEVILLA																		
SPORTING																		
VALENCIA																		
VALLAD.																		
ZARAGOZA																		

II División

Local	Algeciras	A.Madr.	Barna A.	Bilbao A.	Castell.	Castilla	Celta	Coruña	Elche	Granada	Hércules	Huelva	L.Palmas	Linares	Oviedo	Racing	R.Vallc.	Tenerife
ALGECIRAS																		
A.MADRID																		
BARNA A.																		
BILBAO A.																		
CASTELL.																		
CASTILLA																		
CELTA																		
CORUÑA																		
ELCHE																		
GRANADA																		
HERCULES																		
HUELVA																		
L.PALMAS																		
LINARES																		
OVIEDO																		
RACING																		
R.VALLC.																		
TENERIFE																		

(Servicio exclusivo para «Baleares». Prohibida su reproducción total o parcial)

ANUNCIOS ECONOMICOS

Domingos y martes: 9 ptas. palabra
Miércoles a sábados: 8 ptas. palabra (Mínimo 10 palabras)

Se recogen en nuestras oficinas Paseo Mallorca, 9-B, 1.º y
Gremio Silleros, Polígono La Victoria y en Agencias de Publicidad

Guia de Secciones

bolsa inmobiliaria
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

- 1 SOLARES Y TERRENOS
- 2 LOCALES Y DESPACHOS
- 3 FINCAS
- 4 ALQUILERES
- 5 CHALETS
- 6 APARTAMENTOS
- 7 CASAS Y PISOS
- 8 TRASPASOS

bolsa inmobiliaria
PARTICULARES

- 9 SOLARES Y TERRENOS
- 10 LOCALES Y DESPACHOS
- 11 FINCAS
- 12 ALQUILERES
- 13 CHALETS
- 14 APARTAMENTOS
- 15 CASAS Y PISOS
- 16 TRASPASOS

bolsa del motor

- 17 MOTOS
- 18 AUTOMOVILES
- 19 CAMIONES

bolsa del trabajo

- 20 DESEAN TRABAJO
- 21 OFRECEN TRABAJO

otras secciones

- 22 HOSPEDAJES
- 23 ENSEÑANZAS
- 24 MUSICA
- 25 RADIO Y TELEVISION
- 26 NAUTICA
- 27 COMPRAS
- 28 VENTAS
- 29 PERDIDAS
- 30 TRANSPORTES
- 31 DIVERSOS
- 32 PERSONALES
- 33 MASAJES
- 34 PRESTAMOS
- 35 NEGOCIOS
- 36 PROFESIONALES
- 37 ANIMALES DOMESTICOS
- 38 FUTUROLOGIA

bolsa inmobiliaria
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

1 SOLARES Y TERRENOS

PONT D'INCA NOU. Solar 760 m., agua, luz, permiso edificar. FACILIDADES. PAZOS. 463966. (13)

VALLDEMOSSA Urbanización S'Arxiduc, solares edificables, agua, luz, teléfono junto al pueblo, fabulosas vistas, más información MON-TIS. 212117-226725. (18)

BAHIA GRANDE, 800 m2. Precio: 1.000.000. Entrada: 500.000. Resto cuatro años. MASSIP 211247. (13)

BAHIA AZUL, 600 m2., casita aperos. 1.260.000. Facilidades. MASSIP 211796. (10)

JUNTO POLIGONO DE LEVANTE, terrenos a 4.500 ptas./m2. MASSIP 211247. (11)

CASITA sin terminar, SOLAR. 1.000 m2. Cerca Palma, agua canalizada. 2.500.000. FACILIDADES. MASSIP 211247. (14)

VENDO solar. Bahía Grande, primera línea 817 m2., maravillosa vista. 461914. Bellver. (12)

SE VENDE en Son Español 2.000 m2 de terreno lindante calle asfaltada, agua y luz. Precio 1.600 Ptas. m2. FINCAS PALMA Sta. Catalina Thomás, 18. (24)

2 LOCALES Y DESPACHOS

VENDO: Local entresuelo en C/ Blanquerna 300 m2., útil para vivienda y/o despacho, hace esquina, mucha luz y ventilación. 10 millones. KIRCHHOFFER. 252043. (24)

VENDO LOCAL. De 80 m2., útil cualquier negocio en centro Palma junto San Felipe Neri; escaparates, hace chaflán, etc. 6.850.000 ptas. KIRCHHOFFER. 252043. (23)

VENDO: Local de 40 m2., planta 60 m2., terraza y 120 m2., sótano, dos aseos, útil cualquier negocio, junto HOTEL KURSAAL. 3.500.000 ptas. KIRCHHOFFER. 252043. (25)

VENDO: Local a estrenar en travesía Fco. M. Mora, 190 m2., embalados, aseo, salida humos. 5.700.000 ptas. KIRCHHOFFER. 252043. (19)

VENDO. Local en Avda. Joan Miró cerca de C'an Barbará 130 m2., aseo, trastero, cocina escaparates, teléfono, instalación eléctrica, etc. 5 millones. KIRCHHOFFER. 252043. (24)

VENDO: Local 1.ª línea Arenal 155 m2., planta y 150 m2., sótano, aparatos instalaciones, etc., posibilidad ampliación. 75 m2., más en planta noble. 29 millones. KIRCHHOFFER. 252043. (27)

LOCAL SON FORTEZA 125 metros, 3 puertas apto para almacén. 1.900.000. Facilidades. MOISES. 466766. (14)

DISCOTECA 390 m2. Playa de Palma. Instalación completa. MASSIP 211247. (10)

VENDO local con altillo con parking junto Avenidas. Tel. 214901. (Mañanas). (11)

3 FINCAS

ESPORLAS. 100.000 m., vistas mar y montaña. 3.000.000. Facilidades. 2 años. PAZOS. 463966. (13)

ESPORLAS. Fincas 15.000 m. vistas, 1.000.000; entrada 200.000 resto 2 años. PAZOS. 463966. (12)

BINISALEM. 5'5 cuarteradas, casa-chalet 140 m., pared cercada agua, luz. 12.500.000. FACILIDADES. PAZOS. 463966. (14)

MANACOR. 40 cuarteradas, tierra muy buena, terreno, llano, agua, luz, casas, dependencias animales. 45.000.000. PAZOS. 463966. (15)

LLUCHMAYOR. 30 cuarteradas, cercadas, casa mucho carácter, dependencias animales, pie carretera asfaltada. 35.000.000. Facilidades. PAZOS. 463966. (16)

ESPORLAS. 45.000 m., buena situación. 1.500.000. FACILIDADES. PAZOS. 463966. (12)

PLA DE NA TESA. Solar 1.800 m., edificable. FACILIDADES. PAZOS. 463966. (11)

ESPORLAS. 3 cuarteradas, agua propia, grupo eléctrico, estanque, casa de aperos, cercadas. 8.500.000. FACILIDADES. PAZOS. 463966. (16)

CALVIA dos cuarteradas y media, casa aperos amplia, almendros, cultivo, buenas vistas. 5.250.000. Facilidades. 269750 (Andreu) (16)

10 KMS PALMA casa dos plantas, tres dormitorios, cocina, comedor, una cuarterada almendros, luz, cerca, fácil acceso. 5.800.000. Facilidades. 269750 (Andreu) (21)

ALGAIDA dos cuarteradas cultivo, pinar, posibilidad agua y luz buen acceso. 3.350.000. Facilidades. 269750 (Andreu) (15)

SANCELLES un cuartón, árboles frutales, casita aperos, cisterna. 1.500.000. Facilidades. 269750 (Andreu) (12)

NECESITAMOS por gran demanda, rústicas y solares en venta. 269750 (Andreu) (11)

ZONA JAIME III casa señorial, 800 m2., solar, 400 m2. construidos, sin divisiones, buena conservación. FINCAS S. MAS 216946 (19)

RUSTICA EN LLUCHMAYOR 6.000 m2., cercada con piedra, caseta aperos, 8 X 4, cisterna, a 3 Km. Lluchmayor, carr. Porreras, precio 2.000.000 ptas, facilidades. Tel. 227750 (25)

SANTA EUGENIA, vendo casita, con uncuartón de terreno. Entrada 500.000, resto 800.000 ptas. Facilidades. 243808. BESTARD. (17)

ALGAIDA, vendo casita nueva con terreno, agua canalizada y luz al borde. Entrada 800.000, resto facilidades. 243808. BESTARD. (18)

EN ALGAIDA y Sancellas, dos últimas rústicas. Entrada 100.000 ptas., resto 15.000 mensual. 243808. BESTARD. (15)

SANTA EUGENIA, caseta nueva, con 2.000 m2 terreno, almendros. Entrada 700.000, resto a convenir. 243808. BESTARD. (16)

ALGAIDA, vendo dos cuarteradas, con higueras, almendros y pinar. 243808. BESTARD. (15)

SANCELLAS, vendo caseta y 2.500 m. tierra apta frutales o viña. Entrada 400.000 ptas., resto facilidades. 243808. BESTARD. (18)

ANTES de comprar su casa, finca o chalet, visite en Sancellas Bar Capm Papa, Tel. 511448. (16)

SE BUSCA finca de 2 a 4 cuarteradas, con casa, agua y luz, zona Algaída-Cta. Manacor. No intermediarios. VIDAL 211091. (20)

LLUCHMAYOR, bonita casita, 2 dormitorios, cocina amueblada, sala-comedor, chimenea, aseo-ducha. Terreno: 4.000 m2, buena vista. 3.500.000. MASSIP 211247. (20)

A DIEZ MINUTOS PALMA, 41.000 m2, cercado pared y rejilla, casita (3 dormitorios) comedor, salita, cocina, porche, pista tenis, fácil acceso. 12.700.000. Facilidades. MASSIP 211796. (26)

NOS URGEN FINCAS RUSTICAS

Entre 50 y 500 cuarteradas. Cualquier zona de la isla. Importante cartera de clientes. Máxima valoración.

ALCOVER
C/ San Miguel, 57, 1.º
Tels.: 217756-217757-212034-212035.

4 ALQUILERES

BELTRAN INMOBILIARIA. Alquileres de todas clases. Avd. Alejandro Rosselló, 15-2º. Edificio Minaco. Tel. 222211-227219-225627.

GRANDIOSO PISO NUEVO, amueblado, calle Manos. Precio 30.000 al mes. Tfnos.: 297388—298098. (13)

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Tel. 215251. (12)

PROPIETARIOS DE VIVIENDAS confíen su alquiler y administración. MATEO JAUME agente inmobiliario. Avda. Alejandro Rosselló, 24, Tel. 460750 (18)

POR GRAN DEMANDA. Necesitamos pisos, locales, y chalets para alquilar. INMOBILIARIA TEKY. Tel.: 223927. Gabriel M.ª Subías. API. (18)

ZONA PLAZA PARIS. Alquiler piso magníficamente amueblado, 3 dormitorios, Ptas. 32.000. Inmobiliaria VALLS. 221688. (14)

CHALETS SANTA PONS. Muy bien amueblado. De octubre a mayo. 50.000. Zona AVENIDAS. Atico con mucho sol, amueblado, 5 dormitorios, 60.000. DEPACHO JAIME III, 2 dependencias, 20.000. CHALET CALA RATJADA, por meses. PISO SON ARMADAMS, antiguo, sin muebles, 20.000. PALMA NOVA, Piso, 2 dormitorios, 35.000. CALA BLAVA, 5 dormitorios, 2 baños y aseo, chimenea, garage, de noviembre a mayo, 50.000. 11 meses 65.000. INMOBILIARIA TEKY. Tel.: 223927. Gabriel M.ª Subías. API. (71)

EDIFICIO RENAULT AVDAS. Alquiler piso sin muebles, vista al mar, teléfono, sala comedor con chimenea, calefacción, 2 baños, 2 dormitorios, posibilidad de un tercero. Ptas. 30.000. Inmobiliaria VALLS. 221688. (29)

FINAL C/ COLLIURE. Alquiler local 100 m. Ptas. 22.000. Inmobiliaria VALLS. 221688. (12)

GENERAL RIERA. Sin muebles, 3 a 4 dormitorios, terraza a partir 19.000 OLMOS-43. (14)

PORTO-PI. Amueblado, 1 dormitorio, TV, terraza. OLMOS-43. (10)

ILLETAS. Estudio amueblado 1.ª línea, 18.000 PAZOS. 463966. (10)

ALQUILO ESTUDIO zona Marivent, precio 19.000 pesetas. MIGUEL COSTA. 211600. (10)

CA'N PASTILLA alquiler apartamento, 2 dormitorios, a 100 m. playa. Precio 17.000. MIGUEL COSTA 211600 (14)

COLL DEN REBASSA dos dormitorios, completamente amueblado, baño completo, 25.000 289750 (Andreu) (12)

ZONA PALMA Y ARENAL con y sin muebles, desde 30.000 ptas. FINCAS S. MAS 218946 (15)

MATEO JAUME administrador, Alejandro Rosselló, 24, junto Avda. Argentina estudio amueblado. 17.000 ptas (13)

MATEO JAUME administrador, Alejandro Rosselló, 24, a estrenar, piso sin muebles, 3 dormitorios, 2 baños, zona bar Güell. (18)

MATEO JAUME administrador, Alejandro Rosselló, 24, en Avenidas, ático, 2 dormitorios, 24.000 ptas (13)

MATEO JAUME administrador, Alejandro Rosselló, 24, junto Plaza Pedro Garau, primer piso 3 dormitorios, 15.000 ptas (18)

MATEO JAUME administrador, Alejandro Rosselló, 24, en el Molinar, primer piso, 4 dormitorios, 19.000 ptas (15)

MATEO JAUME administrador, Alejandro Rosselló, 24, Padre Bme. Pou, ático, 2 dormitorios, amueblado, 22.000 ptas (15)

PORTALS NOUS. Amueblados 1 a 3 dormitorios. Jardín, terraza con vistas. 221202. (12)

Alquilo pisos sin muebles en varias situaciones de Palma calle Nicolás de Pax — Son Dometo Baix y Obispo Maurea con 3 dormitorios desde 18.000.— Ptas., más gastos comunidad.

Alquilo pisos con muebles en calle Arabí — Félix de Maravillas y Zona Son Armadams con 2 y tres dormitorios desde 20.000.— pesetas.

Alquilo despachos en calle Unió y zona «Los Geranios» junto plaza Olivar, desde 18.000 Ptas.

Alquilo locales desde 12 M2., en Camp-Redó - travesía Andrea Doria y otro de unos 156 M2., esquina calle Industria desde 45.000.- Ptas.

AGENCIA GRAU BENNASSAR
C/ San Miguel, 43-1º

Todos los que necesitan lo que Vd. anuncia están leyendo esta página.

ZONA Paseo Mallorca, sin muebles, cuatro dormitorios, 30.000 ptas. Fincas Arrom 227655-237007. (13)

PASEO MARITIMO amueblado, 3 dormitorios. Teléfono, terraza. 25.000. Olmos. 43. (10)

PROPIETARIOS, por gran demanda, buscamos pisos con y sin muebles para alquiler VIDAL 211091 (14)

ALQUILO PISO amueblado 3 habitaciones, zona Avenidas, baño, aseo, gran sala-comedor. 25.000 mensuales. Informes 221730. (16)

5 CHALETS

GENOVA chalets a estrenar, 3 y 4 dormitorios, 2 baños, calefacción central, etc. desde 12.500.000 facilidades, convenir. SOLER 450400 (19)

COSTA DEN BLANES chalet a estrenar, 1.300 m2., solar, 2 plantas, 3 dormitorios, 2 baños, vistas panorámicas, precio 11.500.000 SOLER 450400 (21)

CASA CHALET dos plantas Buñola, 1.800 m2., terreno, árboles frutales, 2 estanques, 4 dort., sala comedor, con chimenea, cocina con despensa, 3 baños, terraza, garage, jardín, vista maravillosa, precio 11.500.000 ptas. A BENNASSAR Tel. 225808 (35)

CHALETS PALMAÑOLA 1.000 m2., solar 3 y 4 dort., 2 baños, sala comedor, cocina, garage, precio 8.000.000, 9.500.000 y 14.500.000 A BENNASSAR Tel. 225808 (23)

BAHIA GRANDE: chalet amueblado, 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor, chimenea, cocina, despensa, porche, garage, 600 m2 jardín. PRECIO: 8.000.000. Facilidades. ALCOVER: 217756-57. (23)

ARTA: rústica 7.103 m2, árboles, pozo propio, dependencias animales, vallada de pared, casa mallorquina a restaurar. PRECIO: 4.500.000. Facilidades. ALCOVER: 217756-57. (21)

BUGER: rústica 3.650 m2, frutales, agua propia, vallada, casa 2 dormitorios, baño, salón comedor, chimenea, jardín. PRECIO: 4.000.000. Entrada: 1.500.000, resto 35.000 mensuales, intereses incluidos. ALCOVER: 217756-57. (27)

BINIAGUAL: rústica 3.500 m2, agua canalizada, buen acceso, cada fin de semana, 2 dormitorios, baño, salón comedor, cocina, chimenea. PRECIO: 2.975.000. Entrada 900.000, resto facilidades. ALCOVER: 217756-57. (27)

COSTA DEN BLANES. Muy buena vista, 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, sauna, terrazas, 18.000.000. Facilidades. PAGUERA, fantástico chalet, vista al mar y montaña 4 dormitorios, 2 baños, muy buena construcción, facilidades. SA CABANETA, 7.500 m. solar, fantástico chalet, 3 dormitorios, barba-coa, garage, riego por aspersión, teléfono, alarma electrónica, lujo. INMOBILIARIA TEKY. Tel.: 223927. Gabriel M.ª Subías. API. (60)

INCA «PUIG STA. MAGDALENA»: rústica 3.500 m2, casita, aljibe, vallado, fabulosas vistas. PRECIO: 2.200.000. Facilidades. ALCOVER: 217756-57. (17)

GENOVA: chalets en construcción, buenos acabados, 4 dormitorios, 2 baños, salón grande con chimenea, garage, armarios empotrados, 450 m. jardín, desde 12.500.000. FACILIDADES. PAZOS. 463966. (24)

BAHIA AZUL a estrenar, 3 dormitorios, 1 baño, cocina amueblada, chimenea, porches y terrazas. 300 m2 de jardín, precio 5.500.000 ptas, facilidades. Tel. 227750 (24)

CHALET EN BAHIA AZUL a estrenar, 760 m2., totalmente vallado, 3 habitaciones dobles, dos baños, cocina amueblada, salón chimenea, porches, maderas norte, gress y cerámica, vistas despejadas, precio 7.200.000 ptas., facilidades. Tel. 227750 (33)

CHALET nuevo a estrenar en Ses Rotgetes, 7 Kms Palma, 4 habitaciones, 2 baños, salón comedor con chimenea, 60 m2., porches y terrazas, cocina amueblada, despensa, lavandería, hall, garage, agua y luz, cercado, 3.000 m2 de solar, maderas norte, gress y cerámica, precio 11.500.000 ptas, 50% entrada, resto 10 años. Tel. 227750 (50)

BUÑOLA 5 dormitorios, 2 baños, 1 servicio, salón chimenea, sala de estar, cocina con office, totalmente amueblada y equipada, barba-coa, lavandería, calefacción, terrazas, porches, jardines y huerto, cuartos y dependencias animales, 7.000 m2., maderas norte y gress, 1ª calidad, agua, luz, y teléfono a 1 kms. del pueblo, precio 23.000.000 ptas, entrada 40% resto 5 años, o hipoteca. Tel. 227750 (59)

SON ARMADAMS cuatro dormitorios, tres baños, aseo, sala estar, comedor, calefacción, garage, 11.750.000. Facilidades 269750 (Andreu) (15)

SANTA PONS zona residencial, tranquila, tres dormitorios, dos baños, garage, comedor con chimenea. 10.500.000. Facilidades 269750 (Andreu) (17)

SANTA PONS cuatro dormitorios, dos baños, cocina, comedor con chimenea, coladuría, 7.000.000 entrada 500.000 269750 (Andreu) (16)

CALA BLAVA precioso chalet cuatro dormitorios, dos baños, cocina, garage, solar 1.200 m2. 14.000.000. Facilidades (Andreu) (16)

BUÑOLA solar 7.000 metros construidos, 300 metros, 5 dormitorios, 2 baños, un aseo, salón comedor con chimenea, calefacción central, frutales, jardín 22.000.000. MOISES 466766 (27)

5 CHALETS

CHALET PONT D'INCA NOU 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, con chimenea, cocina cochera, 80 metros, materiales nobles, jardín, 8.900.000 facilidades. MOISES 466766 (23)

12 KM. DE PALMA chalet de lujo, 4 dormitorios, altílo, comedor, cocina 3 baños, bar-bacoo, piscina, 10.000 m2, de jardín con árboles frutales, espléndidas vistas panorámicas, etc. MONTIS 212117 (29)

LA CABANETA casa 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, patio de 100 m2, 4.500.000. Facilidades. MONTIS 226725 (16)

DEYA directamente del constructor, chalets adosados, materiales 1ª calidad, vistas mejorables, 3 habitaciones, 2 baños, facilidades. Fincas S. Mas 216946 (20)

COSTA D'EN BLANES en construcción hasta 5 habitaciones, vista panorámica, proyecto finalizado, 900 m2 aproximadamente Construcciones PROISBA Teléfono 216946 (19)

BENDINAT se venden chalets totalmente construidos VIDAL 211091 (10)

COSTA D'EN BLANES chalet 2 plantas, salón, sala-comedor, 3 dormitorios, 2 baños, recibidor, cocina, lavandería, piso por invitados. No acabado, terrazas, garaje, solar 1.300 m2, entradas, 18.000.000 ptas. Facilidades. Tel 280882 (32)

CALA MAYOR, solar 500 m2, salón, sala comedor, 5 dormitorios, piscina, garaje, buena vista, 12.000.000 ptas. Facilidades. Tel. 280882 (19)

MARAVILLOSO PISO CALA MAYOR 4 dort., armarios empotrados, sala comedor con chimenea, 2 baños, 2 aseos, cocina amueblada, calefacción individual a gas, aparcamiento incluido, jardín, precio 10.500.000 ptas. A BENNASSAR Tel. 225808 (32)

PLAZA BARCELONA 3 dort., 2 baños, sala comedor, cocina, aparcamiento incluido, precio 3.900.000, 3.925.000, 3.975.000, 4.500.000 ptas., protección oficial muchas facilidades. A BENNASSAR Tel. 225808 (26)

PISOS LUJO Fco. Manuel de los Herreros, 4 dort., 2 baños, sala comedor, cocina completamente amueblada, terraza, galería, calefacción individual a gas, precio 8.500.000 ptas y 9.000.000 A. BENNASSAR Tel. 225808 (31)

PISO ANTONIO FRONTERA 4 dort., armarios empotrados, sala comedor, cocina amueblada, 2 baños, terraza, precio 8.000.000 ptas. A BENNASSAR Tel. 225808 (21)

PZA PARIS pisos protección oficial, 3 dormitorios, 2 baños, desde 5.000.000 PAZOS 463966 (13)

PZA MADRID piso 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, balcón, salón, salita, 3.900.000 facilidades. PAZOS 463966 (15)

ZONA BAR GUELL piso 110 m., baño, cocina amueblada, terraza, 3.200.000 facilidades. PAZOS 463966 (14)

PLANTA BAJA SANTA CATALINA 200 m., techo libre, 4 dormitorios, salón, cocina amueblada, comedor, salita, baño, aseo, despensa, 4 trasteros, jardín, 7.500.000 entrada 3.000.000 PAZOS 463966 (26)

ZONA PEDRO GARAU pisos protección oficial, 4 dormitorios, baño, aseo, terminados desde 4.200.000 PAZOS 463966 (15)

VENDO: Piso V.P.O. tres hab., dos baños, parking. Jnto Pl. París, 1.750.000 Ptas. Cash; a las llaves 1.000.000 Ptas. Resto 54.000 Ptas./mes. Intereses incluidos, KIRCHHOFER, 252043 (29)

FORTI, piso 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, etc. 2.800.000. Facilidades. MONTIS 226725 (12)

ARAGON piso de lujo, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, comedor, etc. 5.500.000. MONTIS 226725 (15)

EUSEBIO ESTADA, tercer piso, 3 dormitorios, muy soleado. Total 2.650.000. Sin intereses. MONTIS 226725 (14)

PISO Camino Salard, junto Aragón, 3 habitaciones dobles, cocina amueblada, salón comedor, galería y balcón, precio 2.300.000. Entrada 1.000.000 ptas resto Hipoteca Tel. 227750 (24)

ZONA PEDRO GARAU, 3 dormitorios, 2 baños, cocina de 16 m2 amueblada, salón comedor, balcón y terraza, gas ciudad, precio 4.600.000. Entrada 50% resto Hipoteca Tel. 227750 (27)

PORTALS NOUS, 140 m2 útiles, 4 habitaciones dobles, salón con chimenea, tres terrazas, cocina amueblada y equipada, despensa, precio 5.500.000 pts. muchas facilidades. Tel. 227750 (25)

JUAN CRESPI (mercat des Tennis), 3 habitaciones, cocina, galería, salón comedor decorado en madera, gas ciudad, precio 3.000.000. Entrada 1.000.000 ptas resto 10 años Tel. 227750 (26)

SON ARMADAMS zona ajardinada, piso 160 m2 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor, parquet, cocina con office, calefacción, gas individual, garaje y parking. VIDAL 211091 (25)

PISOS protección oficial, 2 y 3 dormitorios, garaje opcional, desde 2.200.000 entrada a convenir, resto 15 años. VIDAL 211091 (19)

PISO 5 dormitorios, 2 baños, aseo, salón comedor, cocina, 220 m2, calefacción central, garaje, puesto de amarre, 13.000.000 VIDAL 211091 (19)

ZONA PLAZA DE TOROS vendo primer piso con terraza a estrenar, 4 dormitorios, cocina amueblada, 461887-API (15)

ZONA AMANECER 3 dormitorios dobles, cocina amueblada, etc. 2.500.000 MASSIP 211247 (11)

ZONA CLUB MILITAR recibidor, 4 dormitorios, cocina, galería, comedor, 3.700.000. Facilidades MASSIP 211796 (13)

FELANITX 2 dormitorios, baño, cocina amueblada, terraza, espléndida vista panorámica, 3.000.000 facilidades convenir. MASSIP 211796 (15)

RAFAL urge vender primer piso con local sin ascensor, 2 dormitorios, 4.000.000 ptas. Facilidades. 461914 API (16)

ESPORLAS-SON TRIAS vendo solar 442 m2., a 6.000 ptas-m2., Tel. 610307 (15)

SOLAR Ca'n Pastilla, 600 m2, permiso edificar. Tel. 461111 (10)

PONT D'INCA NOU solar orientación sur. Todas las instalaciones. Informes. Telf. 270833 (12)

SON RAPIÑA vendo solar 280 M., cercado, algibe, teléf. 288128 (10)

SOLAR primera línea en Bahía Azul. Informes teléfono 233698 (10)

OPORTUNIDAD local bajo bien decorado, montado como despachos, apto para agencia de viajes. Precio a convenir. Tel. 280882 (18)

SE VENDE solar 500 m2, en S'Esplayeta, caseta con chimenea, estanque, agua, completamente vallado, árboles frutales. 1.550.000 ptas, facilidades. 203814 (20)

OPORTUNIDAD. Solar 2.000 m. cerca Palma con vistas sobre la bahía. Tel: 263171 de 2 a 4 (17)

PARTICULAR vendo solar El Toro, 567 m2, 20 m. fachada 298889, noches. (10)

VENDO 2.000 m2 buena tierra, con agua 1 Km. 500 de Palma. Tel. 250293. Lunes a viernes mañana (17)

 **bolsa inmobiliaria**
PARTICULARES
9 SOLARES Y TERRENOS

6 APARTAMENTOS

SAN AGUSTIN amplias terrazas, vistas panorámicas, dormitorio doble, piscina, etc. precio 2.940.000 facilidades. SOLER 450400 (15)

CA'N PASTILLA apartamentos estrenar, 1ª línea, 3 dormitorios, salón comedor, con chimenea, baño, aseo, terraza, jardín 7.200.000 - Ptas. Facilidades. 227619 (20)

SANTA PONSÀ estudios y apartamentos 1ª línea, amueblados y equipado desde 1.600.000 Ptas. Hasta 3.800.000 Ptas. Telf. 227750 (18)

SANTA PONSÀ apartamento lujo, 1ª línea, 3 habitaciones, 2 baños, salón, terraza, 30 M2, mármol, maderas norte, gres, mucha calidad, precio, 5.250.000 Ptas. Facilidades. Telf. 227750 (26)

CA'N PASTILLA un dormitorio grande, comedor, grande, baño, cocina, terraza, a 50 metros de playa 2.500.000 - MOISES. 466766 (18)

CA'N PASTILLA la Pineda, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina, terraza, armarios, aparcamiento incluido. 5.000.000 - MOISES. 466766 (16)

MAGALLUF apartamento 1 dormitorio, comedor, cocina, baño, terraza, vistas al mar. 2.200.000 - MONTIS 212117 (14)

PASEO MALLORCA ático, terraza 100 m2, salón, sala-comedor, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, despensa, 12.500.000 ptas. Tel. 280882 (15)

SAN AGUSTIN salón, 2 dormitorios, baño, terraza, buena vista. 2.100.000 ptas. Tel. 280882 (13)

SAN TELMO Planta baja, dos dormitorios, baño, trastero, amueblado y decorado nuevo, terraza, aparcamiento, 3.750.000. Facilidades. 269750 (17)

SOMETIMES Dos dormitorios, amueblado, zona tranquila, comunidad reducida. 3.650.000. Facilidades. 269750 (ANDREU) (12)

APARTAMENTOS Un dormitorio amueblado. 1.500.000 a 2.100.000 zonas Ca'n Pastilla, Santa Ponsa, Cala Mayor. 269750 (ANDREU) (16)

CA'N PASTILLA Precioso ático, dúplex amplias terrazas, tres dormitorios, gran salón comedor, chimenea, cocina amueblada, despensa. 7.500.000. Facilidades. (ANDREU) (19)

BONANOVA apartamento vistas al mar, sala comedor, 3 dormitorios dobles, baño, aseo y ducha, suelos de parquet, aparcamiento, 6.500.000. FINCAS VAQUER 235629 (22)

PISOS terminados Vía Portugal, 5 dort., armarios empotrados, sala comedor, cocina completamente amueblada, calefacción individual a gas, trastero, terraza, suelos mármol, precio 10.000.000 y 12.500.000 ptas. A BENNASSAR Tel. 225808 (30)

ULTIMO PISO C/ Padre Vives, protección oficial, todo exterior planta 1ª, 3 dort., baño, aseo, sala comedor, cocina, galería, precio 3.900.000 ptas. facilidades. A BENNASSAR Tel. 225808 (27)

ARAGON cerca Minimax, 1.700 m2., terreno casa dos plantas mallorquina, necesita algo reforma. precio 4.875.000 ptas. A BENNASSAR Tel. 225808 (20)

ZONA PLAZA PARIS 3 dormitorios, 2 baños, terraza, aparcamiento opcional, estrenar, precio 4.830.000 entrada 800.000, resto 15 años. SOLER 450400 (20)

SON ARMADAMS 3 dormitorios, 2 baños, terraza, galería, vista al mar, precio 5.250.000 entrada 1.500.000 resto 12 años. SOLER 450400 (20)

AVDA SAN FERNANDO 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, aparcamiento, despejado, precio 4.300.000 entrada 1.800.000 resto 12 años. SOLER 450400 (19)

CALLE MANACOR 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, garaje opcional, buena calidad, precio 4.600.000 entrada 2.000.000, resto 10 años. SOLER 450400 (21)

ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR 4 dormitorios, 2 baños, suelos cerámica, garaje opcional, etc. precio 4.000.000 entrada 1.600.000 resto 12 años. SOLER 450400 (22)

ZONA TENIS 2,3,4, dormitorios, 1 y 2 baños, suelos cerámica, buenos acabados, garaje opcional, desde 3.200.000 facilidades. convenir. SOLER 450400 (22)

LA SOLEDAD piso 100 m2., 2 dormitorios, baño, sala comedor, cocina amueblada, patio, precio 3.100.000 entrada 1.500.000 resto facilidades. ALCOVER 217756-57 (22)

SON ROCA ático 2 dormitorios, 2 baños, sala comedor, cocina amueblada, galería, terraza, precio 2.625.000 ALCOVER 217756-57 (17)

PEDRO GARAU piso 120 m2., 3 dormitorios, baño y aseo, sala comedor, cocina, galería, terraza, precio 4.725.000 entrada 1.000.000 resto 40.000 mensuales, intereses incluidos. ALCOVER 217756-57 (26)

COLL D'EN RABASSA piso nuevo a estrenar, 3 dormitorios, baño, aseo, sala comedor, cocina, despensa, galería, balcón, precio 4.200.000 entrada 1.200.000 resto 35.000 mensuales, intereses incluidos. ALCOVER 217756-57 (28)

PZA HORNABEQUE piso 150 m., 4 dormitorios, baño, aseo, terraza 20 m2., salón comedor 40 m., armarios en todos los dormitorios, 7.000.000 facilidades. PAZOS 463966 (22)

SON ARMADAMS piso 130 m., 3 dormitorios, 3 baños, cocina semiamueblada, galerías, terraza, salón grande, vistas excelentes, calefacción individual, muy tranquilo, todo exterior, 8.000.000 PAZOS 463966 (26)

ZONA GENERAL RIERA ULTIMOS PISOS P.O. llaves en mano, 3 dormitorios, baño, cocina con galería. Ptas. 3.600.000. Entrada 1.000.000, resto 33.000 intereses incluidos. Vals 221688 (25)

ARAGON ático 3 dormitorios, terraza 60 m. Ptas. 2.800.000. Facilidades. Valls 221688 (12)

ZONA BAR GUELL pisito interior, mucha luz, amueblado, 2 dormitorios, sala comedor, cocina, baño. Ptas. 1.850.000. Facilidades. Valls 221688 (19)

JAUME III vendo dos pisos juntos o por separado de 180 m cada uno. Informes Valls 221688 (17)

SON OLIVA magnifico piso 3 dormitorios con armarios, cocina amueblada, baño, sala comedor. Ptas. 2.900.000. Entrada 800.000, 25.000 mensual. Valls 221688 (21)

JUAN ALCOVER piso 3 dormitorios, baño, cocina, sala comedor. Ptas. 2.200.000. Egrada 850.000, resto 22.000. Valls 221688 (17)

GENERAL RIERA Particular 4 dormitorios, baño, cocina amueblada, 2.800.000. 221202 (10)

PISO SON ROCA 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, suelo parquet, 2.000.000. MOISES 466766 (13)

ARAGON 4 dormitorios, baño, 2 aseos, comedor con chimenea, cocina amueblada, terraza, calefacción, 6.300.000 convenir. MOISES 466766 (17)

PEDRO GARAU 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, 3.200.000 entrada 1.000.000 resto facilidades. MOISES 466766 (15)

CRUZ ROJA 4 dormitorios, dos baños, cocina amueblada, gran comedor, terraza 5.200.000 convenir. MOISES 466766 (15)

CALLE MANACOR cerca Avenidas, entrega diciembre 3 dormitorios, 2 baños, cocina comedor, 4.400.000 convenir. MOISES 466766 (16)

LUCA DE TENA 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, comedor, 4.200.000 convenir. MOISES 466766 (14)

SAN AGUSTIN dos dormitorios dobles, baño, cocina amueblada, 50 metros, terraza bodega, 5.300.000 MOISES 466766 (15)

C/ ARAGON piso estrenar, 120 m2., 4 dormitorios dobles, 2 baños, calefacción individual, 7.000.000 facilidades. 227619 (16)

DUPLEX BALANGUERA 160 m2., 4 dormitorios, 6.200.000 facilidades. 227619 (10)

PISOS a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, desde 5.500.000 ptas., facilidades. 227619 (12)

C/ BLANQUERNA piso 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, 2.600.000 ptas, facilidades. 227619 (12)

AVDA. ARGENTINA piso a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción, suelos de parquet y mármol, acabados de 1ª calidad. 5.200.000. Facilidades. MONTIS 226725 (25)

31 DE DICIEMBRE piso de lujo a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, gran salón comedor, terraza, cocina amueblada con despensa, etc. 7.800.000. MONTIS 212117 (24)

PLANTA BAJA totalmente reformada en Cala Estancia, 2 habitaciones dobles, 2 baños, cocina amueblada y equipada, suelos de gres, maderas norte, cerámica, jardín, precio 4.800.000 ptas. Facilidades. Tel. 227750 (30)

PLANTA BAJA en Son Forteza, 3 habitaciones, sala de estar, comedor, baño completo, cocina amueblada, jardín, trastero, techo libre. Precio 4.400.000 ptas, facilidades 10 años. Tel. 227750 (27)

BONANOVA a estrenar, 3 habitaciones dobles, dos baños, cocina y lavandería, terrazas, cerámica y norte, salón comedor con chimenea, parking y jardines, vistas sobre bahía, precio 5.300.000 pts. Entrada 2.900.000 ptas. resto 10 años 11% interés. Tel. 227750 (38)

2 PLANTAS BAJAS en la Soledad, techo libre, 320 m2., 14 m. de fachada, precio 7.000.000 ptas facilidades. Tel. 227750 (20)

A ESTRENAR acabados lujo, travesía Olmos, 4 dormitorios, armarios, baño y aseo, precio 5.100.000 condiciones a convenir Tel. 297388-298098 (21)

ZONA JUAN CRESPI en construcción, 2 dormitorios, precio 3.100.000 contrato 500.000 resto a convenir. 297388-298098 (16)

ACEPTARIA PERMUTA: Zona Fortí, 4 dormitorios, 2 baños, amplio salón-comedor, garaje opcional, bien decorado, 125 m2, etc. PRECIO 4.500.000. Entrada 1.500.000. SOLER 450400 (22)

SANTA CATALINA: 4 dormitorios, baño, aseo-ducha, cocina equipada, suelos parquet, etc. PRECIO 5.000.000. Entrada 30%. Resto convenir SOLER 450400 (20)

ZONA FORTI: sobrestático, 3 dormitorios, baño, aseo, amplias terrazas, trastero, etc. PRECIO 4.800.000. Facilidades. SOLER 450400 (16)

ZONA BLANQUERNA: suelos parquet, 3 dormitorios, baño, salón-comedor, terraza, etc. PRECIO 3.800.000. Entrada 1.500.000. Resto convenir. SOLER 450400 (19)

DUPLEX lujo, cinco dormitorios, tres baños, calefacción, piso mármol, 250 m2., FINCAS ARRO 227655-237007 (15)

SOLEDAD 3 habitaciones, baño, salón comedor, cocina 2.900.000. Facilidades. FINCAS S. MAS 216946 (13)

ARENAL Piso lujoso 1ª línea, 2 habitaciones dobles, totalmente amueblado. Ptas. 10.000.000. FINCAS S. MAS 216946 (16)

VENDO pisos y áticos nuevos 4 dormitorios, 2 baños, a 50 metros Avenidas. Tel. 214901 (Mañanas). (16)

CAMBIARIA piso nuevo 4 dormitorios, 2 baños y aseo, nuevo a estrenar, por otro inferior. Tel. 216444 (16)

HEROES DE MANACOR directamente del constructor pisos 3 y 2 dormitorios, desde 3.100.000. Entrada 350.000. Resto a 20.000 mensuales, terminados en 24 meses. FINCAS VAQUER. 235629 (26)

ZONA POLICIA MUNICIPAL piso amueblado, perfecto estado, gran sala comedor, cocina equipada, baño y aseo, 3 dormitorios, 4.000.000. BALLESTER 205816 (20)

ZONA CIUDAD JARDIN primera línea, 2 baños, 2 dormitorios dobles, armarios, despensa, etc. a estrenar, entrega inmediata. Precio 3.800.000. Entrada desde 1.000.000 y resto a convenir. Telf. 297388 y 298098 (30)

GENOVA planta primera sin ascensor, 4 dormitorios, baño, sala comedor, cocina amueblada, vista al mar, terraza y galería. Precio 3.200.000 al contado. A BENNASSAR. 225808 (25)

VENDO local 130 m2., facilidades. Tel. 212438 (10)

ALQUILO o vendo local 80 m2 junto C/ Olmos, cuatro dependencias, a estrenar, decorado, 40.000 pts. muy apropiado gestoría, laboratorio, consultorio, exposiciones, etc. Tel. 225867 (25)

DESPACHO a estrenar, se vende, entre Emaya y Gesa, 230 m., (divisibles), suelos de mármol, 3 baños, entrada exclusiva, para despachos, facilidades. Particular. Tel. 465661 (25)

PALMA NOVA, vendo local salón Recreativo. Tel. 680707 (10)

VENDO LOCAL con patio. Facilidades 2.650.000. Teléfono: 254870 (10)

ZONA TOROS. Local de 220 m2., excelente situación, 7.000.000, muchas facilidades. LAMAS 418951 (13)

ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR, local de 123 m2., magnífica situación, 4.000.000, facilidades. LAMAS 418951 (13)

VENDO LOCAL de 50 M2., con posibilidad de altillo, en Carrer de Manacor. C/ Tomàs Forteza. Telf. 466574, 451411 (19)

DESPACHO 30 m2, 3 ventanillas, tranquilo y céntrico. Tel. 224132 (10)

PARTICULAR vende almacén 270 m2., Gabriel Llabrés (frente Cine Metropolitano) teléfono 250401 (12)

VENDO solar 250 m2., 10 fachada, zona Fortí, permiso construcción, teléfono 450493 horas oficina (14)

LOCAL EN EL TERRENO Joan Miró, (buena situación), de 100 a 500 m2., (divisible), se vende. Tel. 263201 (18)

VENDO local 130 m2., facilidades. Tel. 212438 (10)

ALQUILO o vendo local 80 m2 junto C/ Olmos, cuatro dependencias, a estrenar, decorado, 40.000 pts. muy apropiado gestoría, laboratorio, consultorio, exposiciones, etc. Tel. 225867 (25)

DESPACHO a estrenar, se vende, entre Emaya y Gesa, 230 m., (divisibles), suelos de mármol, 3 baños, entrada exclusiva, para despachos, facilidades. Particular. Tel. 465661 (25)

PALMA NOVA, vendo local salón Recreativo. Tel. 680707 (10)

VENDO LOCAL con patio. Facilidades 2.650.000. Teléfono: 254870 (10)

ZONA TOROS. Local de 220 m2., excelente situación, 7.000.000, muchas facilidades. LAMAS 418951 (13)

ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR, local de 123 m2., magnífica situación, 4.000.000, facilidades. LAMAS 418951 (13)

VENDO LOCAL de 50 M2., con posibilidad de altillo, en Carrer de Manacor. C/ Tomàs Forteza. Telf. 466574, 451411 (19)

DESPACHO 30 m2, 3 ventanillas, tranquilo y céntrico. Tel. 224132 (10)

PARTICULAR vende almacén 270 m2., Gabriel Llabrés (frente Cine Metropolitano) teléfono 250401 (12)

VENDO solar 250 m2., 10 fachada, zona Fortí, permiso construcción, teléfono 450493 horas oficina (14)

LOCAL EN EL TERRENO Joan Miró, (buena situación), de 100 a 500 m2., (divisible), se vende. Tel. 263201 (18)

10 LOCALES Y DESPACHOS

11 FINCAS

7 CASAS Y PISOS

PLAZA PEDRO GARAU 3 dormitorios, baño y aseo, precio 2.600.000 entrada 1.500.000 resto a convenir. Tel. 297388-298098 (18)

JUNTO AVENIDA HEROES MANACOR 3 y 4 dormitorios, 2 baños, desde 3.800.000 contrato 500.000, resto a convenir. Tel. 297388-298098 (20)

PISO NUEVO FORTI vista panorámica, todo exterior, 3 dormitorios, 2 baños, precio 3.600.000, entrada 1.000.000, resto a convenir. 297388-298098 (20)

ZONA EUSEBIO ESTADA 2-3 dormitorios, 2 baños, desde 2.800.000 aparcamiento incluido, contrato desde 400.000, resto a convenir. 297388-298098 (20)

ZONA FORTI a estrenar, gran salón-comedor, muy soleado, 3 dormitorios dobles, 2 baños, precio 3.750.000. Entrada 1.350.000 resto 13 años. Tel. 297388-298098 (24)

ARENAL vendo ático 140 m2 a 100 metros playa, 3 habitaciones, baño, cocina, teléfono, terrazas, suelos de cerámica, techos decorados, muebles a medida, vistas. Tel. 464050 (26)

ZONA FORTI, pisos 3 dormitorios, baño y aseo, primeros con terraza de 67 m2. Precio 3.800.000. Entrada: 600.000, resto 15 años. VAQUER 235629 (24)

JUNTO MERCADO SANTA CATALINA 3º piso sin ascensor, 2 dormitorios, aseo, solar 1.300.000. Contrato 700.000 resto a 8.000 ptas. mensuales. VAQUER. 235629 (26)

RAFAL, 1º piso sin ascensor, 4 dormitorios baño completo, todo exterior, bonita terraza. Precio: 3.800.000. VAQUER 235629. Grandes facilidades. (19)

PISOS ENTREGA INMEDIATA H. DE MANACOR 3 y 4 dort., 2 baños, sala comedor, cocina, etc. precio 3.800.000, 4.250.000, 4.600.000 y 4.700.000 ptas. aparcamientos en el mismo edificio, desde 700.000, 725.000 y 850.000 ptas. A BENNASSAR Tel. 225808 (38)

PISO PL 6º junto C/ Blanquerna, 4 dort., baño, aseo, sala comedor amplia, cocina amueblada, terraza, precio 5.600.000 ptas. A BENNASSAR Tel. 225808 (23)

ATICO ZONA FORTI 3 dort., armarios empotrados, sala comedor, cocina amueblada, 2 baños, terraza, piso por planta, precio 5.250.000 ptas. A BENNASSAR Tel. 225808 (23)

ARQUITECTO FORTEZA Pl. 5ª, muy amplio, bien decorado, 4 dort. armarios empotrados, sala comedor, cocina amplia completamente amueblada, 2 baños, terraza, precio 6.000.000 ptas. A BENNASSAR Tel. 225808 (28)

PISOS MEDICO DARDER 3 y 4 dort., baño, aseo, sala comedor, cocina, terraza, precio 4.675.000, 5.875.000, 6.200.000 ptas. A BENNASSAR Tel. 225808 (22)

SAN AGUSTIN completamente amueblado, 2 dort., armarios empotrados, sala comedor, cocina, terraza, jardín y piscina, precio 5.350.800 ptas. A BENNASSAR Tel. 225808 (21)

LA SOLEDAD piso 100 m2., 2 dormitorios, baño, sala comedor, cocina amueblada, patio, precio 3.100.000 entrada 1.500.000 resto facilidades. ALCOVER 217756-57 (22)

SON ROCA ático 2 dormitorios, 2 baños, sala comedor, cocina amueblada, galería, terraza, precio 2.625.000 ALCOVER 217756-57 (17)

PEDRO GARAU piso 120 m2., 3 dormitorios, baño y aseo, sala comedor, cocina, galería, terraza, precio 4.725.000 entrada 1.000.000 resto 40.000 mensuales, intereses incluidos. ALCOVER 217756-57 (26)

COLL D'EN RABASSA piso nuevo a estrenar, 3 dormitorios, baño, aseo, sala comedor, cocina, despensa, galería, balcón, precio 4.200.000 entrada 1.200.000 resto 35.000 mensuales, intereses incluidos. ALCOVER 217756-57 (28)

PZA HORNABEQUE piso 150 m., 4 dormitorios, baño, aseo, terraza 20 m2., salón comedor 40 m., armarios en todos los dormitorios, 7.000.000 facilidades. PAZOS 463966 (22)

SON ARMADAMS piso 130 m., 3 dormitorios, 3 baños, cocina semiamueblada, galerías, terraza, salón grande, vistas excelentes, calefacción individual, muy tranquilo, todo exterior, 8.000.000 PAZOS 463966 (26)

CRUZ ROJA 4 dormitorios, dos baños, cocina amueblada, gran comedor, terraza 5.200.000 convenir. MOISES 466766 (15)

CALLE MANACOR cerca Avenidas, entrega diciembre 3 dormitorios, 2 baños, cocina comedor, 4.400.000 convenir. MOISES 466766 (16)

LUCA DE TENA 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, comedor, 4.200.000 convenir. MOISES 466766 (14)

SAN AGUSTIN dos dormitorios dobles, baño, cocina amueblada, 50 metros, terraza bodega, 5.300.000 MOISES 466766 (15)

C/ ARAGON piso estrenar, 120 m2., 4 dormitorios dobles, 2 baños, calefacción individual, 7.000.000 facilidades. 227619 (16)

DUPLEX BALANGUERA 160 m2., 4 dormitorios, 6.200.000 facilidades. 227619 (10)

PISOS a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, desde 5.500.000 ptas., facilidades. 227619 (12)

C/ BLANQUERNA piso 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, 2.600.000 ptas, facilidades. 227619 (12)

AVDA. ARGENTINA piso a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción, suelos de parquet y mármol, acabados de 1ª calidad. 5.200.000. Facilidades. MONTIS 226725 (25)

31 DE DICIEMBRE piso de lujo a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, gran salón comedor, terraza, cocina amueblada con despensa, etc. 7.800.000. MONTIS 212117 (24)

SOLEDAD 3 habitaciones, baño, salón comedor, cocina 2.900.000. Facilidades. FINCAS S. MAS 216946 (13)

ARENAL Piso lujoso 1ª línea, 2 habitaciones dobles, totalmente amueblado. Ptas. 10.000.000. FINCAS S. MAS 216946 (16)

VENDO pisos y áticos nuevos 4 dormitorios, 2 baños, a 50 metros Avenidas. Tel. 214901 (Mañanas). (16)

CAMBIARIA piso nuevo 4 dormitorios, 2 baños y aseo, nuevo a estrenar, por otro inferior. Tel. 216444 (16)

HEROES DE MANACOR directamente del constructor pisos 3 y 2 dormitorios, desde 3.100.000. Entrada 350.000. Resto a 20.000 mensuales, terminados en 24 meses. FINCAS VAQUER. 235629 (26)

ZONA POLICIA MUNICIPAL piso amueblado, perfecto estado, gran sala comedor, cocina equipada, baño y aseo, 3 dormitorios, 4.000.000. BALLESTER 205816 (20)

12 ALQUILERES

COLLIURE Piso amueblado 3 dormitorios, sala-comedor, baño, 25.000. REINES 210322. (11)

ARENAL Apartamento amueblado, estrenar 1 dormitorio, 18.000. REINES. 212945. (10)

SANTA PONSA Apartamento amueblado 4 plazas, terraza, piscina, vistas. 212945. REINES. (11)

SOMETIMES Atico amueblado 2 dormitorios, grandes terrazas. 30.000. REINES. 212945. (10)

SOMETIMES Apartamento amueblado, primera línea, 2 dormitorios, terraza, 25.000. REINES. 212945. (11)

ARENAL Piso amueblado 3 dormitorios, baño, aseo, vistas mar, lavadora, 30.000. REINES. 212945. (12)

ALTO EJECUTIVO alquilaría chalet o piso lujo, no importa precio. Ofertas al 227645. (13)

POLIGONO VICTORIA (calle 16 de Julio), alquilo nave 600 m2. Informes de 2 a 5 Tfno. 285479 y de 5 a 7 Tfno. 213374. (24)

APARTAMENTO lujo en Terreno, amueblado, equipado, calefacción central, tranquilo y sol. 35.000. Tel. 231285. (14)

SON ARMADANS. Sin muebles, se alquila piso tres dormitorios. Mensualidad 24.500. Calle Alvaro de Bazán 28. Enseñar por las mañanas. (20)

SON ARMADANS. Piso amueblado, 3 dormitorios, baño, aseo, terraza, lavadora, teléfono. 30.000. REINES 210322. (13)

ALQUILO por temporada, piso amueblado, calle Blanquerna, cuatro dormitorios, teléfono, precio 32.000 ptas. Tel. 620227. (15)

ECONOMICOSI Ca'n Pastilla, alquilo apartamentos, estudios (mar). Teléfonos 464378 — 297331 — 251858. (11)

ALQUILO PISO con o sin muebles y teléfono, en General Riera. Informes: Tfno. 227477. (14)

ILLETAS alquilo estudios, mínimo siete días. Vista mar. O por temporada. Tfno. 226308. (13)

ALQUILO precioso ático, completamente amueblado, TV, lavadora, etc. Verlo tardes a partir de las 5. Avenida San Fernando, 28 d. 5ª derecha. (22)

SON ARMADANS, apartamentos amueblados 1 y 2 dormitorios, comedor, cocina, baño, etc. MONTIS 212117. (14)

GENERAL RIERA, piso amueblado, 3 dormitorios, comedor, cocina, 2 baños, teléfono, etc. MONTIS 226725. (14)

ARAGON, piso amueblado, 3 dormitorios, comedor, cocina, 2 baños, aparcamiento. MONTIS 212117. (13)

AVENIDAS piso amueblado, 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, teléfono, etc. 28.000. MONTIS 226725. (13)

ARAGON piso sin muebles, 3 dormitorios, comedor, cocina, baño. 17.000. MONTIS 212117. (12)

MUY CENTRICO alquilo apartamento amueblado, 2 dormitorios, 2 baños, terraza, calefacción, teléfono. 34.000 Ptas. Tel. 252329-253229. (17)

1ª LINEA Playa de Palma, alquilo apartamento amueblado. Tel. 253944. (10)

SON VERI (Arenal) particular alquila piso con muebles, teléfono, aparcamiento, piscina. Tel. 289561 (tardes). (14)

ALQUILO BAR sin maquinaria, Aragón 106, aceptarías socio o subarriendo kiosco Avenidas. Tel. 227220 (tardes). (15)

ALQUILO DESPACHO 50 m2 Plaza Olivar. Edificio España. Tel. 281545. (10)

BUSCO PISO amueblado dos personas, centro Palma y zona calle Aragón. Máximo 15.000. Teléfono 256377. (15)

JOVEN necesita apartamento o estudio económico amueblado (zona Plaza de las Columnas) ofertas al teléfono 465361 de 19 h. a 22 h. (20)

PARTICULAR alquila apartamento en Ca'n Pastilla completamente amueblado con garage. Precio 30.000 Ptas. Tel. 204859. (15)

PARTICULAR alouila apartamento 1 dormitorio doble en C/ Salud. 24.000 otas, gastos incluidos. Tel. 212434. (14)

PARTICULAR alquilo piso amueblado, 3 hab., baño, todo al exterior, zona Pol. Levante «Los Mirtos». 25.000 ptas. Tf. 451850. (19)

PARTICULAR Bungalows tipo chalet, 2 dormitorios, jardín C/ Son Matet, 5, zona Marivent. Tel. 401730

CERCA campo Luis Sitjar alquilo gran almacén. Tel. 232318. (10)

PARTICULAR alquila piso, tres habitaciones, dos baños, 28.000 pesetas, amueblado. Tel. 227330. (10)

PARTICULAR alquila apartamento, un dormitorio, en Paseo Marítimo. Precio 30.000 Ptas. Teléfono 234575. (12)

CALLE BONAIRE se alquila apartamento, 1 dormitorio amueblado a estrenar. 30.000 Ptas. otel. 227619. (14)

ALQUILO APARTAMENTO Paseo Marítimo 2 dormitorios, sala comedor. Tel. 252337. (10)

SE ALQUILA ATICO y se vende uno. Tel. 221892. (10)

SE ALQUILA piso con muebles, 2 dormitorios, sala comedor, cocina, 2 terrazas, mucho sol, zona Plaza Madrid, Fortí, 24.000 particular. Tel. 233030-255744 (24)

PARTICULAR alquila almacén 170 m2., Luis Martí (cerca Avenidas), teléfono 250401 (11)

CALA MAYOR a 50 mts. mar alquilo apartamento amueblado, 19.000 ptas. propietario. Tel. 255021 (14)

ALQUILO piso con muebles, Son Armadams, 30.000. Tel. 252027, 610217 (10)

PARTICULAR alquilo estudio amueblado, junto Plaza Olivar, comedor, cocina, 1 dormitorio, baño, 25.000 ptas. Tel. 293077 (16)

PARTICULAR alquilo estudio amueblado, antiguo junto C/ San Miguel, comedor, cocina, 1 dormitorio, terracita, 15.000 ptas. Tel. 293077 de 20-22 h (24)

PARTICULAR alquila s/ático, zona Rafal, con muebles, dos habitaciones, 16.000 inútil sin referencias, información: Apartado 189 El Arenal (19)

ALQUILO apartamento «Edificio Neptuno» Pza. Mediterráneo, 2º 2ª 25.000 otra entrada Pº Marítimo, 35 pasarse mañanas hasta 6'30 (18)

ZONA PLAZA MADRID ático-estudio, una habitación, baño, sala comedor, cocina incorporada, terraza 18.000 tardes 283991 (16)

SE ALQUILA casa en Pina, 3 habitaciones, baño, sala, comedor, jardín. Tel. 217804 (13)

ALQUILO piso sin muebles, 2 habitaciones, 18.000 ptas. Tel. 241189 (10)

SON ARMADAMS apartamento amueblado, 1 dormitorio, (1 persona), zona tranquila, 17.500 Tel. 282997 (13)

ILLETAS estudio amueblado zona tranquila, 15.000 ptas. Tel. 403296 (10)

ALQUILO piso 3 dormitorios, baño y aseo, sin muebles, 25.000 Tel. 236205 (12)

PISO amueblado, 3 dormitorios, 19.000 Músico Capillonch 17. Tel. 253733 (10)

CALA MAYOR vendo local tipo apartamento, sin gastos comunidad, consta de 2 dormitorios, comedor, cocina, baño, 18 m2 terraza 1.600.000 ptas, facilidades. Tel. 297392 (23)

ILLETAS apartamentos para vender, económicos, ocasión, precios promocionales. Fabulosas vistas, cerca de la playa. Tel. 204712. (16)

SE ALQUILA

NAVE DE 120 M.2
en el Polígono
Tel. 216711

13 CHALETS

MARAVILLOSO CHALET. de 2 plantas. 2.000 m. de solar. 600 m. edificado. Magnífica situación. Muchísimas facilidades. Informes LAMAS 418951. (19)

VENDO EN BUÑOLA. Chalet solar 7.000 m2. 5 habitaciones. 2 baños completos, 1 aseo, sala comedor con chimenea, sala estar, calefacción central, barbacoa, porche y terrazas. 100 árboles frutales, estancias para animales. Informes Sr. Company 217173 (horas oficina). (38)

DEIA casa de piedra, 3 dormitorios, 2 chimeneas. Tel. 400070-639120. (10)

SE VENDE O ALQUILA. Chalet en Génova 5 dormitorios, 3 baños, y 1 aseo, salón comedor, con chimenea, calefacción central, piscina, garage. tel.: 402429. (24)

PARTICULAR vendo chalet, en Santanyí, o cambio por piso Palma 3 habitaciones, salón, chimenea, 2 terrazas. 80 M. mar. Inf. 647189. (21)

VENDO CASA techo libre, 2 plantas, jardín, 800 m2., zona Son Serra, Informes 235000 (14)

PERMUTO piso en Palma C/ Médico José Darder, por chalet en Es Figueral, Abono diferencia contado. Tel. 270232. (16)

VENDO chalet en Cala Ratjada, 4 habitaciones, garage, jardín. Teléfono 233698. (14)

BAHIA AZUL Chalets a estrenar estilo ibicenco, 3 dormitorios, salón con chimenea, baño, cocina amueblada, maderas norte, cerámica, vistas al mar, mucho jardín, 5.400.000, muchas facilidades. LAMAS 418951. (28)

DISPONEMOS DE CHALETS EN LAS ZONAS: Génova, Costa d'en Blanes, La Rápita, Santa Ponsa, Bahía Grande, Andraitx, Figueral, Inca, Paguera, El Toro, para más información LAMAS 418951. (27)

BONAIRE-ALCUD A particular a particular 2 plantas, construcción arquitectónica inmejorable. Dotado instalaciones propano, calefacción, riego aspersión. Interesados llamen al Tel. 271883, de lunes a viernes. (25)

CHALET ESPORLES 4 dormitorios, sala comedor, salón, 2 baños, 2 garajes, aljibe, 2.000 m2., piscina con depurador, jardín, frutales, 16.000.000, a 22 h. Tel. 610454. (25)

AMANECE 350 m2., con 750 m2 terreno, 4 dormitorios, armarios empotrados, piscina, garage, calefacción, baño, aseo, vivienda servicio, dos cisternas, árboles frutales, 10.000.000 facilidades. PIZA 296359 (26)

LA RAPITA chalets y apartamentos directamente constructor información días laborales y domingos mañanas en oficina detrás bar Nuevo, otras horas concertar entrevista. Tel. 650180-9 noche (26)

¿TIENE UD. PARCELA?

Le construimos un chalet a su medida en 6 meses.

Precio muy ajustado directo del constructor.

FACILIDADES 10 AÑOS

Información: Tfno.: 455011.

PISOS DE PROTECCION OFICIAL
Situados en C/ Aragón (Esquina Pedro Ripoll Palou)

- 3 dormitorios dobles.
- 2 baños completos.
- Cocina espaciosa.
- Coladuría.
- Recibidor.
- Distribuidor.
- Gran sala comedor.
- Amplias terrazas y balcones.
- Madera Norte en interiores y exteriores.
- Persianas enrollables.
- Gas ciudad.
- Antena colectiva para TV y frecuencia modulada.
- Teléfono.
- Portero automático.
- Pavimento cerámico en toda la vivienda.
- APARCAMIENTO INCLUIDO.
- Ascensores hasta el aparcamiento.
- Baños y cocina: azulejos serigrafados hasta el techo.
- Agua caliente por termo a gas ciudad, etc...

15
AÑOS
FACILIDADES

PARQUE INFANTIL Y GIMNASIO PROPIOS

PROMOTOR Y CONSTRUCTOR: JAIME GIBERT RUIZ-FUNES
VIA ALEMANIA, 15 ENT. PALMA TELS. 21 27 05 - 21 19 46

14 APARTAMENTOS

VENDO apartamento Santa Ponsa, tres dormitorios, sala comedor, terraza, baño y aseo y cocina. Tf.: 296970-292114. (17)

PARTICULAR urge vender o cambiar apartamento cerca la playa, por piso en Palma, facilidades, señora González. 236692 (17)

VENDO apartamento amueblado, planta baja (Las Palmeras, Cala Blava, 5 minutos, Arenal, 2 dormitorios, 2 baños, salón comedor, cocina, hilo musical, terraza, 2.500.000, 1.000.000 entrada resto convenir. Tel. 261800-204434 (30)

CONSTRUCTORA tenemos apartamentos cerca de la playa, económicos, facilidades. Tel. 204712 (11)

SANTA PONSA apartamento 2 dormitorios, terraza amueblado, 2.700.000. Tel. 227077 (10)

CALA MAYOR vendo local tipo apartamento, sin gastos comunidad, consta de 2 dormitorios, comedor, cocina, baño, 18 m2 terraza 1.600.000 ptas, facilidades. Tel. 297392 (23)

ILLETAS apartamentos para vender, económicos, ocasión, precios promocionales. Fabulosas vistas, cerca de la playa. Tel. 204712. (16)

COLONIA SANT JORDI vendo apartamentos, facilidades 20 años. 2.800.000 a 3.100.000 ptas., vista al mar, dos y tres dormitorios. Teléfono 649006. (21)

CALA MAYOR. Frente Marivent, estudios amueblados, buenas vistas, piscina. 1.300.000. Facilidades LAMAS 418951. (13)

BONANOVA. Apartamento amueblado, 1 dormitorio doble, salón comedor, cocina, baño, piscina, terraza, 2.700.000, facilidades LAMAS 418951. (16)

PLAYA ALCUDIA particular vendo apartamento tres dormitorios, baño, comedor con chimenea, cocina, terraza, parking, 3.850.000 facilidades 10 años. Tel. 540715 (20)

APARTAMENTO junto playa en Costa D'en Blanes, 3 dormitorios, 2 baños, jardines, exteriores, precio ventajoso, facilidades 201200 (18)

VENDO apartamento amueblado y decorado, 4 habitaciones, baño, aseo, salón comedor, cocina, Avenida Argentina, 9.300.000 ptas., facilidades de lunes a viernes de 11 a 13 horas. Tel. 286483 (28)

15 CASAS Y PISOS

VENDO piso maravilloso al borde del mar situado en Cala Mayor-San Agustín, 200 metros cuadrados, dos grandes terrazas, seis dormitorios, tres cuartos de baño, tres mil metros cuadrados de jardines, dos piscinas, playa propia, 2.000 m2 de solarium, 1 plaza estacionamiento automóvil, calle Alferez González Moro, Edificio Gaviota, 4º D. Sr. Rodríguez. Tel. 401095.

ZONA INSTITUTOS pisos y áticos en construcción, directo constructor, espaciosos, buenos acabados, persianas, despensa, 127 m2 precio promoción, 5.200.000, entrada 1.000.000, resto convenir. Tel. 463249. (25)

PARTICULAR vende primer y segundo piso soleados, reformados y amueblados, sin gastos comunidad, travesía San Felio, 2.200.000 cada uno, teléfono 213132 y 227091 (23)

PARTICULAR vende piso grande, precio y condiciones a convenir. Tel. 212438 (11)

PARTICULAR piso plaza París, 2.600.000 facilidades. Tel. 256045 tardes (10)

ESPORLAS Casa restaurada, jardín, chimenea, cisterna. 3.700.000. Facilidades REINES. 227645. (10)

EUSEBIO ESTADA Piso construcción, protección oficial, 3 dormitorios, baño, aseo, 3.200.000. Entrada 500.000. Resto 20.000 mensuales incluidos intereses. 227645. (19)

ES FORTI Piso 4 dormitorios, baño, cocina amueblada. 3.150.000. convenir. REINES. 227645. (12)

BUÑOLA casa 3 dormitorios, baño, 2.500.000.- Facilidades REINES. 227645. (10)

COLLIURE Piso estrenar, protección oficial, 4 dormitorios, baño, aseo, 4.125.000. Facilidades 15 años. REINES. 227645. (15)

SAN AGUSTIN Piso 2 dormitorios, baño, cocina amueblada, terraza grande, 1.700.000.- Facilidades REINES. 227645. (14)

SON FERRIOL Casa 3 dormitorios, salón, 2.800 Mts. terreno, cercada agua, electricidad, árboles frutales. 7.500.000. REINES. 212945. (17)

SON GOTLEU Piso 3 dormitorios, suelos cerámica, 1.900.000.- Entrada 700.000.- resto 25.000.- Intereses incluidos. REINES. 212945. (16)

MOLINAR Frente mar, plantas bajas, pisos construcción, 3 dormitorios, 2 baños, terrazas, garage, trastero, entrada 500.000 resto 40.000 mensuales. REINES. 212945. (21)

TENIS Nuevo 4 dormitorios, cocina amueblada, terraza, vistas, Bellver, pequeña comunidad, 3.800.000.- Entrada 1.300.000.- resto 10 años. REINES. 212945. (19)

SON SAARDINA 3 dormitorios dobles, terrazas, vistas, sin ascensor, 3.800.000. Entrada 1.200.000.- Resto convenir. REINES. 212945. (16)

PARTICULAR vende duplex: nuevo salón con chimenea, 6 millones a convenir. Teléfono 11-1, Sr. Mudallc. 289071. (16)

PARTICULAR A PARTICULAR vendo ático 2 habitaciones terraza, zona Son Cotner. Precio interesante. Tel. 282930-282828. (16)

ZONA POLICIA MUNICIPAL piso estrenar, 3 dormitorios, baño, aparcamiento opcional, 4.200.000. Entrada 500.000. Resto 24.000 mensuales. 227645. (17)

SON CLADERA piso amueblado, 3 dormitorios, terraza, 2.000.000, 212945. (10)

ATICO dos dormitorios, salón, baño, cocina, terrazas, amueblado, teléfono. 268926. (10)

VENDO piso estrenar, Vivero. Cambio por piso Palma local zona Palma. 240007. (12)

EDIFICIO FRONTON BALEAR particular vendo piso 3 dormitorios, suelos mármol 2 baños, chimenea, cocina completa, pintado, trastero, entrega inmediata. 402705. (20)

SON CLADERA urge vender piso excelente conservación, 3 dormitorios, salón comedor, terraza, galería, 1.700.000 facilidades. LAMAS 418951. (17)

ALEXANDER FLEMING piso de 3 dormitorios dobles, armarios, salón comedor, cocina amueblada, 2 baños, terraza, cerámica, calefacción, 4.000.000, entrada 800.000 resto convenir. LAMAS 418951 (24)

PLANTA BAJA 250 metros jardín, garajem 3 habitaciones. Tel. 206196. (10)

OPORTUNIDAD. Por ausentarse particular vende 2º piso Gral. Riera, 3 dormitorios, 3.500.000. 466374. (13)

VENDO piso C/ Juan Crespi, 4 dormitorios, armarios, cocina amueblada, despensa, dos baños, dos terrazas, sol todo el día. Tel. 282635-402202. (22)

ARENAL SON VERI vendo piso de 4 habitaciones a estrenar. Vista al mar. Informes: calle Berga, 50 (Mare Nostrum) Arenal. (20)

PARTICULAR vende piso 130 m2, Aragón, 40, 2 puertas, chimenea, enmoquetado 4.500.000 pts. Facilidades. Tel. 289613 noches. (16)

VENDO PISO ocasión en el Molinar. Tel. 216941 (10)

VENDO piso Avenidas, 5 dormitorios y dos baños y 9 roperos. Tel. 216941 de 10 a 1 (17)

VENDO PISO travesía Blanquerna, 4 dormitorios, dos baños, Tels. 216941-297398 (11)

ARENAL piso 3 dormitorios, cocina amueblada, salón comedor gran terraza, aparcamiento opcional, 6.850.000 facilidades. LAMAS 418951 (16)

ZONA TOROS pisos lujo de 145 m2., a estrenar, 4 dormitorios dobles, grandísimo salón comedor, cocina, terraza, 2 baños, 6.500.000 facilidades. LAMAS 418951 (23)

PASEO MARITIMO maravilloso piso de 4 dormitorios dobles, gran salón, cocina amueblada, inmejorables vistas, mármol, aparcamiento, piscina, facilidades. LAMAS 418951 (20)

PARTICULAR vende planta baja en Son Gotleu, con garage, buena situación, informes Tel. 240353 a partir de las 8 h. de la noche (22)

ALQUILO piso C/ G. Massot, zona 31 Diciembre, sin muebles, 3º sin ascensor, 4 dorm., baño, aseo, salón comedor, cocina amueblada, Tel. 250293, lunes a viernes mañana (27)

CAMBARIJA piso a estrenar, en Sevilla, por uno en Palma de Mallorca. Tel. 451974 (14)

CARRER MANACOR próximo Avenidas, últimos pisos estrenar, primero con 135 m. terraza, segundo y sexto todos de 4 dormitorios y 2 baños. Desde 4.800.000. Oportunidad 463249. (25)

SOMETIMES particular vende piso 130 m2. 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amplia, sala comedor, 125 m2 de terraza, opción a plazas de garage, pequeña comunidad, precio muy interesante. Tfno. 465661. (30)

CASAS Y PISOS se venden pisos apartamentos, estudios, fincas rústicas, chalet, muy económicos. Tel. 255797 (10)

SANTA CATALINA piso reformado, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, galería, 2.900.000 Tel. 200047 (14)

HORNABEQUE particular vende piso 150 m2., 4 dormitorios, cocina, baño, aseo, gran salón comedor, terraza (20 m2) 7 millones, facilidades. 237766 (20)

PARTICULAR vendo sobretático, Cristóbal Real, 2 habitaciones, 2 terrazas,

15 CASAS Y PISOS

CONSTRUCTORA

Pisos de gran categoría en San Agustín, cerca Club Náutico, vistas maravillosas sobre bahía, 2-3 habitaciones, trastero, aparcamiento, 4.300.000 PISO PILOTO. Información 403953

GRAN OCASION

piso semi amueblado.
Casco viejo de Palma.
1.000.000 pts. Tel. 287560

DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR

PISOS-APARTAMENTOS-ESTUDIOS-CHALETES

Edificio Miret.— Pisos amplios de 225 y 354 m2., 5 y 7 habitaciones con todos los servicios y acabados de primerísima calidad, con calefacción e instalación para aire frío.
2 pisos Ca'n Barbará.— Vendemos 2 pisos de lujo, 3 habitaciones de 175 y 218 m. con aire acondicionado, calefacción, mármol, parket y acabados de primera calidad, situados a la orilla de la Bahía de Ca'n Barbará. Palma Nova.— Apartamentos en la calle Duque de Extremadura (Son Matias) de 2 habitaciones, cocina amueblada, parking, zona deportiva propia y una excelente vista sobre el mar. Entrega inmediata y facilidades de pago.
Palma Nova.— Estudios situados en primera línea (Son Matias), de 65 m2., terminados. Facilidades de pago.
Chalets Son Oliver.— Vendemos varios chalets totalmente construidos desde 170 hasta 340 m2., emplazados sobre solar de 7.500 m2., a tan sólo 14 kms. del centro de Palma.
Informes y venta
Tels. 211197 y 222262

16 TRASPASOS

TRASPASO Ultramarinos, zona Rafal, máquinas y género incluido. 2.800.000. Bajo alquiler. Telf. 245884. (13)

SE TRASPASA puesto mercado Olivar. Tel. 216989. (10)

SAN AGUSTIN 1ª línea, traspaso local con o sin estanterías. 300.000 ptas. 16.000 alquiler. Tel. 403951. (16)

OPORTUNIDAD para una familia se traspasa bar-restaurante en Palma, con mucha clientela, por no poder atender, totalmente equipado, con muchas facilidades. Frailes. 5 Tel. 279550 Palma (27)

POR AUSETARME traspaso tienda, pleno rendimiento, 150 mts. con vivienda, zona Tte. Coronel Franco. Tfno. 210974. (18)

TRASPASO bar con vivienda, en S. Ferriol. Facilidades, muy bien equipado. Telf. 413409. (12)

SOMETIMES. Primera línea local 130 mts. 6.000.000. Facilidades. REINES. 212945. (11)

ARENAL Bar pleno rendimiento, alquiler bajo, facilidades. REINES 212945. (10)

MAGALLUF. Primera línea traspaso gran negocio hostelería completamente instalada local quinientos metros más terraza 160 cubierta con toldo alquiler bajo tel.: 681081. (22)

TRASPASO BOUTIQUE. Calle Taus y Maroto, completamente decorada, pleno funcionamiento. Tel.: 221397. Tardes 5 a 8. (16)

TRASPASO. Droguería-ferreteria (con o sin género) 100 m. San Agustín-Joan Miró 360. 403179. (15)

POR NO PODER atender se traspasa papelería con o sin género en plaza Serralta. 10. (15)

SE TRASPASA local comercial en zona antigua, bajo alquiler, llamar al 452212 de 9 a 13 horas. (17)

ARENAL 1ª línea, cafetería restaurante de 376 m2 con 36 m2 de terraza. Traspaso 9.000.000 a convenir. Tel. 268632. (18)

TRASPASO TIENDA en el centro de Palma artículos, pesca, buceo, náutica, con posibilidad de otros deportes. Estudiar posible sociedad. Tel. 226008. (22)

TRASPASO papelería, juguetería con género y mobiliario. 2.300.000 pts. o cambio por casa de campo cerca de Palma. Tel. 241398 2 a 3 y 8 (25)

TRASPASO LOCAL 95 m2. C/ Fco. Suau 17.600.000 Ptas. Tel. 207990. (10)

OCASION TRASPASO marisquería El Capricho por no poder atender, Capitán Crespi Coll, 25. Palma. (14)

POR AUSETARME traspaso Pizzería Cala d'Or. Facilidades. Tel. 203690. (10)

PARTICULAR urge traspasar lechería comestibles por motivos de salud. Facilidades a convenir. Tel. 295687 y 279285. (16)

TRASPASO peluquería zona Pedro Garau. Tel. 412210. (10)

TRASPASO PELUQUERIA señoras, zona Hiper, buena clientela. Informes C/ San Vicente de Paúl, 49 bajos (Palma). (16)

SE TRASPASA bar Carioca (La Vileta) C/ Rector Juan, 8 a partir 5 tarde. Precio a convenir, alquiler bajo. (19)

TRASPASO ideal para pareja profesionales en peluquería, zona Playa de Palma, salón peluquería para señoras y caballeros. Grandes facilidades. Tel. 291880. De 10 h. a 12 h. (27)

TRASPASO perfumería. Tel. 221994 (10)

SE TRASPASA pastelería con vivienda con o sin género. 245276 (10)

SE TRASPASA tienda frutos secos, Sta. Catalina. Tel. 240082 (10)

TRASPASO boutique en C/ General Riera, 34, esquina con Tiziano, grandes escaparates, alquiler muy bajo. 2.200.000 (16)

URGENTE traspaso pub, por tener que marchar, precio muy interesante, llamar de 13-18 horas. Tel. 411155 (16)

RESTAURANTE cafetería bien equipado 80 plazas, terraza 86 en Playa Palma, teléfono 202326 de 13'30 a 14'30 precio interesante (19)

OCASION zona Borne, cedo bar restaurante pleno rendimiento, precio coste alquiler bajo, urge por enfermedad. Tel. 207997 9 a 12 6-11 (22)

SE TRASPASA bonita tienda artículos regalo y papelería, apta cualquier negocio, zona Es Fortí, teléfono 238402 (16)

TRASPASO LOCAL tienda nueva de 225 metros a 50 metros de la Cruz Roja con 2 portales para cualquier clase de negocio recién pintado con vidrieras nuevas de aluminio. Instalación 220 toda nueva, candados de seguridad en las dos puertas, teléfono, oficina despacho montado, aseo grande con ducha y agua caliente, muy ventilado y mucha claridad. Informes en el mismo. Calle Pons y Gallarza, 86 bajos. (67)

SE TRASPASA local comercial en zona antigua, bajo alquiler, llamar al 452212 de 9 a 13 horas. (17)

SE TRASPASA local recién montado totalmente equipado para pescadería. Precio 100.000. Tel. 412763. (13)

TRASPASO bar o vendelo en la Plaza de Santa Payesa con otro portal en Blanquerna. Informes: Pons y Gallarza, 86. Bajos. (21)

SE TRASPASA cafetería Odeon (Son Cladera). Tel. 240005 (10)

URGENTE por no poder atender traspaso chocolatería-bar zona céntrica, pleno rendimiento, local 140 m2., también apto restaurante u otro negocio, informes C/ Morey, 5 (26)

TRASPASO gimnasio buena situación, pleno rendimiento. Tel. 284117 (10)

SE TRASPASA RESTAURANTE

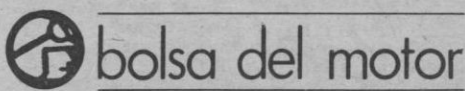
En Puerto de Alcudia 1ª línea. Totalmente equipado. Precio a convenir. Facilidades. Tfno. 546143.

DE PARTICULAR A PARTICULAR. Traspaso en IBIZA pensión con vivienda. En pleno funcionamiento, totalmente amueblada, cerca del Puerto, situación única igual que el precio. Información teléfono 240791 de 14 a 16 h. y de 19 a 21 h.

OCASION

TRASPASO PUB

Por no poder atender, totalmente equipado, equipo estéreo, aire acondicionado y calefacción, informes Tel. 213698



17 MOTOS

VESPINOS GL con garantía. Precio: 30.000 Ptas. MED-DED S.A. Telf. 681632. (13)

OCASION. Particular vende DUCATI ROAO 250 c.c. recién ajustada y revisada, buen estado. 70.000 ptas. C/ Alferez Llobera Estrades n.º 31 o llamar al 236293. (23)

VENDO MONTESA Enduro H6 75 cc. 65.000 ptas. PM-O, buen estado. Tel. 516029, de 7 a 14 (15)

SE VENDE Derbi Barian, 30.000 ptas. Telf. 453733

MOTOS KIKE se venden Derbi Scoot PM-Y, Derbi TT-8, Puch Cobra, Derbi C-6, Vespa 125, Lambretta 200, C/ Honderos, 35 Tel. 467966 (23)

PARTICULAR vende Benelli 500 LS PM-J, 415072 a partir 17 horas (12)

VENDO O CAMBIO moto BMW 100-S por coche razón Son Campos, 11 (12)

VENDO Moto Ducati 500 PM-K, perfecto estado, pocos kilómetros, teléfono 232898 (12)

18 AUTOMOVILES

VENDO R-12 PM-M 154.000, 90.000 ptas. C/ Manacor, 71. (10)

VENDO 124 Sport 1.800 PM-D 150.000 ptas. C/ Manacor, 71. (10)

VENDO Ford Fiesta PM-J 260.000 ptas. C/ Manacor, 71. (10)

TAUNUS 2.0 GL. PM-U, particular, como nuevo, 20.000 kms. radio y alarma. Tel. 201112 de 8 a 14 y 203223 de 14 en adelante (Tolo). (25)

SEAT FURA 127 3 puertas Ford Fiesta normal, lujo, Festival, Bravo, 1.100 R-12 Super, Chrysler 2000 automático, Ritmo 65 PM-T, Citroen Charleston, 2 CV6 PM-U, R-18 PM-N, facilidades. GARAGE LA ISLA Aragón 67 (36)

COMPRO TODA CLASE de coches, accidentados, pago contado. Teléfono 290897. (10)

COMPRO coches accidentados. Tfno. 240076. (10)

COMPRO al contado coches en buen estado. AUTOMOVILES PONS. Calle Guillermo Massot, 43. Teléfono 290760. (14)

APROVECHESE de nuestras ofertas especiales, venta recambios, usados de toda clase de coches. Archiduque Luis Salvador, 122. teléfono 290897. (10)

SEAT 124 D PM-I muy buen estado. C/ Aragón, 138. (10)

FORD FIESTA PM-K, muy buen estado. C/ Aragón, 138. (10)

RENAULT-18 aire acondicionado. Autocasión, Eusebio Estada, 111. (10)

RENAULT R-12 Super PM-C impecable, baratísimo AUTOCASION. Eusebio Estada, 111. (12)

VENDO Seat 127 3 puertas, blanco, impecable, 220.000 ptas. incluido traspaso y seguro. Teléfono 600154 (15)

R-12 repasado, 150.000 ptas., verlo en C/ Aragón, 138 (10)

PARTICULAR vende Seat 133 Especial. Precio interesante. Verlo Antillón, 8 Taller. (10)

PARTICULAR vende Land Rover 88 esp. PM-T. Tel. 665199 de 21 a 22'30 h (15)

VENDO 127 Fura PM-W. Facilidades. Carretera Militar, 217. (10)

VENDO Renault 5 TL. confort. PM-U. Facilidades. Carretera Militar, 217. (11)

VENDO Renault 7 PM-H, impecable. Carretera Militar, 217. (10)

PARTICULAR VENDO Seat 1430 Diesel, 5 velocidades, económico. Telf.: 245970. (10)

VENDO MOTOR Seat 131-600 en buen estado. Telf. 245970. (10)

VENDO Seat 131 1.600 5 velocidades PM-I buen estado, facilidades. Carretera Militar, 217. (14)

VENDO o cambio Mini 850 horas comercio, teléfono 274548 (10)

PANDA 35 PM-T vendió perfecto estado, muy económico. Tel. 200012 (11)

JEEP EBRO año 79 excelente estado. Tel. 200012 (10)

PARTICULAR vende Renault R-18 PM-M 600.000 ptas. Calle Guillermo Massot, 43 (13)

PARTICULAR vende Seat Fura PM-V, 400.000, calle Guillermo Massot, 43 (11)

PARTICULAR vende Seat Panda 45 PM-T, 300.000 ptas. calle Guillermo Massot, 43 (13)

SEAT 127 semi nuevo, PM-L, vendo. Tel. 200012 (10)

VENDO Panda 45 rojo, PM-W, seguro todo riesgo, 345 mil. Tel. 278603 (10)

VENDO Renault 12 super perfecto estado, precio 155.000 contado. Tel. 253127 (horas taller) (11)

R-5 TL PM-O amarillo, Afosa. Aragón, 138 (10)

R-12 TS PM-I recién pintado, Afosa. Aragón, 138 (10)

R-5 GTL PM-L 32.000 Kms. reales, perfectísimo estado, Afosa. Aragón, 138 (13)

R-5 TS PM-J negro, neumáticos especiales, Afosa. Aragón, 138 (11)

DE PARTICULAR vendo Ford Capri 2000 PM-T Tel. 241947 facilidades (11)

VENDO PANDA 35 PM-S. Tel. 241947 facilidades (10)

VENDO 127 PM-S. Tel. 241947 facilidades (10)

VENDO RENAULT 12 TL PM-P. Tel. 241947 facilidades (10)

VENDO RENAULT 5 TL confort, PM-T. Tel. 241947 facilidades (10)

VENDO CITROEN Mehari, PM-U Tel. 241947 facilidades (10)

VENDO Ford Fiesta PM-T. Tel. 241947 facilidades (10)

VENDO Ford Fiesta PM-M 270.000 ptas. Tel. 241947 facilidades (10)

VENDO TALBOT 150 PM-M. Tel. 241947 facilidades (10)

VENDO Visa II Super E Tel. 241947 facilidades (10)

VENDO Seat 127 Fura PM-W Tel. 241947 facilidades (10)

VENDO Seat 131 Diesel PM-S. Tel. 241947 facilidades (10)

VENDO Ritmo 65 PM-P Tel. 241947 facilidades (10)

DE PARTICULAR vendo Renault 5 GTL PM-K Tel. 241947 facilidades (11)

PANDA 45 PM-V. Tel. 241947 facilidades (10)

PARTICULAR vende un Mehari, un Seat 127 moderno y un GSA Tel. 413325 (13)

PARTICULAR Seat 131 E 1.800, vendo, 5 marchas, radiocassette. Tel. 299884 tardes (12)

PARTICULAR Seat 1430 PM-B, radiocassette, vendo Tel. 299884 tardes (10)

SEAT 131 Supermirafiori 1430 Letra U, con varios extras, 350.000. Tel. 452195 (horas oficina) (15)

VENDO Seat 127 buen estado, calle Bronzo, 1 junto Borne (10)

VENDO Seat 127 3 puertas, PM-F, buen estado, 135.000 ptas. Tel. 254106 (12)

VENDO Citroen Charleston, PM-U, 260 mil. Tel. 278603 (10)

VENDO R-5 PM-J, repasado PV 260.000 Tel. 256529 (10)

VENDO Seat 600 4 puertas, en buen estado, 25.000 ptas. Tel. 201991 (12)

COMPRARIA Seat 131 1.600 5 velocidades. Tel. 201991 tardes (10)

PARTICULAR vendo R 4 Mat. 110.000, ptas. 18.000, Arq. Bennassar, casi Eusebio Estada, taller Horas laborales (15)

VENDO Peugeot 304 PM-I, PV 160.000 Tel. 256529 (10)

VENDO Ford Fieta PM-L como nuevo, económico, informes Tel. 650907 noches (12)

¿DESEA VENDER O CAMBIAR SU COCHE? visitenos Ud. tasa su coche y nosotros le gestionamos la venta o el cambio. Financiamos la operación y se lo pagamos al contado. AUTOS LEVANTE, C/ Teniente Sánchez Bilbao, 22. Tel. 468276. (39)

VENDO Fura PM-W 365 mil ptas. Tel. 278603 (10)

VENDO R-5, 5 puertas, PM-U 420 mil. Tel. 278603 (10)

SIMCA 900 recientemente arreglado total, incluyente freno y ruedas, etc. Vendo urgentemente, acepto cualquier oferta razonable. Matrícula Palma. Tel. 454074. Dejar el mensaje para Mark. (25)

PARTICULAR vendo R-12 PM-F. Tel. 215927-462555. (10)

OCASION de particular vendo Simca 900 PM 144162. 20.000 Ptas. Tel. 271321. (12)

VENDO Citroen 2 CV. Tel. 230796. (10)

VENDO 1500 gas-oil, 50.000 ptas. Tel. 288514. (10)

VENDO Gs y Fiat 124-1600, entrada mínima. Tel. 288514. (10)

SE VENDE R-6 PM-B, 75.000 ptas. Tel. 453733 (10)

SE VENDE Seat 124 muy cuidado, a toda prueba, 75.000. Tel. 455629 (11)

SE VENDE Seat 127 PM-C, 105.000 ptas. Tel. 233481 (10)

VENDO Ford F. matrícula PM-P, 315.000 ptas. Tel. 238709 (10)

VENDO furgoneta Citroen PM-P, Tel. 418380 (10)

VENDO R-18 GTS PM-S, 645 mil ptas. Tel. 278603 (10)

MOREY AUTOMOVILES Cap. Vila, 38 y C/ Manacor, 77, vendemos Ford Fiesta como estreno, PM-Y, 6 meses de garantía (20)

ESCORT L PM-Y increíblemente nuevo, Renault 5 PM-P, 4 años de facilidades, Morey Automoviles, Capitán Vila, 38 (19)

FURA casi a estrenar, PM-Y, amarillo y blanco, Panda 40 PM-Y y Panda 35 PM-T, garantizados, facilidades y cambios. Morey Automoviles, Capitán Vila, 38 y C/ Manacor, 77 (31)

GS X-2 perfecto estado, Gs Club solo 145.000 ptas. Morey Automoviles, Capitán Vila, 38 y Manacor, 77 (20)

PEUGEOT 504 BMW 320 Alfa Romeo Sprint Veloce, 1.5. Golf GTI precioso. Morey Automoviles, Capitán Vila, 38 y Manacor, 77 (20)

TAUNUS 2.0 GL dirección asistida, precioso, Renault 12 PM-H económico, Dyane 6 muy bueno, Morey Automoviles, Capitán Vila, 38 y Manacor, 77 (23)

PARTICULAR vendo Opel Manta 1.300 año 80, buen estado. 650.000. Tel. 450283. (12)

SE VENDE Seat 132 PM-F, motor Perkins 13 CC recién pintado, repasado, a toda prueba. 350.000. Tel. 453733. (18)

PARTICULAR vende Mercedes 450 S.L.C. impecable. Teléfono 602295, noches. (10)

SE VENDE R-12 TS PM-K. Tel. 680539. (10)

COMPRO coches accidentados pago contado. Tel. 278507 (10)

RENAULT 7 TL PM-U, 24.000 kilómetros, 390.000 ptas. llamar 289858 a partir 21'30 (15)

VENDO pequeño remolque de carga 80.000 ptas. Tel. 216835 (10)

RENAULT 5 TL PM-W solo estrenado. Impecable. Comprébelo en MOSA. Cómodos plazos. Aragón, 191. Tel. 274700-04 y 279600-04. Sábados abierto. (20)

FORD FIESTA L PM-W semi-nuevo a plazos y garantizado por MOSA. Aragón, 191. Tel. 274700-04 279600-04. Sábados abierto. (18)

HORIZON GL PM-W en perfecto estado. Garantizado por nuestra firma. Cómodos plazos. MOSA-Aragón, 191. Tel. 274700-04 279600-04. Sábados abierto. (20)

HORIZON GL automático PM-W 20.000 kms. garantizado. Comprébelo en MOSA-Aragón, 191. Tel. 274700-04 279600-04. Sábados abierto. (18)

RENAULT 14 GTL PM-W inmejorable. A toda prueba. Véalo en MOSA. Cómodos plazos. Aragón, 191. Tel. 274700-04 279600-04. Sábados abierto. (20)

NO LO DUDE

Si busca un Fiesta o un Panda usado llame al 469516. Le daremos información. Precios muy económicos.

OCASION POR CIERRE VENDO Fort Escort, Fort Fiesta, Opel Corsa, Seat 127. Informes, Obispo Cabanellas, 4

A. MARTINEZ Automoviles C/ Manacor, 71 Tel. 24 41 44 Palma

R-9	PM-W	FRD ESCORT	PM-Y
R-18 familiar	PM-T	FORD FIESTA	PM-Y
R-18	PM-N	FORD FIESTA	PM-U
5-5/5 puertas	PM-U	TALBOT SAMBA	PM-W
R-5 GTL	PM-O	FURA	PM-W
R-5 TL	PM-L	FURA	PM-Y
R-5	PM-G	PANDA-35	PM-T
R-7	PM-H	PANDA-35	PM-U
Visa	no-82	127	PM-U
PEUGEOT 505	B-8C	RITMO-75	PM-T

SIN ENTRADA y hasta 4 años facilidades.

AUTOCASION EUSEBIO ESTADA, 111 (Carretera Polígono)

150 COCHES EN EXPOSICION Totalmente revisados y garantizados

50 Renaults PM-U, R-5, R-6, R-12 y R-18
15 Ford Escort PM-Y (5.000 Kms.)
25 Seat 127 PM-U (colores a elegir).
20 Seat Panda PM-U (colores a elegir).
30 Ford Fiesta PM-U (colores a elegir).
10 Ford Fiesta Lujo.

Seat 131. 1600 5 marchas Supermirafiori, año 82

Renault R-5, 5 puertas. PM-U
Seat 127 CL PM-U impecables.
Simca 1.200 TI PM-K
Talbot Solara SX PM-V
Ford Escort 1.600 Ghia negro, 8.000 Kms.
Talbot 150 PM-K, impecable

18 AUTOMOVILES

AUTOMOVILES
500 MILLAS
CARRER DE MANACOR, 43. TELS. 464883 - 464229
Almacén y talleres
C/ Sureda, 55. Tel. 419515 (detrás Ca'n Blau)
PALMA DE MALLORCA

NUEVA FLOTA
COCHES DE UN AÑO - PM - W
OPEL REKORD, ESCORT, R.5, R.14, R.18, FURA, FORD FIESTA, HORIZON, PANDA, ETC.
Y Además:
OPEL: REKORD 2000 E, Full equip. PM-W
SEAT: 131 Super Mirafiori familiar PM-S; RITMO 65 PM-P 131 - 1600 PM-H varios económicos, 127, 133 y 1430 varios, todos precios.
RENAULT: FUEGO año 82; R.18 PM-M; R.12 TL PM-I
TALBOT: 150 GL PM-M; HORIZON GL y LS PM-V y PM-W
CITROEN: CX PALAS 5 v.; MEHARI PM-L; GS PALAS PM-H GS X2 PM-M, DYANE 6 PM-K
FORD: Varios FIESTAS PM-T y U
FURGONETA: 2 CV PM-H; DYANE 6 PM-O
IMPORTACION
VOLKSWAGEN GOLF GTI año 81, extras.
RENAULT FUEGO año 82
AUDI 80 GLE - 1600 (2 p. año 80)
OPEL MANTA GTE, año 78 (aire a.)
INNOCENTI DE TOMASO 1300 PM-V
LANCIA BETA CUPE PM-O
MERCEDES 450 SEL, todos los extras.
SIN ENTRADA
5 años plazo bajísimo interés
GARANTIA (Talleres Propios)

COMPRO AUTOMOVILES
Máxima valoración pago contado.
Garage LA ISLA, C/. Aragón 67

bolsa del trabajo
20 DESEAN TRABAJO

SE OFRECE Aux. administrativo mecanógrafo titulado, 18 años. Tel. 222701. Solo mañanas. (12).
SEÑORA se ofrece para trabajos de limpieza, por horas. Tel. 282045 de 9 a 16 h. (16).
MECANOGRAFA se ofrece por horas o trabajo en mi domicilio. Tel. 450276. (12)
SE OFRECE chico 24 años con carnet 1º especial. Tel. 282678 (11)

21 OFRECEN TRABAJO

SE NECESITA VIAJANTE a comisión aseguramos buenos beneficios con furgón propio, preferible Diesel, informes. 467632 horas oficina, pedir Sr. Fiol. (20)
SE OFRECEN matrimonios, cocineras, doncellas, señoritas niños, jornaleras, asistentes por día u horas. Tel. 225061-222890. (15).
NECESITAMOS matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas niños. Conseguimos mejores sueldos. Calle Unión, 15 pral.
SE NECESITAN profesores titulados para auto-escuela. Teléf. 279127. (10)
SE NECESITAN señoritas para barra americana bar club el Porrón, C/ Tiziano, nº 30, a partir de las 20 h. (20)
TOP LESS en lletas necesita Srtas. Tel. 401029. (10)
NECESITA una empleada de hogar?, llámenos y se la proporcionaremos. Necesitamos empleadas de hogar, mujeres de compañía, chicas con nociones de puericultoras. Tel. 209397 horas oficina
SE NECESITAN señoritas para barra americana. Tel. 276492, de 12 a 18 horas. Buen sueldo. (15)
PRECISO señora empleada hogar, de 8 a 8 sepa cocinar y cuidar niños, solicito informes. Sr. García, Tel. 273494 (19)

SEÑORA O CABALLERO quiere usted ayudar económicamente a su hogar. Puede hacerlo colaborando con nosotros y trabajando en su propia casa. Le damos trabajo asegurado. Le aseguramos un cobro semanal. Informes telefonando al 211741. (35).
NECESITO MUJER por horas con nociones de cocina. Tel. 242089 de 2 a 4 y 9 a 11 noche. (19).
NECESITO EMPLEADA de hogar soltera, que sea responsable de 8 mañana a 6,30 de la tarde que sepa cocinar, con informes. Tel. 225964. (23).
CONTABILIDAD academia necesita profesor Tel. 296561 (tardes) (10)

IMPORTANTE EMPRESA
Necesita personal para su departamento comercial. Imprescindible idioma alemán, remuneración MUY INTERESANTE. Tel. 454967

IMPORTANTE EMPRESA
NECESITA
OFICIAL ADMINISTRATIVO
(varón)
para Dpto. Contabilidad. Se requiere experiencia en: Codificación documentos, análisis Ctas. balance, conocimientos informática. Edad 20-25 años (SMC). Informes C/ Metge Juan Bauzá Mestre nº 1A 1º

CADENA HOTELERA PARA SUS
HOTELES EN MALLORCA, PRECISA:
Directores Empresas Turísticas (idiomas francés y alemán)
● Jefes de Cocina
● Segundos Jefes de Cocina
● Jefes de Partida
Interesados enviar curriculum vitae y fotografía reciente al Apartado 1812. Palma. Ref. B-2 (3)

QUIERE ASEGURARSE
TRABAJO Y
GANAR DINERO
No es fácil ganar dinero para ganarlo tiene que trabajar si es necesario 8 horas diarias.

¡QUIERE GANAR
9.000,- PTAS.!
A LA SEMANA PERO SEGURAS
Olvidese de tejemanejes fáciles y muy bien pagados, antes de realizarlos, consúltenos y visítenos y le demostraremos nuestro sistema, estamos en:
PASAJE SANTA CATALINA DE SIENA
(CENTRO COMERCIAL LOS GERANIOS)
NUMERO 7, Tel. 21 17 41 - somos:
TRICOMA, S.A.
Y le aseguramos un ingreso semanal trabajando en su propio domicilio

CONCESIONARIO AUTOMOVILES
NACIONALES E IMPORTACION
Busca vendedores a comisión.
EUSEBIO ESTADA, 46

DISTRIBUIDOR
Zonas INCA Y SOLLER
Ramo alimentación
Tel. 240617

22 HOSPEDAJES

ALQUILO habitación a persona formal, Carrer de Manacor, 55 (papelería) (10)
SE ALQUILA habitación para dos amigos, teléfono 290795 no mujeres (10)
SRA. ALQUILA habitación sólo matrimonios. 469877. (10)
ALQUILO habitación a Srta. con derecho a cocina, zona 31 Diciembre. Teléfono 295120. (12)
SE ALQUILA habitación independiente, derecho baño, casa familiar y con chimenea, teléfono 274295 C/ Balmes nº 18 bajos. Vivero (19)
HABITACION DOBLE en piso amplio y confortable, alquilaría a matrimonio o chica. 289970-253317 (14)
ALQUILO habitación doble con terraza 287254 (10)
ALQUILO habitación a señora o señorita, baño, terraza, teléfono 236730 (10)
ALQUILO habitación a persona seria, piso moderno, cerca Son Dureta. Tel. 288652 (12)
HABITACIONES INDIVIDUALES y dobles, céntricas y económicas, José Anselmo Clavé. 13 A 210200 (11)

23 ENSEÑANZAS

PROFESORA de EGB da clases repaso Tel. 217658 (10)
INGLES, Francés, Catalán, profesores especializados. Carterbury.— Pablo Piferrer. 19. Teléfono: 237330. (11)
FRANCES. Principiantes Profesorado niños y adultos ALIZANZA FRANCESA. Tel.: 214101.
GRADUADO ESCOLAR abierta matrícula, plazas limitadas. Exámenes y evaluaciones en el propio centro, oficialmente reconocido. (O.M. 16-3-78).— Pablo Piferrer. 19, bajos. Teléfono: 237330 (23)
POLICIA MUNICIPAL oposiciones Palma y pueblos. Pablo Piferrer. 19. Tel. 237330. (11)
¿QUIERES SER AZAFATA? con DEBSA podrás conseguirlo, inicio grupos cada mes. DEBSA, Avda Joan March Ordinas, 7-1º (frente Sala Augusta), Tel. 216742 (23)
ESTETICA-PELUQUERIA maquillaje, masaje corporal, manicura-pedicura, y depilación, puericultura, corte y confección. Para informes y matrícula CEM, Avda. A. Rosselló, 26-A-5º o llamar al Tel. 460458. (Plazas limitadas). (31)
CENTRO UNO mecanografía, taquigrafía, administrativo, cursos especiales, oposiciones, Palma, Via Portugal, 1 A INCA. Obispo Llopart. 5 (16)
OPOSICIONES al cuerpo de Bomberos, 45 nuevas plazas, preparación programa completo, profesorado profesional, Pablo Piferrer. 19, teléfono 237330 (18)
¿QUIERES SER AUXILIAR DE CLINICA? con DEBSA podrás conseguirlo, inicio grupos cada mes. DEBSA Avda. Joan March Ordinas, 7-1º (frente Sala Augusta) Tel. 216742 (25)
¿QUIERES HABLAR INGLES? con DEBSA podrás conseguirlo, inicio grupos cada mes. DEBSA Avda. Joan March Ordinas, 7-1º (frente Sala Augusta), Tel. 216742 (23)
CONTABILIDAD GENERAL y Plan General Contable: Cálculo Mercantil; Banca; Auxiliar Administrativo; Matemáticas; Física y Química; Prácticas Psicotécnicas. 9 - 13 horas y 16 - 21 horas. ACAMEDIA HUERTOS, C/ Huertos, 1. Tel. 210327. (31)
¿QUIERES SER SECRETARIA? con DEBSA podrás conseguirlo, inicio grupos cada mes. DEBSA Avda. Joan March Ordinas, 7-1º (frente Sala Augusta) Tel. 216742 (23)
MECANOGRAFIA preparación especial, para oposiciones DEBSA Avda. Joan March Ordinas, 7-1º (frente Sala Augusta) Tel. 216742 (16)
INGLES, FRANCÉS, ALEMÁN niños a partir de 6 años, adultos, profesores nativos, titulados, métodos modernos, grupos reducidos, preparación Escuela Oficial de Idiomas Curso 1983-1984, matrícula abierta IDIOMAS PROGRESO, Plaza Progreso, 12 B Tel. 238036 (34)
CLASES PARTICULARES matemáticas comerciales y contabilidad. Teléfono 455566. (10)

otras secciones
22 HOSPEDAJES
23 ENSEÑANZAS
24 MUSICA
25 RADIO Y TELEVISION
26 NAUTICA

Los que necesitan lo que Vd. anuncia están leyendo esta página.
IDIOMAS INTERNATIONAL SCHOOL centro oficial de Oxford, preparación exámenes Oxford y Cambridge, inglés, alemán todos los niveles, profesores nativos, especializados en International House Inglaterra. Clase de demostrativas gratuitas, Navarra, 5 Tel. 221528 (32)
AUXILIAR BIBLIOTECA preparación a cargo de profesionales para oposiciones de 18 a 45 años, aproveche la oportunidad, Academia IESSA, Pablo Piferrer, 19 teléfono 237330 (28)
OPOSICIONES a la Caixa, alumnos ingresados en la última convocatoria, academia IESSA Pablo Piferrer, 19 teléfono 237330
GRUPO LICENCIADOS da clases matemáticas, física, química, EGB, FP, BUP, COU, selectividad, carreras. 294935 (14)
PROFESOR con experiencia da clases de EGB, BUP, informes Tel. 232657 (11)
ALEMÁN Método audiovisual. Cursos intensivos y alternos. Grupos e individuales. Alemán comercial y hostelería. Exámenes Escuela Oficial de Idiomas, IDIOMAS MENTOR Plaza Santa Catalina Thomás, 20 Telf. 222874. (28)
BUP—EGB Grupos reducidos o individuales. ACADEMIA MISTRAL Huertos, 4. Teléfono 213797. (11)
MECANOGRAFIA-TAQUIGRAFIA una hora diaria, 2.500 pesetas mensuales, compare rendimientos. ACADEMIA MISTRAL, Huerto, 4 teléfono 213797 (16)
INGLES francés, clases a domicilio, precios módicos. Tel. 403085 llamar desde las 18 h (13)

OPOSICIONES
CAJA DE AHORROS
— Convocadas plazas Auxiliar Administrativo.
— Plazo Instancias: 26 noviembre.
— Preparación Intensiva Exámenes.
ACADEMIA HUERTOS
C/. Huertos, 1 - Tel. 210327.

TROMPETAS y boquillas Schilke, Olds, Conn, equipos de voces Montarbo, Binson, Sinmar, sintetizadores Korg, Roland, cuerdas guitarra y bajo Rotosound, amplificadores Roland, Acoustic, Music Son, Baterías Honsuy Premier, Ludwig, etc. MUSICAL TORRES, calle Angel Guimerá, 24, Palma. Tel. 291759. (39)
MUSICAL CHAPLIN. Instrumentos profesionales, primeras marcas mundiales, servicio técnico. C/ Bartolomé Torres, 17-A (muy cerca Múltiples Chaplin). Tel.: 277025. (19)
PROFESOR doy clases particulares piano, solfeo y armonía. Tel. 463161 (10)
SE NECESITA teclista, grupo con trabajo. Tel. 201496 Llamar de 2'30 a 4 h (13)
CANTANTE organista doblando trompeta se ofrece ideal restaurante, hotel, etc. Tel. 453858 (12)
VENDO equipo Peavey y equipo de bajo Simmar, preguntur por Victor. Tel. 403857-401858-403980 todas horas (17)
ESTUDIO grabación profesional 8 pistas Edición discos-cintas, maquetas Tel. 232607. (10)
INSTRUMENTOS MUSICALES y accesorios, antigua casa Banquet, calle Colón, 16, Palma.
PROFESOR doy clases particulares piano, solfeo y armonía. Tel. 463161 (10)
SE NECESITA teclista, grupo con trabajo. Tel. 201496 Llamar de 2'30 a 4 h (13)
CANTANTE organista doblando trompeta se ofrece ideal restaurante, hotel, etc. Tel. 453858 (12)
VENDO equipo Peavey y equipo de bajo Simmar, preguntur por Victor. Tel. 403857-401858-403980 todas horas (17)
PROFESOR doy clases particulares piano, solfeo y armonía. Tel. 463161 (10)
SE NECESITA teclista, grupo con trabajo. Tel. 201496 Llamar de 2'30 a 4 h (13)
CANTANTE organista doblando trompeta se ofrece ideal restaurante, hotel, etc. Tel. 453858 (12)
VENDO equipo Peavey y equipo de bajo Simmar, preguntur por Victor. Tel. 403857-401858-403980 todas horas (17)

AUDIO TELÉ reparaciones de televisores B/N y color, video, antenas individuales y colectivas. Servicio rápido y garantizado. Tel.: 294491-290839.
FERBAS reparaciones televisión y antenas, servicio a domicilio, rápido y económico. Tel. 285284. (13)
ATENCIÓN para reparar su T.V. urgente llamar a los teléfonos 292659 y 273406. Acudimos antes de dos horas. Precios económicos. (20)
TELEVISION VIDEO SONIDO reparaciones instantáneas, económicas, garantizadas, sábados abierto AUDIOWISION. Tel. 417788 (12)
VIDEO-SERVICIO PALMA reparaciones y venta radio TV color, instalaciones antenas. Despuig, 9. 288230. (14)
REPARACIONES RADIO-TELEVISION, blanco-negro y color, antenas colectivas, individuales. Rápido, garantizado y económico. (Sin cargo desplazamiento). Sábados abierto. Teléfono: 452290. (21)

SANTANYI Clases patrón litoral 2º y 1º Motor. NAUTICA PALMA. Telf. 213815. (12)
NAUTICA PALMA Clases particulares. Embarcaciones Deportivas. C/ Cordelería, 9. Telf. 213815. (10)

otras secciones

26 NAUTICA

VENDO AMARRE en Club Náutico Santa Ponsa. Informes: Tel. 226941.

CLASES DE PATRON. 2ª y vela las clases empiezan el 9-11-83. Informes e inscripciones NAUTICA BALTASAR. C/ Honderos, 36. Tel. 468014. (21)

CAMBIAMOS SU MOTOR USADO por un «Solé». Informes Tel. 286385 (10)

SE VENDE Kayteret 7'70. 5 literas, cocina, WC, motor BMW 12 CV., 5 velas, muy equipado. Con sitio de amarre. Tel. 252244. (22)

VENDO crucero regata Manzanita. Tel. 285419 (10)

PARTICULAR vende GALLART 13'50 MP 3 completamente de fibra, motores Volvo. Muy equipada, perfecto estado de conservación. Tel. 223927. (19)

OFERTA durante el mes de noviembre un 20% sobre todos sus artículos. NAUTICA BALTASAR C/ Honderos, 36 Tel. 468014 Palma (20)

SURFING Avda. Argentina, 8 Distribuidor Oficial de Mistral y Ten-cate. TABLAS DE OCACION. Complementos Náuticos. Tfno. 282133. (17)

OFERTAS NAUTICAS campaña fin de año, tanto en barcos nuevos como usados, precios especiales en todos los modelos XIMELIS NAUTICA (frente Club Marítimo Molinar) (24)

OCACION particular vende Cric-Craf 9 m. 2 Perkins 70 CV muy barato por no poder atender, lista 4, teléfono 226848 de 4 a 6 preguntare por María (26)

EMBARCACION vela, motor Toaphu 9'8 c.v. solo estrenado. Vendo Tel. 299884. Tardes. (12)

VENDO AMARRE 2 1/2 x 6. Club Néutico La Rápita. Tel. 223818. (10)

VENDO puesto de amarre 9x3. Tno. 222191. noches. (10)

GUY GOVACH yates de prestigio, y precios sin competencia, de 5 a 14 metros. NAUTICA MUS El Molinar. (18)

DRACO. Lanchas Diesel y gasolina. NAUTICA MUS. El Molinar. (10)

MARINER el fueraborda moderno seguro con nuevos modelos, más barato, mejor servicio y facilidades a su medida. NAUTICA MUS El Molinar. (21)

NAUTICA MUS ofrecemos facilidades, hasta 36 meses sin entrada en todos nuestros productos, si Ud. es solvente no lo dude, le saldrá barato. (23)

REMOLQUES Y ENGANCHES INTEMA. todos los modelos, instalación de enganches para remolques y caravanas, venta exclusiva NAUTICA MUS. (18)

NEUMATICAS estación de servicio, mantenimiento y reparación de toda clase de neumáticas y balsas salvavidas. NAUTICA MUS (17)

SUNSEEKER 31 OFF 2 x 165 Diesel. Ocasión. NAUTICA BALEAR. Tel. 227468. (12)

OROZCO 32 Superconstelación. Ocasión. NAUTICA BALEAR. Tel. 227468. (10)

CHRIS CRAFT CORVETTE Ocasión. NAUTICA BALEAR. Tel. 227468. (10)

PILOTINA 35 lujo 2 x 180 Ford. Ocasión. NAUTICA BALEAR. Tel. 227468. (12)

ARCOA 830 2 x 130 Volvo. Ocasión. NAUTICA BALEAR. Tel. 227468. (11)

BORRAS 640 2 x 45 Perkins. Ocasión. NAUTICA BALEAR. Tel. 227468. (11)

TRAWLER 10.50 2 x 130 Volvo. Ocasión. NAUTICA BALEAR. Tel. 227468. (11)

ARESA 12 M 2 x 210 Cummins. Ocasión. NAUTICA BALEAR. Tel. 227468. (12)

GALLART 10.50 2 x 200 Volvo. Ocasión. NAUTICA BALEAR. Tel. 227468. (11)

CALETA MAJONI Solé 9 HP. Ocasión. NAUTICA BALEAR. Tel. 227468. (10)

GLASTRON V-214 OMC 170 HP. Ocasión. NAUTICA BALEAR. Tel. 227468. (11)

GLASTRON V-253 2 x 140 OMC. Ocasión. NAUTICA BALEAR. Tel. 227468. (12)

NAUTICA BALEAR más de 100 barcos a motor. Consultémoslos sin compromiso. NAUTICA BALEAR. Tel. 227468. (15)

GEMA

COMPRAMOS ORO, JOYAS ANTIGUAS Y TODA CLASE DE OBJETOS DE ORO Y PLATA, PAPELETAS DE EMPENO. PAGAMOS MAS DEL TRIPLE, SEGUN COTIZACION ORO. OFRECEMOS EL MEJOR PRECIO

Vía Sindicato, 10 entresuelo. (Frente Plaza Mayor). Palma.

Comparamos ORO

PAGAMOS EL MAXIMO PAPELETAS DE EMPENO EL DOBLE O EL TRIPLE SEGUN TASAACION ABIERTO TODO EL DIA. SABADOS INCLUSIVE. VENTA DE JOYERIA A PRECIOS DE FABRICA.

C/ Viñaza, 4 bajos. (2ª travesía C/ Aragón). Tel. 463036

ORO/PLATA COMPRO

PAGAMOS MAXIMOS PRECIOS C/ Jaime III, 7. Entr. P.4. Palma

¡TODOS PROMETEN...

más que nadie; NOSOTROS le pagamos por su ORO su justo precio. Calle Plateros, 2 esquina Platería. Tel: 213433

28 VENTAS

FOTOCOPIADORA RANX XEROC modelo 3100 nueva, facilidades. Tel. 610307 (10)

MULTICOPISTA RONEO nueva 40.000 contado. Tel. 610307 (10)

ATENCION liquidamos maquinaria de, bares, supermercados, restaurantes, cafeterías, etc. Todo muy barato. Tel.: 202562. (15)

POR CIERRE FABRICA vendemos comedores, dormitorios, tressillos, etc. Precios muy económicos, facilidades. Calle Curtixó, 19 (frente Viviendas Virgen de Lluç). Tel. 274656. (22)

VENDO puerta garaje basculante, madera, con motor hidráulico, 2'20x2'70 m., buen precio. Tel. 201669. (16)

REGISTRADORAS USADAS diferentes marcas y modelos, desde 20.000 ptas. Ofitec Internacional S.A. Fco. Suau, 15-A (Crta. Valldemossa). Tel. 296779-92 y 203661-04. Palma (24)

BALANZAS USADAS totalmente revisadas y garantizadas, todas las marcas, desde 20.000 pts. OFITEC INTERNACIONAL, S.A. Fco. Suau, 15-A (Crta. Valldemossa). Tel. 203604-61 y 296779-92

TRANSPORTES SASTRE se vende tierra vegetal y negra. Tel. 241046. (10)

LIQUIDACION REMATE C/ Balmes, 23, módulos a 4.500, tressillos 45.000, literas 15.000, chifoniers desde 6.000, cajoneras desde 2.500, escritorios, 7.500, srmarios cocina, 20% dto. y camillas (27)

SE VENDEN estanterías mostradores, escaparates, vitrina y género de droguería y artículos regalo. Teléfono 276898. (15)

VENDO género mercería. 216595. (10)

VENDO. NEVERA lavadora puertas, tressillo, dormitorio matrimonio, lavavajillas. Tel. 242089 de 2 a 4 y 9'30 a 11 noche. (19)

SE VENDE cámara frigorífica sobre mostrador, cafetera, molinillo, sandwichera, extracción de humos, barra de bar 7 m., mueble, fregadero, estanterías, taburetes, rostidora de pollos. Teléfono 269366.

VENDO chaqueta visón de garras, nueva, buen precio, infórmese Tel. 253431 (11)

PROCEDENTE DISCOTECA vendiendo equipo música, registradora 5 totales, aire acondicionado, lavavasos, mesas, etc. todo nuevo (5 meses). Teléfono 466871. (20)

BAZAR DEL RELOJ gran surtido en relojes de pared, carrillones, despertadores y pulsera. Desde 600 Ptas. C/ Teriente Lizoain, 26. Fortí. (22)

PARTICULAR vende dormitorio matrimonio salita completa, dormitorio juvenil, cocina, gas ciudad, taquillón con espejo, precio interesante. Tel. 413082 (16)

VENDO acción Club Natación Palma. Tel. 402772 (10)

VENTAS y compras, de muebles usados, pasamos a domicilio. Tel. 294124 (11)

VENTAS Y COMPRAS de muebles usados, pasamos a domicilio. Tel. 416815 (11)

GRANDIOSAS LIQUIDACIONES en tressillos comedores y dormitorios gran chollo en muebles cocina, plazos sin entrada hasta tres años. REX liquidaciones C/ Pedro Llobera, 9 junto mercado Garau. T. 274691. (29)

GANGAS en muebles cocina madera y formica, tressillos y muebles lo más barato de Mallorca. Facilidades hasta tres años. Mundimueble Pza. París, 2. T. 256355. (25)

COMPRO OBJETOS muebles, y antigüedades de más de 80 años. Tel. 262568

VENDO 1 billar americano de pizarra Escardibul 2,50 largo, 1,35 ancho, 10 tacos, 2 juegos de bolas y todos los accesorios, casi nuevo. Informes Pons y Gallarza, 86 bajos. (30)

VENDO 1 caldera de cobre grande con pie de hierro. Informes Pons y Gallarza, 86 bajos. (16)

VENDO ARMARIO de 3 puertas, 1 grande y 2 pequeñas. 1 vitrina expositora de 2 metros, ambas cosas de conservación, 1 picadora de carne con sierra para huesos, 1 ventilador de techo nuevo y 1 balanza especial para cartas de correos o similares. Informes Pons y Gallarza, 86 bajos. (49)

VENDO microondas repasado de nuevo. Informes: Pons y Gallarza, 86 bajos. (11)

VENDO plano histórico arqueológico de la ciudad de Palma, con marco. Firmado por J. Mascaró Pasarius, año 1968. Informes: Pons y Gallarza, 86, bajos. (21)

OCACION vendo tienda comestibles local incluido, 100 m2, en centro vivienda, mercancía maquinaria, cámara grande de obra etc, por 5.000.000 entrada 2.500.000 resto facilidades rentabilidad demostrable, Tel. 450042 Sr. Agudo, solo mañ

VENDO muebles de cocina para ir colgados, 1 mesa y 2 sillas, 1 comedor completo, 1 recibidor completo, 1 armario para baño, 1 mueble bar para televisión, 1 cama matrimonio con mesita noche, 1 sol, 2 butacas grandes, 3 módulos, 1 taburete para delineantes, 8 almohadas de «skay con cremallera para embarraciones o similares, 1 mesa angular con encimera de formica 120 x 185 y 1 cama clínica, todo casi nuevo. Informes Pons y Gallarza, 86, bajos. (76)

VENDO películas largometrajes Super 8 color, Tel. 291525 (10)

FABULOSOS DUPLEX con señoritas bisexuales, de 10 mañana a 9 noche. Admitimos tarjeta visa. Tel. 200325 (16)

LAS SEÑORITAS Sabina, Rosi, Margarita, Sandra y Lusi le esperan de 11 a 21 horas. Sábados inclusive. Aragón, 27. 1º (20)

SEÑORITA PAQUITA y sus amigas servicio hoteles y domicilios duplex, piso particular. 11-10. 236692 (15)

SEÑORITA LINDA si quiere algo nuevo y exclusivo recién llegada piso particular. 292225 (13)

SRAS. MALLORQUINAS 18 a 20 años, horas 11 a 21. Tel. 240073 (12)

SEÑORITA TOÑI joven simpática, buena presencia, discreción, servicio hoteles, 11-10. 236692 (12)

SEÑORITA ROCIO simpática, dulce, cariñosa, máxima discreción, piso particular, domicilios, cenas, viajes, 11-10 236692 (15)

OSCAR: RELAX disciplina inglesa, derivados. Sauna finlandesa (domingos también), 466066. (10)

NICOL Y DANI de lunes a sábado, sólo tardes. Tel. 402303. (11)

SOLTERA formal distinguida, católica practicante intención matrimonio con señor 60 años, mismas cualidades gustando excursiones y campo. Buena situación económica. Apartado de Correos nº 122 Palma. (25)

Mª CARMEN. Señorita discreta y atractiva. Hotel, Salidas. Tel. 454388. (10)

SEPARADA 45 años guapa, desea relacionarse con hombre bueno y cariñoso. 465809 (12)

SOLTERA elegante 1'75 desea relaciones con hombre similar, hasta 55 años. 465809 (12)

ECONOMISTA 45 años, 1'90 aspecto elegante quiere conocer chicas 23,30 años 465809 (13)

CAMARERO soltero 41 años, desea relación con soltera, divorciada, viuda de 30, 45 años. 465809 (15)

COMERCIANTE 37 años, soltero, desea chica soltera, viuda, divorciada de 22 a 35 años. 465809 (15)

VIUDO 40 años, porvenir resuelto desea rehacer su vida con soltera, viuda, 40-55 años. 465809 (16)

SOLTERO 25 años, 90.000 sueldo desea relaciones formales con chica sencilla, cariñosa. 465809 (13)

SRA VIUDA 43 desea conocer persona para cena y excursiones fines serios, interesados escribir al apartado 55514 de esta administración, diario Baleares (22)

MILITAR 30 años, soltero desea relacionarse con Srta. 28 a 30 años, fines serios. 465809 (15)

SOLTERA 23 años, guapa, desea relaciones chico similar, fines matrimoniales. 465809 (11)

SEÑORITA médico 29 años, interesante desea caballero culto, fines matrimoniales. 221468 (11)

SEÑORITA 48 años, contable, piso, coche, excelente sueldo, desea amistad seria 221468 (11)

SEÑORITA 32 años, empleada banco, desea amistad con fines serios 221468 (11)

JOVEN 22 años, buena posición, desea conocer chica, casarse, 221468 (10)

COMERCIANTE 55 años, porvenir resuelto desea conocer señora distinguida, amistad seria 221468 (12)

ABOGADO 32 años, negocios propios, buena economía, desea conocer chica sencilla. 221468 (12)

TENGO 45 años, separada, deseo amistad seria, edad 50,60 años. 290919 (12)

SOY SOLTERA 40 años, deseo casarme señor culto, edad 45-50 años. 290919 (13)

MAESTRA edad 44 años, desea casarse hombre agradable 50, 55 años. 290919 (12)

INGENIERO soltero, 29 años, porvenir asegurado, deseo chica soltera, fines serios 290919 (12)

EMPRESARIO 33 años, desea encontrar señorita comprensiva, inteligente, para casarse 290919 (11)

PELUQUERO 56 años, desea casarse con señora, seria, amante del hogar. 290919 (12)

ANTONY. para damas descontentos. Abstenerse caballeros 20 h. a 23 h. 416497. (10)

SEÑORITA distinguida, desea conocer señoritas serias de 40 a 43 años, para salir juntas. Tel. 231579, de 20 a 22 horas. (21)

SEÑORITA distinguida, desea conocer señoritas serias de 40 a 43 años para salir juntas, teléfono 231579 (16)

OFERTA SURF GHIBLI
65.000.- Ptas. P.V.P. 105.000.- Ptas.
NAUTICA BALTASAR
C/ Honderos, 36. Tlf.: 468014.

27 COMPRAS

REIGADAS, en Tomás Forteza, 63, junto EMAYA, compra muebles usados, antiguos y modernos. Tel.: 460040. (15)

ORO MAS DINERO por su oro. Taller joyería, necesita comprar para su fabricación. C/ Emili Darder 37-B. Antes C/ Manos 21

COMPRO muebles usados antiguos y modernos, paso a domicilio. Tel. 274889-242184. (12)

COMPRO pinturas, relojes, joyas, plata y muebles antiguos. (Particular). Tel. 240197. (16)

COMPRO muebles antiguos usados y modernos, cuadros, objetos náuticos, plata antigua, alfombras, abanicos, roseros, relojes, joyas antiguas, etc. Pisos enteros, pago al contado, máxima discreción. Tel. 224539.

COMPRO maquinaria de bares, restaurantes, cafeterías, etc. Tel. 202562. (10)

COMPRA Y VENTA antigüedades La Piedra Mallorca. Plaza Sta. Eulalia, 7. Tfno. 217788. (13)

COMPRAMOS objetos de oro usados y joyas, Vidrería nº 1 (10)

COMPRO hotel en zona turística de las islas. T/ 93-3306003. (11)

COMPRARIA libros usados curso patrón cabotaje. Razón 403611. Club de Mar, yate Foz Aziz, Miguel, horas trabajo. (16)

COMPRO SOLO ANTIGUO. Tebeos, libros, cámaras fotográficas, gramófonos, postales, programas de cine, juguetes, teléfonos, álbumes de cromos, radios, muebles y toda clase de antigüedades. Seriedad absoluta. Tel.: 212716. (28)

COMPRO estanterías tipo góndolas y cristales para estanterías. Tel. 401843 (10)

COMPRO muebles usados y modernos. Paso a domicilio. Teléfono 299755 (11)

COMPRO muebles, libros, tebeos y objetos usados. Particular Tel. 224828. (10)

PARTICULAR compraría planta baja techo libre, cualquier zona, preferible con patio o corral. Tel. 253935 (14)

COMPRA y venta de muebles usados. Pasamos a domicilio. Tel. 416815 (11)

COMPRA y venta de muebles usados, pasamos a domicilio. Tel. 294124. (11)

INTERESA ofertas de carretilla elevadora eléctrica en buen estado. Ofertas, teléfono 419961 Sr. Pascual

29 PERDIDAS

PERDIDO cachorro 2 meses, color negro, raza Braco, en zona Bonanova. Teléfono 400380. Se gratificará. (15)

30 TRANSPORTES

MUDANZAS CASA ROJALS Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 212227-461514. Siete Esquinas, 1-8.

CONTRAME ofrece servicios de camiones y furgonetas, grúas diversos tonelajes hasta 34 Tm. y palas cargadores. Pérez Galdós, 17 Tel. 469568 (22)

MUDANZAS JIMENO Baleares y Península, sábados y festivos las 24 horas. Para empresas y particulares. Servicio de grúa. Tel. 252672. (20)

TRANS INSULAR PALMA servicio de camiones, grúas y muebles, precios económicos. Tel. 254937 250287 (14)

GRUAS POL ofrece la gama completa, grúas gran tonelaje, camiones grúa, trayers, góndolas. 251045-251545. (16)

TRANSPORTES Y MUDANZAS J.M. MELGUISO Baleares y península, sábados y festivos, varios años experiencia, precios económicos, presupuestos sin compromiso. Tel. 240590-450387 (23)

GRUAS BAUAZ grúa gran tonelaje, trayers, con grúa, camiones, grúa, 252716-297307 (12)

TRANSPORTES J.S.P.

Ofrece sus servicios a precios económicos en toda clase de transportes y mudanzas en cualquier parte de la isla y península, incluidos sábado y domingo. Varios años experiencia. Inf. 415116-602784-602830

31 DIVERSOS

ALFOMBRAS MOREY Limpia alfombras, moquetas y tapicería. Sistema MORLIMP. 277582.

CRISTALES ESCAPARATES Su limpieza y conservación, confíela a El Brillo Balear. Tel. 222700 (13)

BENMA limpieza moquetas, sistema Mr. Steam o Pes. Guardamos alfombras. Tel. 250057. (12)

BENMA limpieza alfombras, moquetas y tapicería, recogida y entrega domiciliaria. Tel. 250057. (12)

LIMPIEZA ALFOMBRAS moquetas, sofás, butacas, guardamos alfombras, PINGUINO Tel. 294340

CITY SERVICE Arreglamos prendas de vestir señora, caballero. 31 Diciembre, 14. Palma (12)

LIMPIEZA DE OFICINAS y su conservación, confíela a El Brillo Balear, pida presupuestos Tel. 222700. (15)

SEÑORITA inmejorables referencias se ofrece cuidar niños. Tel. 217658 (10)

BANQUETES-BODAS-COMUNIONES lo mejor es S'ES TRES GERMANES. Cra. Inca, kilómetro 8,400. Tel. 602094. (16)

INTERESA SOCIO disponga de 1.000.000 para explotación de negocio. Tel. 253935. (11)

MODISTA profesional admite reformas teléfono, 264876 (tardes) (10)

GLORIA ALQUILER DE VAJILLAS Mesas, sillas, vajillas, cristalería, cubertería; para sus banquetes, bodas, comuniones, etc. 227659. (16)

EN STA. CRUZ 3 Armonía, Gabinete Matrimonial espera a personas solas. Aprovechen su oportunidad, tenemos a su pareja, consúltenos gratuitamente. Tel. 226303 (22)

SI EL ALCOHOL TE CAUSA PROBLEMAS Y DESEA DEJAR DE BEBER, TAL VEZ
ALCOHOLICOS ANONIMOS
PUEDA AYUDARTE
(REUNIONES DIARIAS)
TELEFONOS: 29-50-87/23-11-69/20-35-75 y 50-04-44 (PALMA)
APARTADO 1015 - (PALMA)

32 PERSONALES

LAS SEÑORITAS Laura, Eva, Marg, Rosa y Carmen, les atenderán en Francisco Sánchez, 30, principal. (15)

Anuncios económicos

Otras secciones

33 MASAJES

SALON EL PARAISO tres nuevas señoritas les ofrecen sus placeres de garganta profunda, birgismo, relax superior y griego. Teléfono 278010, de 11 mañana a 12 noche. (Servicio a hoteles). (29).

GRACIELA y su maravilloso grupo de señoritas de 11 a 8 ruego discreción. Tel. 227084 (15)

TE ENCUENTRAS sola, solo, escribenos a nuestro grupo de amigos. Apartado 913 (Palma) (13)

SALON DIANA

Masajes, atendidos por 6 señoritas
Le esperamos de 11 a 21 horas.
General Riera, 72, primero.
ACEPTAMOS TARJETA VISA

34 PRESTAMOS

MANACOR Y COMARCA ¿necesita dinero? se lo damos en 24 horas. Préstamos personales, hipotecas, etc. C/ Juan Segura, 13 Manacor. Tel. 554410 (22)

DISPONEMOS de capital de 2 a 10 millones para garantías inmobiliarias. Tel. 223322 (13)

HIPOTECAS Y PRESTAMOS tramitación y concesión en 48 horas. Tel. 464050. API (12)

ESTUDIOS FINANCIERO y préstamos personales. 297950 (10)

DISPONGO de varias partidas de capital. Calle San Joaquín, 18 segundo B. Tel. 297398 (14)

INTERESA CAPITAL buenas inversiones, informes calle José Anselmo Clavé, 18-1º Tel. 216941-297398 (14)

PRESTAMOS RAPIDOS hipotecas, financiaciones. Tel. 200465. (10)

35 NEGOCIOS

SE TRASPASA DROGUERIA en C/ San Felio a 50 m. del Borne ideal para ampliar a ferretería única en la zona, buena clientela, cajas demostrables. Interesados llamar al Tel. 217537. (30)

AGENTE PROPIEDAD-f inmobiliaria se asociaría con compañero también titulado. Tfno. 227220, tardes. (12)

OCASION UNICA por 1.500.000 Ptas. sea propietario de su fábrica de helados. Tel. 210195. (14)

BUSCAMOS restaurante-bar o hotel-hostal pequeño. No importa mal estado. Traspaso o compra. Información detallada y precio exclusivamente por escrito a: Arie Boekel, C. Costa y Llobera, 5. Palma Nova. (31).

36 PROFESIONALES

PINTORES garantizamos trabajo realizado, rapidez, limpieza, presupuesto sin compromiso. 453311. (10)

REPARACION URGENTE. Domésticas e industriales. Neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fríos. Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166 - PALMA

BARNIZAMOS toda clase de muebles y puertas, teléfonos 265289-411265 (10)

CARPINTERIA ebanistería, trabajos a domicilio, cocinas, muebles, a medida, y blindajes de puertas, C/ San Rafael, 151, Tel. 270561 (18)

FONTANERO reparaciones e instalaciones, rapidez y economía. Tel. 272733 (10)

URGENCIAS fontanería electricidad y termos en dos horas sin recargo. 281618. (12)

MAESTRO de obras reformas chalet y embaldosados, teléfono 286708 (10)

36 PROFESIONALES

MAESTRO OBRAS Confección interiores, estructuras y reformas albañilería. M. Calmari 2 94289.

PELETERA Arreglos y reformas a la moda actual, visón, astrakán, etc. trabajo garantizado, artesanía y moda 466999 Seguí (18)

MAESTROS DE OBRAS reformas y colocación de azulejos, teléfono 280804 (10)

MAESTRO OBRAS joven equipo para todo tipo de reformas, embaldosado, alicatado, baños completos chimeneas, insonorizaciones. También estructuras, terminación obras y chalets. Tel. 467822. (23)

FONTANERO y electricista, reparaciones urgentes termos, instalaciones calentadores. Teléfono 250576. (10)

BLINDAMOS PUERTAS desde 18.000 ptas. Colocamos cerraduras de seguridad desde 2.800 ptas. PANYS FORTS Tel. 418616 (16)

MAESTRO ALBAÑIL albañilería y reparaciones de toda clase, azulejos y urgencias, M. Font. Tel. 207599 (15)

MAESTRO ALBAÑIL reparaciones urgentes, reformas, chalets y presupuestos. 468138. (10)

REPARACION Y PLASTIFICADO de embarcaciones. Fibra de vidrio. Tl. 280986. (10)

PINTOR pintura en general, presupuestos gratis, llamar al 403085 desde las 18 h (13)

ARREGLOS persianas enrollables, graduables. Presupuestos gratis. Rapidez, economía. Teléfonos: 272937-254376. (11).

URGENCIAS fontanería y electricidad, sin cobrar desplazamiento. Tel. 414573. (10)

PINTORES: pintura en general, puertas, persianas, barandillas, etc. Trabajos garantizados. Tel. 469046. (17)

PINTOR ECONOMICO. Pintura plástica, esmaltes, papel pintado, barnices, puertas lacadas, pintura en general. Presupuestos gratis. Tel. 412398. (17)

SELLOS DE GOMA, copias de llaves, fotocopias en color, tarjetas de visita, venta de apuntes, etc. en REFLEX. Olmos, 36 (20)

PLASTIFICAMOS libros de textos, menús, etc. Únicamente en REFLEX. Olmos, 36. (11)

PINTOR EMPAPELADOR, se pintan pisos, apartamentos, precios económicos especiales para hoteles y pensiones, reparaciones eléctricas y fontanería. Tfno. 226319. (19)

SERVICIOS GENERALES de fontanería, calefacción, albañilería, pintura, etc. Oferta de termos y calentadores. C/ Huertos, 1. Tfno. 211005. (18)

REPARACIONES de fontanería y electricidad, cualquier zona con rapidez. 278949 (10)

37 ANIMALES DOMESTICOS

CENTRO MALLORQUIN de adiestramiento canino. Residencia-clínica veterinaria. Adiestramiento cursos de: obediencia, disciplina, guarda, vigilancia, defensa personal, informes. Tel. 416565-416767. (21)

RESIDENCIA y Escuela de adiestramiento «Criadero Lo Valientes». Venta cachorros pastor alemán, dobermann, schnauzer. Tel. 265125. (15)

VENDO CACHORROS, pekines con Loe, hijos de campeón, caniches enanos, gatos de ágora y persas telef. 202065. (17)

VENDO PERROS de caza, Pointer y Braco alemán, L.O.E. Alamo, 51. Palma. Tfno. 271048. (14)

VENDO hembra bretón español pura raza 8 meses, vacunada, Tel. 226483 (11)

YORKSIRE-TERRIER, hembra, miniatura, monísima, vendo con pedigree, nieta de campeones, color azul-plata. Tfno. 451869. (16)

VENDO CACHORROS, Pastor alemán y lobo auténtico. 401448, preguntar por Manuel. (11)

VENDO CACHORROS Setter irlandés. Tel. 460953. (Horas oficina) (10)

VENDO cachorros, Doberman, excelente pedigree. Campeones nac. e internacionales. Telef. 416815. (11)

VENDO POR AUSETARME ISLA. Collie hembra, año y medio, con pedigree, Color canela y blanco. Tfno. 451869. (17)

MON TROPICAL



—Artículos para equitación
—Todo en Acuariofilia.
—Perros de raza, cachorros y adultos
—Alimentos, jaulas, correas, accesorios en general para toda clase de animales.

C/. Luca de Tena, 29. Tels. 415661 - 415750

38 FUTUROLOGIA

CASANDRA: Tarot astrología quiromancia. Horas convenientes: 9 a 20 h. Tel. 418966. (12)

ASTROLOGIA. Carta natal, Progresión, Revolución solar. Tarot. Tfno. 204381. (10)

CARTAS TAROT 235987-211282. (10)

CURACIONES por bio-magnetismo. Tfnos. 211282 - 235987. (10)

PENELOPE orienta presente y futuro, cartas tarot, carta astrológica, teléfono 254562 (11)

ZAIDE-ZAIDE-ZAIDE medium-clairvidente, cartas tarot, líneas y rayas de la mano. Tel. 217514, Avda. Alejandro Rosselló, nº 9-2º (21)

CURACIONES de todo tipo de dolencias. 211282-235987. (10)

Tito Méndez, ganador del IX concurso provincial de coctelería

«Se ha impuesto la bebida larga»

Se celebró, bajo una perfecta organización de la A.B.E., el XI Concurso provincial de coctelería para jefes de bar, colaborando el Ayuntamiento de Palma, la Consellería de Turismo, la Asociación Restauración de Mallorca, Cofeba y diversas firmas.

En bebida larga, resultó vencedor Tito Méndez Martín, con el cóctel «Gaviota».

En cóctel aperitivo, el mejor fue Juan José Gornés. Y en ctel digestivo, Roque Robledo Martínez.

Participaron 17 conocidos profesionales. Tito Méndez no pudo competir en los siguientes cocteles por haber ganado el primero, el coctel largo.

Tito Méndez

Estuvo 21 años como barman en «El Patio». Después fue director del «Plat Pla» e introdujo los cocteles en «Bogart». Dedicando una temporada a diversos negocios, ha decidido volver a su verdadera profesión.

—¿Cuántos concursos has ganado?

—De carácter nacional, cuatro. Los primeros, en Madrid, en Santander y en Salamanca.

Lo atestiguan los artísticos trofeos que guarda en su casa.

—¿Como se decidió el ganador del cóctel largo?

—De una manera muy singular. Hubo empate con el compañero repitiéndose en la degustación siguiente. El jurado decidió que se hiciera un cóctel de destreza, otorgándome el primer puesto.

—¿No crees que la afición al coctel ha mermado mucho?

—Si. Hoy predomina el long drynk o bebida larga.

—¿Ingredientes del coctel «Gaviota»?

—La fórmula es: 3/9 de

zumo de piña; 3/9 de zumo de pera; 2' de licor Cuatro de Morey; 1/9 de Kirsh Morey. Gotas de granadina. Sirvase en vaso de long drynk, previamente preparado con varios cubitos de hielo y un gajo de piña natural en el borde del vaso con una guinda verde. Adornar con una rodaja de naranja, dos guindas rojas y dos canutillos para refresco largo.

Un brindis para estos profesionales que dan prestigio a la Asociación de Barmen Españoles.

Copa del Rey

El Portmany, eliminado

El Atlético de Madrid ha vencido al Portmany por 3-1 (0-1) en partido de vuelta de Copa del Rey disputado en el Vicente Calderón ante 4.000 espectadores.

Al haber empatado 2-2 en el partido de ida, el Atlético de Madrid se califica para la siguiente eliminatoria.

El Portmany, creó dificultades al triunfo del Atlético. Es proeza muy meritoria del equipo balear llegar al descanso con ventaja en el marcador y tener igualada la eliminatoria hasta el minuto 76 en que el Atlético la sentenció favorablemente en un encuentro entretenido en el que dominó terriblemente el equipo rojiblanco madrileño pero sin efectividad, ya que los delanteros locales encontraron siempre dificultades para jugar el balón ante la poblada defensa balear.

Catalina T. Clar Villalonga

Que falleció ayer 17-11-83 en Palma a los 51 años, confortada con los Sacramentos.

Su esposo Gabriel Oliver Varger, hijos M^a Gabriela, y José, madre Emilia Villalonga, Vda. de Clar, hermanos Rafael, Javier y Elvira, madre política María Verger Sabater, Hnos. políticos Margarita Nadal Mas y Pirkko Granstrom, sobrinos, madrina Pilar Villalonga Vda. de Mercadé, tíos primos y demás familia les ruegan una oración y su asistencia al funeral que se celebrará hoy día 18 a las ocho en la parroquia de la Stma. Trinidad de Palma.

No se invita particularmente

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL ILMO. SR.

D. Juan Martí Quetglas

(CAPITAN DE LA GUARDIA CIVIL, RETIRADO)

Que falleció ayer a la edad de 95 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligido hijo Pedro (coronel H^o de la Guardia Civil) su hija política Catalina, su nieta Fany, biznietos Jaime, Ana, Pedro y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar hoy día 18 a las 19 horas en la parroquia castrense de Santa Margarita, calle San Miguel nº 69 por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma ecostumbrada.

Quando Vd. necesita
busca en
Baleares
Quando Vd.
ofrece algo,
le buscan
aquí.

Santorial

18 noviembre

HOY, VIERNES; San Odón.
El Sol sale a las 7.35 y se oculta a las 17.33. Luna: C. creciente.

Radio Mallorca

ONDA MEDIA 1080 Kc/s.

INFORMATIVOS. 02'00, 03'00, 04'00, 05'00, 06'00, 07'00, 08'00, 09'00, 10'00, 11'00, 12'00, 13'00, 14'30, 16'00, 17'00, 18'00, 19'00, 20'00, 22'00, 23'00. OPINION 14'00 Ciudad Viva. VARIOS. 06'00 El despertador. 09'00 Onda media. Aquí la SER. 18'03 La radio en directo. 00'30 El loco de la colina. MUSICALES. 08'30 Primera hora 11'30 en la onda. 15'00 Dígaselo con música, 22'10 La noche es joven. 03'03 la radio en la noche. DEPORTIVOS. 14'05 Esto es deporte. 20'20 En punta. 20'45 Tiempo para el deporte. 00'15 Hora 25.

FRECUENCIA MODULADA 94.0 Mgc/s.

MUSICALES. 07'00 «40 Principales» 20'00 F.M. Hora Cero. 02'00 La radio en la noche.



RADIO POPULAR

Destacamos para hoy

7'00.— Primer informativo. (O.M. Cadena Cope). 8'00.— A quien madruga... (O.M.-F.M. Lina Sureda). Nuestros pequeños oyentes. 8'45.— Información de mercados (O.M. Lina Sureda). 9'00.— Protagonistas, vosotros (O.M. Luis del Olmo). 10'15.— Festival (F.M.-Vicente Ferrer). 11'30.— Popular Mediodía (F.M.-Lina Sureda). 13'10.— Tribuna pública (O.M.-Vicente Ferrer). 13'15.— Mallorca avui (F.M.-Informativos). 13'45.— Illes (F.M.-Cadena Balear). 14'00.Mallorca al DIA (O.M.-Informativos). 14'30.— Informativo DIA (O.M.-Cadena). 15'15.— Any de Lluc (F.M.-Santiago Cortés). 17'00.— Popular-Popular (O.M.-Alejo García). 18'00.— El rincón de los cuentos (F.M.-Marta Sierra). 19'30.— Comienza el espectáculo (F.M.-Alfredo Nieto). 20'40.— Mundo laboral (O.M.-F.M.-R. Bennassar). 21'30.— Popular 45 (O.M.-F.M.-Plácido Serrano). 22'00.— Iglesia noticia (O.M.-F.M.-Cadena). 22'30.— Goles (O.M.-F.M.-Parrado). 23'30.— Informativo NOCHE (O.M.-F.M.-Cadena). 24'00.— Encarna de NOCHE (O.M.-F.M.-Encarna). 04'00.— El buho hispánico (O.M.-F.M.-Cadena). Informativos cada hora.



06: Para empezar... (M^a. Eugenia Diaz); 07'57: Informativo cadena; 08'20: Primera hora, informativo local (Juan Fius); 08'30: El bus de las 8'30; 8'57: Servicio informativo; 09: El bus de las 8'30; 09'55, 10'55, 11'55: Servicio Informativo; 12: Sabrosísimo; 12'55: Servicio informativo; 13: Sabrosísimo; 13'55: Servicio informativo; 14'20: Guía del ocio; 14'30: Uno a uno nuestros políticos; 14'55: Servicio informativo; 15: Tandem para tres; 15'55: Servicio informativo; 16: Ca he; 17'55: Servicio informativo; 18: El Kanguro; 18'55: Servicio informativo; 19: El Kanguro; 19'55: Servicio informativo; 20: Al loro; 20'55: Servicio informativo; 21: Deportes; 21'30: Comer, beber y fumar (A. Manresa); 21'57: Servicio informativo; 22: Informativo cadena; 22'30: Hablemos de música; 22'57: Informativo cadena; 23'15: Ochenta deportes; 24: Videomanía; 01: Al ritmo de la madrugada.

Horario de trenes

PALMA — INCA

Salidas de Palma:
6 — 7 — 8 — 9 — 10 —
11 — 12 — 13 — 14 — 15 —
16 — 17 — 18 — 19 —
20 y 21 hs.

Salidas de Inca:

6 — 7 — 8 — 9 — 10 —
11 — 12 — 13 — 14 — 15 —
16 — 17 — 18 — 19 —
20 y 21 hs.

PALMA — LA PUEBLA

Salidas de Palma:
8 — 13 y 19 hs
Salidas de La Puebla:
7.15 — 14.45 y 19.15

PALMA — SOLLER

Salidas de Palma:
8 — 10.40 — 13 — 15.15 —
19.45.
Salidas de Sóller:
6.45 — 9.15 — 11.50 —
14.10 — 18.20.

Domingos y festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22.00 horas.
NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinarán con el servicio de tranvías del Puerto.

SERVICIO POR CARRETERA

Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluc, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcudia, Felanitx, Algaida, Villafranca, Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como a todas las poblaciones intermedias. Con EL ARENAL, servicios cada 8 a 10 minutos. Información teléfonos Ferrocarril: 252245 Autocares: 252224

Servicio farmacéutico de urgencias

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

ALEMANY VICH
Rubén Darío, 2 (Final calle Concepción), 214996.
NEBOT SAMPOL
Dragonera, 8 (Son Dameto) 284536.
SOLIVELLAS FONS
Camino Viejo de Bunyola, 150 (Polígono Industrial Asima) 294766.
VIDAL CLAR
Plaza Tte. Coronel Franco, 6 (Cruce Reyes Católicos), 274820.

FARMACIA DE GUARDIA EN LA ZONA DE CA'N PASTILLA— ARENAL DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

JAQUOTOT VILLALONGA
Plz. Reina M^a Cristina, 16 - El Arenal, 264470.

FARMACIA DE URGENCIA DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

TRIAN FORTEZA
San Miguel, 63 212331.

Teléfonos de interés

- Bomberos: 291253-251234-291254.
- Casa de Socorro: 222179.
- Ambulancias: 251445.
- Policía 091.
- Policía Nacional: 280400.
- Policía Municipal: 092.
- Guardia Civil: 200800.
- COS (Guardia Civil Rural) 221100-221101-295050
- Juzgados de Guardia (servicio nocturno): 212632.
- Fono taxi, teléfono: 210403
- Radio Taxi, teléfono: 255440
- Tele taxi, teléfono: 401414

Servicios aéreos

Vuelos nacionales VIERNES

Palma-Alicante: 11'30-19'00.
Palma-Barcelona: 07'50-09'05-13'20-15'10-19'55-20'35.
Palma-Madrid: 07'55-10'30-19'00.
Palma-Málaga: 15'20'
Palma-Sevilla: 11'30.
Palma-Valencia: 15'20.
Palma-Las Palmas: 11'30-15'20.

Vuelos Aviaco

Palma-Barcelona: 08'30-09'20.
Palma-Madrid: 16'20-21'40.
Palma-Seo de Urgel: 09'20.
Palma-Ibiza: 08'00-10'00-12'00-15'30-16'30-18'30-20'30.
Palma-Mahón: 07'45-09'45-13'20-18'00-20'00.

Transportes Urbanos

LINEA	NOMBRE	P. Salida	U. Salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7.30	21.00	30
3/13	P. d'Inca-C. Catalá	5.45	23.00	10
4	Pl. Reina-Génova	6.00	22.00	30
5/15	Arenal-S. Dureta	5.45	24.00	8
7	S. Rapiña-S. Vida	6.20	22.00	20
8	S. Roca	5.40	22.30	9
9	S. Capiscol-Amanecer	6.00	21.45	20
11	S. Cladera-Coliseo	5.00	22.00	20
14/A	S. Gottleu-Rafal	6.00	21.50	15
14/B	Pio XII-La Soledad	6.00	22.05	12
16	Establiments	6.05	22.00	30
17	Aeropuerto	6.30	22.30	30
18	Ingima	7.15	20.15	60
20	Calviá-Capdellá	7.00	19.30	
21	Palma-Palma Nova	6.15	24.20	15
22	Portals-Nous	7.45	18.30	120
23	Pl. Reina-Illetas	7.00	21.00	30

Gasolineras de servicio

Del 14 al 20 de Noviembre

Calle Joan Miró, 22 E.S. Son Armadans
Calle Pascual Ribot, 2 E.S. Fortí
Ctra. Palma a Manacor, Km. 2 Agama
Ctra. Palma a Puerto Andraitx, Km. 12. Palmá Nova.
Ctra. Palma a Alcudia E.S. Uyaró
Ctra. Palma a Puerto Soller E.S. Sóller.
Avda. Carlos V, s/n E.S. Carlos V
Ctra. Santanyí a Manacor E.S. Ctra. Felanitx
Ctra. Santa María a Sancellas E.S. Sancellas

Auxilio en carretera

TURNO PERMANENTE

REPARACIONES EN GENERAL - NEUMATICOS - SERVICIO GRUA

ZONA PALMA - SUR-OESTE

Francisco Fernández Martín - Talleres Fernández
San Isidoro, 10. La Soledad — T. 277982 (Taller)
Part.: Pasaje Ca'n Faxina, 29 A-1^a 1^a — T. 412079

ZONA NOR-ESTE - MANACOR

Antonio Muñoz Fernández - Talleres S'Es Falt.
San Lorenzo, 19 Diurno T.: 550280
Nocturno T.: 551312

ZONA SUR - CAMPOS

José Roldán Carrera — Carretera Palmá, s/n. — T. 650342

MENORCA

Manuel Vidal Antuli — Camino Unión, 12. — Mahón. — T. 360123

IBIZA

José Juan Guasch — Ctra. Santa Eulalia, Km. 4. — Santa Eulalia. T. 330797.

SERVICIO EN DOMINGO Y FESTIVO

RUTA PALMA - ANDRAITX
Ferrá Automóviles Palma, S.A.

Relación de museos palmesanos

DEPENDIENTES DEL MINISTERIO DE CULTURA

MUSEO DE MALLORCA: Calle Portella, 5. Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 16 a 18, excepto sábados tarde, domingos y festivos. Verano: Cambio tarde de 17 a 19 h.

DEPENDIENTES DEL PATRIMONIO NACIONAL

MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA: Plaza Almoina. Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h. Precio: 40 Ptas. Lunes gratis a escolares con profesores.

DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS

MUSEO HISTÓRICO DE LA CIUDAD: Castillo Bellver. Palma de Mallorca.

Horario: de 8 h. a la puesta del sol, domingos y festivos cerrado. Precio: 30 Ptas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO: Calle San Cayetano, 22. Palma de Mallorca

En preparación.

MUSEO DIOCESANO: Calle Mirador (Palacio Episcopal). Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 15 a 19. Cerrado domingos. Precio: 50 Ptas. a escolares 25 Ptas.

MUSEOS PRIVADOS

MUSEO KREKOVIC: Calle Ciudad de Queretaro. (Polígono de Levante). Palma de Mallorca.

Horario: 10'30 a 13'30. Cerrados domingos y festivos. Precio: 75 Ptas.

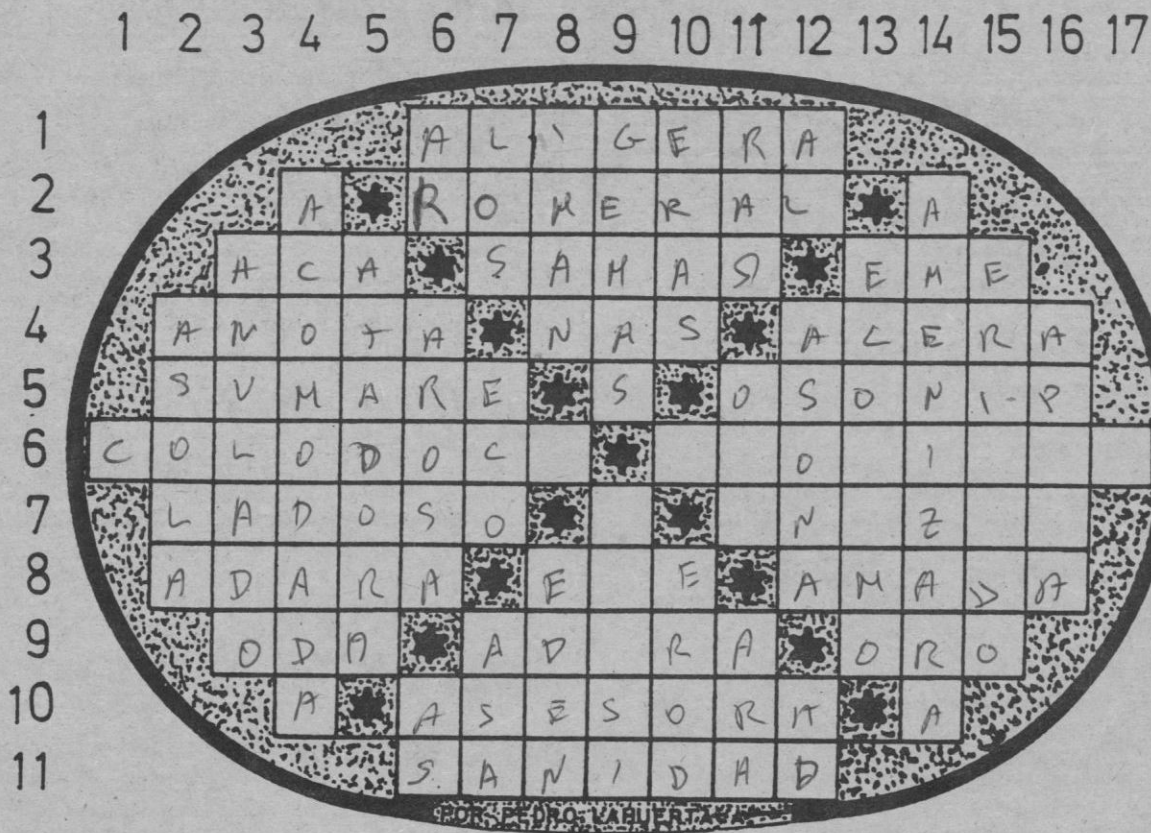
MUSEO GORDIOLA (VIDRIOS DE ARTE) Carretera Palma a Manacor Km. 18.

Horario de 9 a 13 y de 15 a 18. Domingos de 9 a 12. Entrada gratuita.

Cupón del Ciego

8 5 8

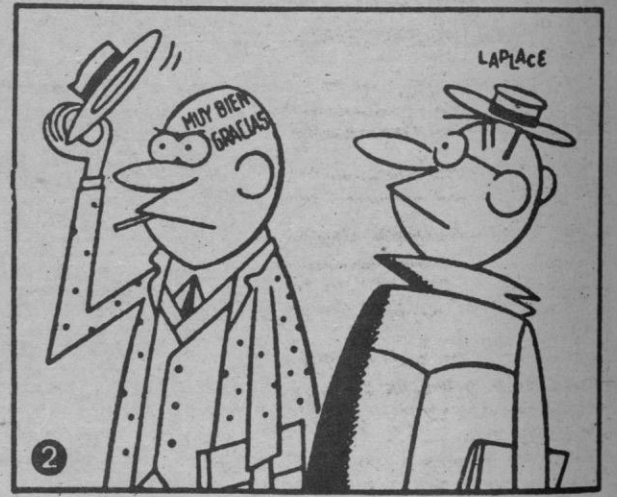
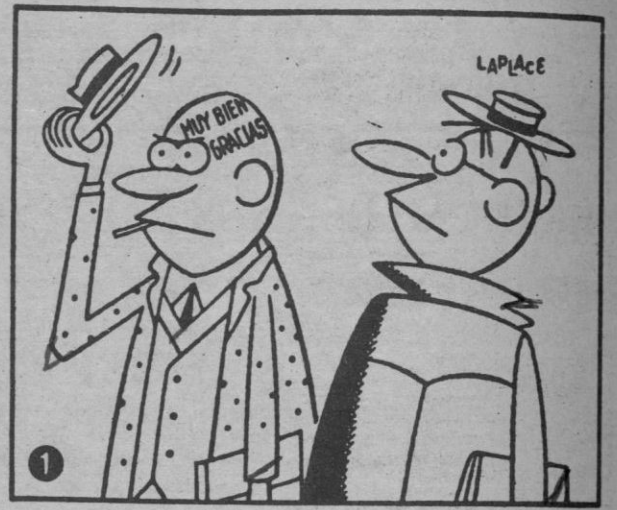
Crucigrama



HORIZONTALES. - 1: Poéticamente, alado.- 2: Vocal. Sitio poblado de romeros. Vocal.- 3: Aquí. Paquetes. Nombre de letra.- 4: Toma nota. Al revés, apócope de 'santo. Parte de la vía pública.- 5: Aumentaré. Consonante. Al revés, que tiene pinos.- 6: Dícese del conducto que recoge la bilis y la lleva al duodeno. Ayudar a bien morir.- 7: Fastidioso. Vocal. Discurre (al revés).- 8: Al revés, seca. Nombre de letra. Querida.- 9: Composición lírica. Estrella notable de la constelación del Can Mayor. Metal precioso.- 10: Vocal. Aconseja. Vocal.- 11: Calidad de sano.

VERTICALES. - 1: Cien.- 2: Arrasa.- 3: Dejando sin efecto.- 4: Acometimiento.- 5: Que ata.- 6: Voz de mando. Cierta ría. Campeón.- 7: Artículo. Repetición del sonido. Agarradero.- 8: Mineral que tiene la propiedad de atraer los metales. Vocal. Paraíso.- 9: Ciertas piedras preciosas. Al revés, hiniesta.- 10: Epocas. Vocal. Al revés, dele cierto color de oro.- 11: Nivel. Oficial del ejército turco. Altar.- 12: Contracción. Hace asonancia. Preposición inseparable.- 13: Aplícase al sacerdote que suple por el párroco.- 14: Hiciera amena una fiesta.- 15: Cubierto de púas o espinas.- 16: Mamífero desdentado americano.- 17: Consonante.

Los ocho errores



Numérico

7	2	4	2	5	2=9
1	4	3	5	4	3=3
4	3	2	3	6	3=5
5	2	7	4	1	5=2
1	4	2	5	3	2=6
=7	=3	=9	=6	=9	=6

Sopa de letras

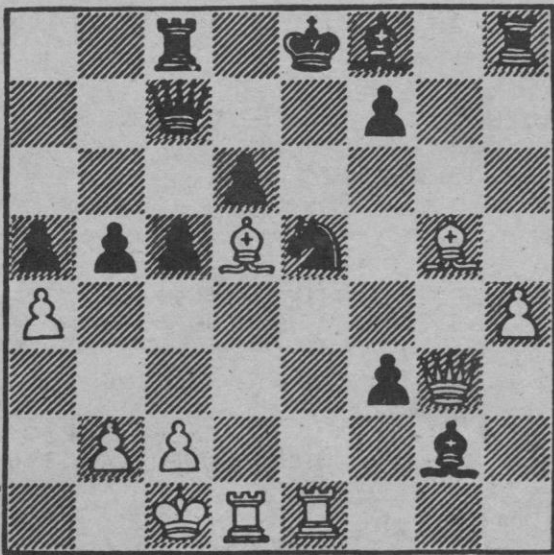
C T A Z T E C A Y T G B V B
F H E J I P C I O O I O I A
V C U A E W Q S Z X C Z T R
E S X R U Y H G B I A D O R
R D S X R Y R D T N U C U O
T R F V U I X O T I I R E C
O L E S W Q G I C S T R O O
C A R E D R N U A O V C C O
I V R D I O C L E T C T I C
N I E E I U C P O R C O S I
O J G R P O R E D C E Z A N
L O R I E N T A L F D S L A
I R D N R R T Y F G H O C M
B T A T S I N R E D O M R O
A F P L A T E R E S C O F R E
B M U D E J A R V C Y T R E

Se encuentran escondidos 18 nombres de estilos arquitectónicos.

El espejo de Escaques

Eduardo Scala

Todo viene de todo, todo se hace de todo y todo puede combinarse en todo, porque lo que existe en sus elementos está compuesto de esos elementos. Leonardo da Vinci (Notas. Los cuatro elementos. Anexágoras).

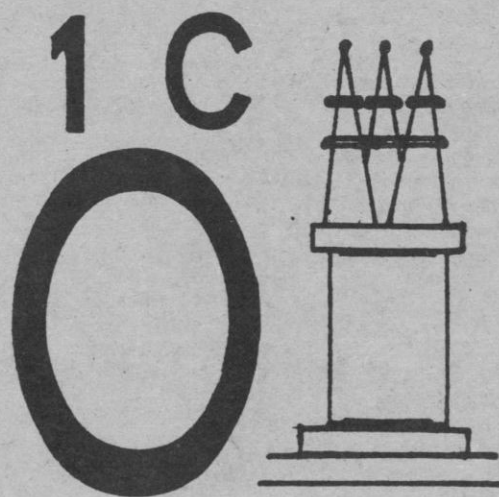


MACKENZIE-AFICIONADO
BLANCAS GANAN

Resolución: 1 TxC+I, PXT/2 DXP+I, DXD/3 A6A+, TxA T8D, mate.

Jeroglífico

¿Que visteis?



Solución a los pasatiempos publicados ayer

Crucigrama

HORIZONTALES. - 1: Colinas.- 2: C. Asolar. C.- 3: Cal. Osado. Por.- 4: Salar. Ama. Rolar.- 5: Ananal. A. Saloma.- 6: Acodaran. Caminara.- 7: Oseras. A. Rápido.- 8: Sares. Ara. Lozas.- 9: Sos. Animo. San.- 10: S. Anidara. R.- 11: Sisaran.-

Test biográfico

D. Jacinto Benavente Martínez, nació en Madrid, el año 1866 fué hijo de un médico madrileño; perteneció a la llamada Generación del 98, premio Nobel de literatura el año 1922; su primer libro fué Versos; murió el año 1954.

Salto de caballo

La última brisa es suspiradora; el sol rojo irisa al pino que llora.

Al jeroglífico

F. alta L a pequeña
Falta la pequeña.

Al numérico 5 + 4 - 3 X 1
3 X 2 + 4 - 3
2 X 2 + 6 - 5

Guía del espectador

«AS DE ASES» (Aventuras).— Belmondo es esta vez el entrenador del equipo de boxeo de Francia en la Olimpiada de 1936. Los nazis las pasan canutas.

«EN LOS LIMITES DE LA REALIDAD» (Fantasía).— Cuatro cuentos sirven a cuatro grandes directores para que delimiten cuales son sus fronteras de la imaginación. Gran ejercicio estilístico en abierta competición.

«STAYING ALIVE» (Musical).— Vuelve Tony Manero, andares y caradura en ristre, logrando esta vez, triunfar en Broadway. Estudiada y hábil dirección de Sylvester Stallone, apoyándose en una espléndida coreografía.

«Class» (Drama).— Película de original argumento, con giro inesperado, a partir de un estudiante que entabla relaciones con una mujer madura.

«SUPERHOMBRES» (Documental).— Aproximación al mundillo del motociclismo de competición norteamericano, a la medida de un público juvenil, adicto y predispuerto.

«COTO DE CAZA» (Drama).— Una abogada progresista verá como matan a su marido y a su suegra, torturan a sus hijos y es salvajemente violada. Visión pesimista del mundo de la delincuencia.

«ZELIG» (Comedia).— Original obra de Woody Allen en la que, rehaciendo viejos documentales de los años 20, cuenta la historia de un hombre-camaleón que se transforma hasta ser igual quien tiene a su lado. Una gran película.

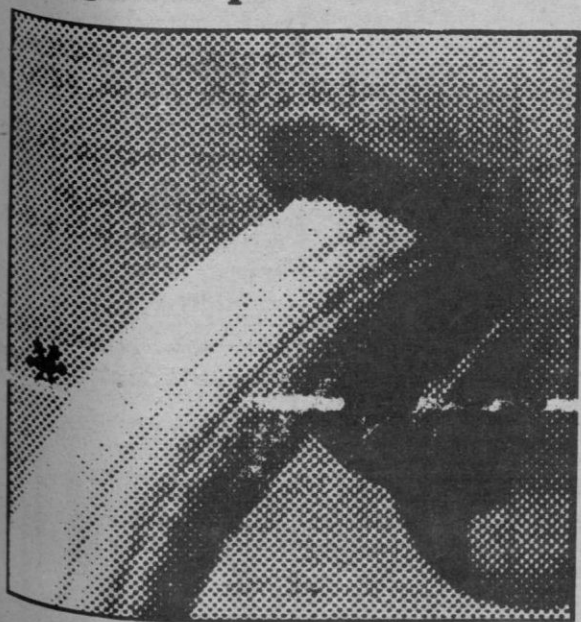
«JUEGOS DE GUERRA» (Drama).— Un muchacho hábil en el manejo de su computadora está a punto de desatar la 3.ª guerra mundial. Estupenda dirección de John Badham que dota a la cinta de un ritmo trepidante.

«EL SENTIDO DE LA VIDA» (Humor).— Disparatada contrarealidad en la que los Monthly Python satirizan los tics, tabúes y dogmas de la civilización contemporánea.

«SIN ALIENTO» (Melodrama).— Un joven rebelde, delincuente, sin porvenir, entabla relaciones con una brillante universitaria, protagonizando ambos una espectacular fuga. Película que contrapone el presente al futuro, estructurada a la medida de Richard Gere.

«EL MEMBRILLO» (Policíaca).— Un antiguo gangster y su compañera prostituta luchan por no verse convertidos en confidentes de la Policía. Estupenda muestra del género.

Garganta profunda



La película que corta la respiración: «Garganta profunda», sigue en 2.ª semana de proyección en Lírico Palace. Cuando usted vea «Garganta profunda» podrá decir que ya nada le queda por ver referente al erotismo y el sexo. Su placer sexual se centraba en su garganta. Prohibida, censurada... ahora autorizada y sin cortes... «Garganta profunda». Clasificada «S».

Cartelera

MUSICALES

SALA MOZART

En preparación recital de «EVI LIIVAK», violín y RICHARD ANSCHETZ, piano. (Martes día 22 a las 8 tarde).

AUDITORIUM

Hoy, a las 8 tarde: Concierto por la ORQUESTA SINFONICA «CIUDAD DE PALMA». Director Julio Ribelles. Obras de Mozart, Wagner y Torrandell.

TEATRO

TEATRO PRINCIPAL

Hoy a las 10.30 de la noche representación de «Le cirque imaginaire» con Victoria Chaplin y Jean Baptiste Thierree. Taquilla abierta de 11,30 a 13 y de 17,30 a 22,30 h.

CASINO DE MALLORCA. Todos los días de 20 a 4 h. Ruleta americana y francesa. Black Jack. Dados. Máquinas Automáticas de Juego. Restaurante. Final Autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera). Telf.: 680000.

SALAS DE CINE

ALEXANDRA

«LAS CALIENTES ORGIAS DE UNA VIRGEN» Clasificada «S». «LAS SADCAS» Clasificada «S». Doble programa pornográfico. Totalmente prohibido a menores 18 años.

ABC CINEMA

CLIMATIZADO. Todos los LUNES y DOMINGOS «Sesión Matinal» a las 10'00 horas. «Nueva orientación cinematográfica». «HUNDRA»: Mujer, Laurence London, John Gaffari. Complemento: John Liu en «MADE IN CHINA». Director: John Liu, en color. (Autorizado para todos los públicos).

ASTORIA

3ª semana. Desde las 3'15: «SIN ALIENTO», Richard Gere. Director: Jim McBride. (Hor.: 4'35, 7'35, 10'35). En el mismo programa: «CONSPIRACION EN SILENCIO». Spencer Tracy.

PALACIO AVENIDA Refrigerado.

Desde las 3'15: «SUPERHOMBRES» dirigida por Ed Forsyth y don Shoemaker. En el mismo programa: «LA PATRULLA CHIFLADA». Autorizado todos públicos.

Tel.: 252055

SALA AUGUSTA Refrigerada.

¡SEGUNDA SEMANA! Desde las 3: «ZELIG» Escrita, dirigida e interpretada por WOODY ALLEN. Atención al horario: 4'55, 8'05 y 11'15 noche. Complemento: «LA GRAN PELEA» con Clint Eastwood. Pases: 3, 6'10 y 9'20 noche (Menores).

Tel.: 252055

SALA AUGUSTA 2 Refrigerada.

Desde las 3'15: «EL MEMBRILLO». Un film de Bob Swain ganador de 3 «César» 1983 con Nathalie Baye, Philippe Leotard y Maurice Ronet. «MEMBRILLO», significado Chivato. Diccionario Cheli. Francisco Umbral. Complemento: «UNA MUJER CASADA MUY COMPLACIENTE» (18 años).

SALON RIALTO 221245

Desde las 3'00: Super-Show Clint Eastwood. «LA MUERTE TENIA UN PRECIO». Un film de Sergio Leone con Clint Eastwood. Pases a las 3'00, 6'50 y 10'35. Complemento: «RUTA SUICIDA». Un film de Clint Eastwood con Clint Eastwood y Sonda Locke. Pases a las 4'55 y 8'45. (Menores).

SALA BORN CLIMATIZADO

Desde las 3: «LA LOCA HISTORIA DE LOS 3 MOSQUETEROS». La más disparatada historia jamás contada. Complemento: «TIBURON 3» con Vic Morrow y James Franciscus. (menores).

CAPITOL

Desde las 3: «FUGA DEL BRONX», con Mark Greer, Henry Silva, y Timothy Brent. La batalla más sangrienta y cruel. Supera la violencia de Mad Max y la emoción de Los Warriors. Complemento: «DESMADRE EN LA AUTOPISTA». (16 años).

LUMIERE

Desde las 3'25: «CELDA SIN NUMERO» James Woods, Tim McIntire, Director: James B. Harris (3'25, 7'00, 10'35). «LOS OJOS DE LA CARCEL» Wondell Burton, Michael Greer. Director: Hervoy Hart (5'05, 8'40). Dos películas de impresionante dureza en un programa brutal.

NUEVO HISPANIA Refrigerado.

Desde las 3. «AS DE ASES», Jsan Paul Belmondo, Marie-France Pisier. Dir: Gerard Dury. Un film de aventuras trepidantes. Compl: «ALEJANDRA, MON AMOUR», Manolo Escobar, Gila, Pelé. (Menores). Climatizado.

CHAPLIN multicines 1

6ª semana «CLASS», Jacqueline Bisset. Rob Lowe, Andrew McCarthy. Director: Lewis John Carlin. (Hor.: 3'10, 5'00, 6'50, 8'40, 10'30). Complementos cortos. (Ultimos días).

CHAPLIN multicines 2

«DIAS DEL CIELO» Richard Gere en una película joven, bella, romántica y grandiosa. «Oscar» a la mejor fotografía: Néstor Almendros. Director: Terrence Macicil. Eran guapos, audaces y pendencieros. Les gustaba beber, trabajar y... amar a todas las mujeres. (Hor.: «DIAS DEL CIELO»: 3'50, 5'30, 7'10, 8'50, 10'30. Complementos cortos.

CHAPLIN multicines 3

«CHINATOWN». Jack Nicholson, Faye Dunaway. Un film de Roman Polansky. Ganador del «Oscar» al mejor guión original. (Hor.: 3'45, 6'00, 8'15, 10'30). Complementos cortos. (3ª semana. Ultimos días).

CHAPLIN multicines 4

6ª semana: «JUEGOS DE GUERRA». Una película de John Badham, Matthew Broderick, Dapney Coleman. (Hor.: 3'00, 4'55, 6'50, 8'50, 10'45). Complementos cortos. (Ultimos días).

CHAPLIN multicines 5

«COTO DE CAZA» Assumpta Serna, Victor Valverde. Un film de Jorge Grau. (Hor.: 3'00, 4'50, 6'50, 8'50, 10'45). Complementos cortos. (2ª semana). Ultimos días.

ATLANTIC

Desde las 3'00: Estreno. «CAMPEON II» Vera Miles, Stuart Whitman. Director: Henry Levin. ¡La historia continua! Tan emotiva como la 1ª parte. Le hará llorar de emoción. (Hor.: 4.25, 7.35, 10.45). Además, un gran espectáculo: «LA CAIDA DE ROMA» (3'00, 6'10, 9'20). (Aut. todos públicos).

PALACIO DE LA PRENSA

Ciclo: Hitchcock-Hermanos Marx presenta «EL PROCESO PARADINE», un film de Alfred Hitchcock con Gregory Peck, Ann Todd y Alida Vali. Complemento: «UNA NOCHE EN LA OPERA» con los Hermanos Marx. (Menores).

METROPOLITAN PALACE CLIMATIZADO

3ª semana. Desde las 3.15: «STAYING ALIVE» John Travolta. Dirigida por Sylvester Stallone. (4.35-7.35-10.35). Complemento: «AQUEL EXCITANTE CURSO».

LIRICO PALACE

Desde las 3: GARGANTA PROFUNDA. Clasificada «S». En el mismo programa: LA TRAGEDIA SEXUAL DE UNA MENOR. Clasificada «S». Mayores 18 años.

V.O. subtitulada SALA RIVOLI CLIMATIZADO

Desde las 3'15: Monty Python «EL SENTIDO DE LA VIDA» Premio Especial Jurado Cannes 1983. Graham Chapman, John Cleese, Terry Gilliam. Director: Terry Jones. (Hor.: 4'25, 7'25, 10'25). Complemento: «JEKILL Y HIDE...» No recomendable para menores de 13 años.

JAIME III CINEMA CLIMATIZADO

«EXCITACION AL SOL». Clasificada «S». Janine Reynaud, Michael Lemoine, Claudia Coste. Además... más orografía con «DESENFRENOS CARNALES». Totalmente prohibido a menores 18 años.

FANTASIO

«HISTORIA SEXUAL DE O». Alicia Príncipe, Carmen Carrión, Memie Kaplan. Director: Jess Franco. Clasificada «S». Complemento: «EL JOVENITO». Totalmente prohibido a menores 18 años.

NUEVO MODERNO

(2º mes) desde las 3: «ENTRE TINIEBLAS». La última locura de Almodovar con Julieta Serrano, Carmen Maura, y Marisa Paredes. El escándalo de la mostra de Venecia 1983. Complemento: «INTERIOR DE UN CONVENTO» Un film «S» de Walerian Borowzyk. Recomendado mayores 18 años.

CINE ROMA (Frente Hotel Bahía de Palma, Arenal)

Todos los días desde las 4'30 tarde «Sesiones continuas» Domingos y festivos a las 3'30 «ROKY CARAMBOLA» con Torrebruno, y «UÑA Y CARNE». 11'00 noche: «EMANUELE Y CAROL» (S). 2.ª parte del Corcel Negro.



Mujer:
● Vigile su salud
● Hágase un chequeo ginecológico

ES UN CONSEJO DE LA ASOCIACION ESPANOLA CONTRA EL CANCER JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES

Solicítelo gratuitamente al Tel. 23 01 49

Amnistía Internacional informa

Urgente

A pesar de las medidas tomadas por el presidente Betancourt para detener las «desapariciones» y ejecuciones extrajudiciales, Amnistía Internacional continúa recibiendo informes de detenciones desconocidas, «desapariciones» y ejecuciones extrajudiciales. Sobre todo en áreas rurales en las que el ejército realiza operaciones «antisubversivas». Entre las víctimas se incluyen antiguos prisioneros políticos, sindicalistas, miembros de partidos de izquierda, líderes agrarios, etc. Este es el caso de Humberto Moncada, «desaparecido en Colombia y para el que AI pide enviar apelaciones antes del próximo 29 de noviembre.

De acuerdo con los informes recibidos, AI puede decir que Humberto Moncada, líder agrario «desaparecido» en junio del 83, fue detenido por tres hombres vestidos de civiles en las primeras horas del día seis de junio. Según se informa fue esposado y conducido lejos en una furgoneta. Desde entonces nada se sabe de su paradero.

Humberto Moncada fue uno de los principales líderes de la marcha hecha por los granjeros en el Pato en 1980. La marcha fue de protesta en contra de los asesinatos realizados por las fuerzas del ejército. Miles de familias abandonaron sus tierras y hogares y como resultado de su labor en la marcha fue detenido y más tarde puesto en libertad. Al está preocupada por el hecho de que haya sido vuelto a etener y de que sea objeto de una ejecución extrajudicial.

Se ruega, por ello enviar telegramas y cartas expresando preocupación por su paradero, requiriendo información sobre el mismo y de su situación legal, así como urgir a que sea humanamente tratado. Se pueden enviar a:

Sr. Presidente Belisario Betancourt. Presidencia de la República. Calle 10, Carrera 5-6. Bogotá. Colombia.

Don Carlos Jiménez Gómez. Procurador General de la Nación. Ministerio Público. Bogotá. Colombia.

Copias de estas cartas a la embajada de Colombia en España.

Irán. Ejecuciones secretas y tortura

AI considera que el número de ejecuciones en Irán desde la revolución islámica de 1979, excede a las 5.000 oficialmente reconocidas hasta ahora. Todos los movimientos por los derechos humanos dicen que las muertes en prisión han sido corroboradas en extensas entrevistas con antiguos prisioneros que estuvieron encarcelados en diferentes partes del país. Estas entrevistas también han confirmado los temores de AI respecto a que la mayoría de los prisioneros fueron torturados y que en la mayoría de estos casos los detenidos no tuvieron juicios justos.

En una carta enviada en agosto al Ayatollah Jomeini, AI dice estar dispuesta a mandar una delegación a Irán y presentar su evidencia al líder iraní. Antiguos prisioneros encarcelados en diferentes ocasiones en la cárcel de Evin durante los tres últimos años han contado a AI como veían las ejecuciones nocturnas.

Un antiguo prisionero contó que 497 detenidos políticos habían sido ejecutados detrás del bloque 3 de la prisión en una sola noche, pero que sólo 33 fueron reconocidos. Las víctimas incluyen adolescentes y mujeres embarazadas, dos grupos de personas cuya ejecución está prohibida por las leyes internacionales. Las personas más jóvenes que han muerto han sido niños de once años. Todos ellos torturados anteriormente.

La más frecuente de las torturas es el azotamiento con látigos de cuero, cables eléctricos, mangueras y bastones flexibles de madera envueltos en alambre. Uno de cada diez hombres torturados de esta manera, mueren poco después, y los latigazos en las plantas de los pies son tan fuertes que —según declara un testigo— las piernas de las víctimas se hinchan como sandías.

Ahora en «Cavall Vert»

Baldovino, después del incendio...



Ha vuelto y nuevamente inaugura exposición. Ahora es en «Cavall Vert», en la plaza Coll. Y también, como siempre, vive preocupado por el reino mágico de la mosca del millón de ojos, esa que ve mucho más que nosotros y cuando no lo tiene claro se frota las manos y pasa.

Angel Baldovino, después de la «quema», del trance amargo del incendio del estudio, indaga en un mundo de sueños donde ya no está el «gallo rojo» de la infancia, aquella imagen onírica de la abuela materna.

—Ahora —dice— regreso de un mundo propio, de un laberinto

intrincado, complejo, formado por miles y miles de células que danzan continuamente.

—¿Ese es tu mundo interior?

—Sí. Vengo y voy de un constante viaje al interior de mí mismo. Y estoy horrorizado, a punto de estallar. La disección me ha dejado perplejo.

Arte difícil

Eufórico, enigmático pero realista, Angel Baldovino es un artista auténtico. Un hombre que persigue un sueño, una idea, un camino trascendente.

—Si hubiera buscado otra cosa sería millonario. No me gustan las pinturas

comerciales, el olivo de fin de semana.

—¿Eso puede ayudarte a vivir...?

—A veces, no sé si realmente vivo.

—Pero vives...

—Sí, embarrado, revuelto en el mismo lodo. Esto lo decía Discépolo, un gran poeta del realismo mágico.

—Y tu pintura refleja lo que dices...?

—Sí. Sino no sería mi pintura. Con ella contribuyo al cambio de la sociedad, de la gente que me importa.

Después del incendio

—Baldovino, después del incendio ¿qué?

—Todo y nada. Un ciclo termina y otro comienza. Estoy alucinado con la trepidante vida interior. Trabajo y vivo en la constante búsqueda.

—¿Te alejas de la gente?

—La gente está ahí, no se si cerca o alejada, yo sigo mi camino, el viaje hacia adentro, que es lo mío.

Las pinturas de Angel Baldovino están ahora en «Cavall Vert» y hablan por sí mismas. Hay quien dice que la obra, esta obra de ahora, es diferente, que el artista ha cambiado, pero esto, lo del cambio, solo lo sabe él, y los críticos, los que saben de arte. Y de pintura. Y de la obra de este entrañable creador de sueños.

Foto: archivo

La risa

Parece un cuento de ciencia ficción, pero es la pura realidad. Le ocurrió a una pareja de jóvenes argentinos en Buenos Aires, en una calle céntrica, un día cualquiera de la dictadura del general Videla.

—¡Vamos por la calle Corrientes —dice el muchacho— y éramos felices, dentro de lo que cabe en un país tomado, aherrado por las pesadas botas de los milicos, y nos reíamos, no sé de qué, pero nuestras carcajadas eran como bombas que estallaban inundando de flores a los transeúntes.

—Y de pronto —cuenta la muchacha— viene la policía y nos pide documentos. ¿Por qué?, preguntamos —Por reír, por alterar el orden establecido —Responde el representante de la ley.

—¿No se puede ser feliz, reír abiertamente? —pregunta el muchacho.

—Algo estarán tramando, nadie ríe aquí y ahora —reflexiona el policía, uno de los policías, el más politizado.

—Son comunistas —exclama otro. Y entre todos los conducen al camión celular. Y de ahí a los calabozos. Y a la tortura con picana.

—Y después de la experiencia —comenta el muchacho— ¿qué podíamos hacer?

—Lo que hicimos —añade la muchacha— marcharnos de aquel loco país donde está prohibida hasta la risa.

El muchacho y la muchacha ahora viven en Mallorca. Y son felices. Al menos pueden reír en libertad.

—Aunque aquí —dice la muchacha— la gente no ríe mucho. —¿Por qué? —pregunta el muchacho

El cielo astrológico hoy en Baleares

La aflicción que el sol padecerá hasta el 25 disminuye a partir de hoy gracias al sextil con Marte que nos dará la energía física y de superación para no dejarnos llevar. Hoy seremos conscientes del stress y también de que gozamos de energía que bien utilizada puede ser suficiente para controlarlo. Día de gran intuición a todos los niveles (trígono luna-Neptuno) que tendremos deseos de utilizar en la práctica.

La Luna entra en Tauro

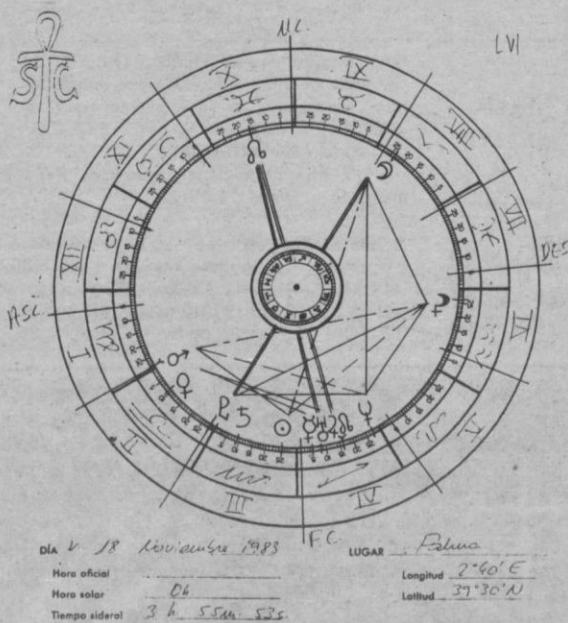
a las 10 h. 6 m. Marte entra en Libra a las 10 h. 26 m. en donde estará hasta el 12 de enero.

A las 10 h. 15 m. de esta mañana será un momento en el que si nos hallamos receptivos podremos recibir algún mensaje (?).

Marte en Libra está en exilio: Marte (acción que puede convertirse en precipitación e incluso violencia, prisa, marcialidad...) no encuentra en Libra su campo normal de desarrollo.

llo lo que puede ser una ventaja ya que percibimos aquí más las cualidades que los defectos de este planeta, conocido por el sobrenombre de «Pequeño maléfico». Pensemos que en enero entrará en Escorpio lo que indicará autodestrucción. Aprovechemos estos dos meses para actuar con equilibrio y propongámonos hacer de esto una norma duradera.

TALLER SANTA CLARA



Textos



F. Rubén Avila

Programas de televisión

Primera Cadena

- 13'45.— Carta de ajuste.
- 14'30.— Informatiu Balear.
- 14'55.— Conexión con la programación nacional.
- 15'00.— Telediario 1.
- 15'35.— Tomas y Sara. «El regreso a Gethyn». Al encontrarse sin trabajo y verse obligado a pasar una noche en uno de los bancos de la estación de Paddington, Thomas y Sarah, deciden, en súbito arranque de Thomas, regresar al pueblo de éste.
- 16'35.— La tarde.
- 17'05.— El arte de vivir. «Granada, arte mudéjar». Reportaje sobre la gran exposición celebrada en Granada sobre el arte mudéjar.
- 18'00.— Barrio Sésamo.
- 18'35.— Las fábulas del bosque verde.
- 18'55.— Cantinflas.
- 19'05.— Dabadabada.
- 20'00.— Más vale prevenir. «Un riñón por favor».
- 20'30.— Telediario 2.
- 21'05.— Un, dos, tres. «La prehistoria».
- 22'40.— Anillos de oro.
- 23'45.— Telediario 3.
- 00'05.— Baramboin.
- 00'30.— Testimonio personal sobre la fé cristiana.
- 00'35.— Despedida y cierre.

Segunda Cadena

- 18'15.— Carta de ajuste.
- 15'29.— Apertura y presentación.
- 15'30.— La época de las catedrales.
- 16'30.— Campesinos. «El bosque». Tras ser sorprendidos en el pajar por Masick, Antek e Igna dejan de verse durante unos días. Pero no por el joven que la sigue asediando. Es Igna la que teme las consecuencias si es sorprendida junto a su hijastro por su marido.
- 17'25.— Musical Express.
- 18'25.— En paralelo, los jóvenes. Programa de debate entre dos grupos, uno de ellos formado por jóvenes.
- 19'10.— Puesta a punto.
- 19'25.— Curso de inglés (Follow me). Repetición lección 14.
- 19'40.— Teledporte. Informativo que recoge la actualidad deportiva.
- 20'00.— Hoy en la 2.
- 20'30.— La clave. Para tratar el tema «el valle de los caídos», se ha invitado al debate a Gregorio Peces Barba, Juan de Avalos, Daniel Sueiro, Pedro Pérez Ramírez y Daniel Rabal. Se proyectará la película «Tierra de faraones» de Howard Hawks.
- 00'30.— Despedida y cierre.

Prado del Rey por dentro

España, siempre detrás

Catalina G. MADARIA

La noticia de que tres cadenas francesas de televisión y las cadenas belga y suiza, que emiten en francés, se han asociado en un proyecto común para la emisión de un programa francófono, plan que será apadrinado por el Ministerio francés de Relaciones Exteriores, es, sin duda, interesante. Pero saber que el proyecto contempla que las emisiones tendrán lugar todas las noches de la semana, a través de un canal del satélite ECS, puesto en órbita recientemente por el organismo europeo Eutelsat, hace volver a recapacitar sobre lo mal que España ha jugado con su lengua, y lo que es peor, la falta de capacidad para reaccionar ante los errores del pasado en esta materia.

Si ya en Marruecos se salió sin dejar nada detrás, ocasión que aprovecharon los franceses, que sí dejaron, para infiltrar aún más su lengua, en la América de habla hispana los disparates que aún se siguen cometiendo son de un tamaño de gigante. Nosotros ni satélites ni narices, ¿Para qué? ¿Hay alguna razón para que nuestra cultura, que es decir también progreso, tenga presencia en el continente americano? ¿Acaso para combatir, a base de coproducciones, a las multinacionales americanas e inglesas, existe la necesidad de no intentar hacerlo con los países de habla hispana? El periodista Martín Prieto, en una excelente crónica escrita desde Buenos Aires, refleja con amargura supongo, la escasa presencia de los medios de comunicación españoles en Argentina, en momentos tan importantes como los que el pueblo argentino está viviendo.

«Los medios de comunicaciones españoles en toda Suramérica son exactamente los delegados de la agencia Efe y... y el delegado de «El País» (que es el propio autor de la crónica). Algún diario español —dice Martín Prieto— mantiene alguno que otro esforzado corresponsal, ya desgajado de España. Radiotelevisión Española no tiene una maldita oficina en toda Suramérica, y ahora mismo un voluntario enviado temporal de Radio Nacional de España se desgajita dando desaforadas voces por la absurda red telefónica del surcontinente desde las habitaciones de los hoteles para hacer llegar alguna crónica a España».

Crítica musical

El IV encuentro de compositores

Laura Agustín

Cuando la continuidad debe saludarse como medida de un franco éxito, escribir acerca de la cuarta edición del «encuentro de compositores» prejuzga la lisonjera recompensa que va obteniendo la iniciativa que data de 1980, la feliz iniciativa de Antoni Caimari quien ha sabido tesonosamente suscitar las precisas colaboraciones y mantiene viva en «Son Biell», en Bürger, una visceral «área de creación acústica» donde se investiga y aún se graban manifestaciones eternas, hodiernas y futuras de la música, cuya cualidad unitaria preconizaba Eduardo Escala en uno de los coloquios que han seguido a las comparecencias personales de tan diversos y caracterizados compositores españoles como Antoni-Olaf Sabater, de esta edición del «encuentro» han dado ostensible muestra de su arte en el Principal.

Y comencemos por Sabater. Artista cuya inquietud se sitúa mucho más en la línea de creación que en la de invención. Espíritu actualísimo para quien la música, aún unitaria, significa en el cuadro de las Artes una traducción de lo bello. Autor que en la producción ofrecida en la velada inicial

expuso y comentó la evolución cronológica de las sucesivas «Vals Mágico» («Santuario»), con flauta y violoncelo junto al piano «Sonatelia» y «Pianoncello», unas interesantes «Naifs», etc.

La personalidad de Sabater es arrolladora en el actual momento en el que posiblemente representa una actitud permanente en la creación musical, sin incurrir en otros condicionantes instrumentales y sin fiar la actualidad a la serie. Hombre de hoy en el que lo actual resuena, por supuesto pero en el que no se advierte que la contemporaneidad pese como una hipoteca de novedades...

Al público quizá por los toques decorativos dados al neoclásico Principal por Tolo Covas, le produjo cierto «shock» la palmaría expresividad del lenguaje espiritual de Sabater. Juzgando por los mismos comentarios que se registraron en el coloquio siguiente a la exposición musical. Casi le tildaron de carroza, desde gente más proveya aunque nada snob (?). Una experiencia más en este joven bien hallado de nuestro panorama musical que es Sabater a sus veinticuatro años.

Los amigos de la inven-

ción, en cambio, tuvieron en el contacto de la noche siguiente con Eduardo Polonio, aunque a través de grabaciones «su gran noche». Eduardo Polonio representa un serio esfuerzo en el dominio de la música electrónica, en el que se ha desenvuelto con pleno conocimiento y técnica. Hombre ganado por la investigación y la invención sonora es autor que libra o riñe su batalla en esa avanzada honesta de la nueva expresión. Que tiene muy claro como esa avanzada no representa una vanguardia estética, pero que efectúa una valoración correcta de la misión del sonido y que procura, por sí, ensanchar o distender la banda de los sonidos posibles como un servicio a la música o arte de su combinación.

La partitura que se quedó inédita sobre el «Bosendorfer» a causa de alguna dificultad técnica, recordaba un plano de cualquier proyecto arquitectónico. Con relación al tema de la notación musical se celebró un coloquio en el «Casal Balaguer» como actividad paralela al encuentro.

La música electrónica y su mundo de problemas se desenvuelven en un plano crítico y de invención. Quizá la música que hacen sonar sea víctima de ese ex-

ceso crítico mucho más que de su novedad, parece que nazca tan autoanalizada, tan diseccionada en sus componentes sónicos, que va a parar sin embargo en la ensayada complacencia por este o aquel hallazgo, tal y como cualquier compositor de cualquier tiempo hizo.

Se cerró la cuarta edición del «encuentro» con Mestres Quadreny. Una completa personalidad en el campo de la creación no sólo bien conocida, añadiríamos que muy influyente en el actual panorama musical español. Hombre ecléctico, supone otra interpretación de la actualidad y de lo escuchado en el conjunto ofrecido se advina que su eclecticismo le ha convocado a emplear los nuevos medios, como quien quiere librarse de la eventual imputación de no haberlo hecho, lo que se advierte en la adaptación plena a la instrumentalidad convencional de su reciente «Sonades sobre fons negre» fechada en el 82.

Excelentes las jornadas deparadas por estos encuentros de compositores que han deparado el paso por nuestra vida musical a una serie excelente de instrumentistas.

Y a trabajar para los próximos encuentros.

Cobrarán 80.000 pesetas más al mes

Consejo de RTVE: los directivos se suben el sueldo

Madrid. — El humor de la serie «Mash» volverá a la pequeña pantalla en enero, pero sin esperar esa fecha un pequeño grupo de directores de programa de Televisión cobrarán 80.000 pesetas más al mes.

Estos fueron dos de los principales acuerdos adoptados por el Consejo de Administración de RTVE, reunido en Madrid, a propuesta del director general del ente, José María Calviño.

El Consejo aprobó en esta sesión un plan elaborado por el director general, según el cual se aumentan los «pluses» a percibir por los directores de programas, que pasarán de un máximo de 120.000 pesetas al mes a una cantidad tope de 200.000 por encima del sueldo fijo de estos empleados de Televisión.

Rogelio Baon, consejero por el Grupo Popular, y Mariano Muñoz, por el Partido Socialista, informaron en rueda de prensa que estos «pluses» se concederán a las personas que el director general estime conveniente y que a la hora de aprobarlos no se ha estudiado el incremento que ello supondrá en el presupuesto del ente.

Tampoco, señaló Baon —presidente del Consejo durante este mes— se planteó el tema dentro de las limitaciones establecidas por la Administración para subir los salarios de los trabajadores de empresas públicas en 1984 en un máximo del 6,5 por ciento.

«Se trata de premiar la creatividad en casos de profesionales de gran valía», puntualizó Baon. Muñoz aclaró posteriormente que entre los beneficiados se encontrará «con toda probabilidad» José Luis Balbín, director de «La clave», «ya que este es un programa excepcional».

El Consejo de Administración aprobó también la programación para el primer trimestre de 1984 en las dos cadenas de televisión, que presenta como novedades el regreso de la serie norteamericana «Mash» y un aumento de la producción propia de la casa.

Esta producción se elevará al 70 por ciento de todos los programas que se emitan durante los tres primeros meses del año que viene.

Los estrenos

«El membrillo»

AUGUSTA

JUAN RIERA

Producida por Georges Dancigers y Alexandre Mnochkin. Escrita y dirigida por Bob Swaim. Fotografía de Bernard Zitzerman. Interpretada por Nathalie Baye, Philippe Leotard, Richard Berry, Maurice Ronet y Bernard Freyn. Duración: 1 h. 37 m.

Está visto que toda época de crisis económica genera una renovación, al menos formal, del cine negro en las distintas cinematografías, adaptando las problemáticas de sus respectivos submundos a las nuevas coyunturas de depresión. Una de las características actuales del género, y de la que «El membrillo» es un buen ejemplo, es el de la absorción para el celuloide del lenguaje cotidiano de la calle, siempre en constante transformación y fenómeno al parecer común a todos los países industrializados.

Bastantes y variadas han sido las aportaciones francesas en su aproximación al mundo del hampa. Aunque, en no pocas, amparándose en el efectismo de sus divos Delon y Trigitant y en la acomodación a argumentos convencionales. Sin embargo, Bob Swaim ha intentado, y lo grado, con «El membrillo» dimensionar un estilo expositivo y sensible, alejando de esquematismos comerciales: presenta un París deshumanizado, repleto de africanos traficantes de droga y de policías cínicos, dejando que la calle —verdadero protagonista del género— se convierta en campo de batalla por la supervivencia. Pero la película está estratificada a partir de otro objetivo analítico: la pugna psicológica entre un antiguo gagster y su compañera prostituta en su lucha por escapar a una brigada policíaca que los quiere convertir en confidentes.

Swaim ha estructurado un film frío, duro, de la vieja escuela, dejando que los pocos rasgos humanos que puedan tener sus personajes sean fruto de una bien conseguida espontaneidad, pero forzándolos a reaccionar inmediatamente con crudeza, destacando la interpretación de Nathalie Baye y Philippe Leotard.

Otro gran acierto de la película es la perfecta conjunción entre nervio narrativo e intriga, más preocupada por mostrar la realidad antes que interpretarla, siendo el resultado final una meritoria obra negra.



El premio Cervantes de este año ha suscitado una fuerte polémica en los medios de comunicación. Así, todavía están calientes en el aire las palabras editoriales de «Abc» contra las palabras no menos editorializantes de «El País», también referidas, claro es, a Rafael Alberti. Cuando los editorialistas, aliquebrados siempre de razones políticas, se meten a redentores o a detractores de los artistas, el arte y la cultura suelen irse, malaventuradamente, al carajo. Este país de garbanos no encuentra la medida necesaria y, cuando habla de poetas, es como si hablara de militantes o, lo que es peor, de militronchos espadones. «No me conteis más cuentos —decía León Felipe—, que vengo de muy lejos y me sé todos los cuentos».

En la prensa local, para no ir más lejos, también hubo pequeñas pinceladas sectarias con respecto al poeta Rafael Alberti. De este modo, cuando un diario local presentaba la noticia del premio Cervantes, decía textualmente en primera página:

«El jurado del premio Cervantes eligió al poeta comunista frente al escritor gallego Camilo José Cela...»

¿Se dan cuenta de la lindeza dialéctica, de la liliptez politizante que contiene la frasecita? Ahora resulta que el jurado ha enfrentado a un «comunista» con un «gallego». Y así se suele escribir la Historia, a base de calificativos que no vienen a cuento; puesto que Alberti es un gran poeta porque ha escrito grandes y universales poemas y no por haberse alistado al partido comunista en 1931. Y Cela es un gran escritor castellano que, además, tuvo la suerte, buena o mala, allá él y sus dioses, de nacer en Galicia. ¿A qué viene la necesidad de contraponer a un «comunista» con un «gallego»?

Que sea el propio Rafael Alberti el que diga su última palabra:

*«Se equivocó la paloma.
Se equivocaba.
Por ir al norte, fue al sur.
Creyó que el trigo era agua.
Se equivocaba.
Creyó que el mar era el cielo;
que la noche, la mañana.
Se equivocaba.
Que las estrellas, rocío;
que la calor, la nevada.
Se equivocaba.
Que tu falda era tu blusa;
que tu corazón, su casa.
Se equivocaba.
(Ella se durmió en la orilla.
Tú en la cumbre de una rama).».*

Este poema —entre el clavel y la espada— lo escribió Rafael Alberti entre 1939 y 1940, precisamente cuando un gallego acababa de ganar una guerra, primordialmente, a los comunistas. He ahí el origen dialéctico de la desafortunada frase que acabamos de comentar. El «poeta comunista» frente al «escritor gallego». Imaginamos que a Cela, aún siendo gallego de nación, le ha sabido a pólvora el epíteto. Y a Rafael Alberti, por su parte, lo de «comunista» le debe de haber sonado a salmodia y a gorigori clerical, ultramontano, de los años del fratricidio español.

Pemán, a quien Dios tenga en su gloria, decía cosas muy buenas de Alberti. Decía que Alberti, más que irse de putas, se iba de Angeles. Y José María Pemán, bien se ha demostrado, no era comunista.

José Bergamín, en 1925, cuando le dieron a Rafael Alberti el Premio Nacional de Literatura por su poema «Marinero en tierra», nos regaló esta pura descripción del poeta que acaba de ganar el Premio Cervantes:

«Cuando decía sus cancioncillas poniéndose la mano ante la boca como una bocina para pregonarlas, todo se llenaba de alegría, de la alegría del pregón matutino: una alegría frutal, verde y fresca; alegría de mercado, de feria y banderola; la alegría del cielo radiante en el que se dispara un clarín falso; la alegría de su risa, juvenil y humana, derramándose claramente de todo y llenándolo todo, en su locura, como si se hubiese roto su cañería conductora y no tuviésemos a mano ninguna consigna mágica para evitarlo».

Por la poesía de Alberti «llegan mis cosas esenciales», diría Federico García Lorca, refiriéndose también a los poemas de Rafael. Alvarez Ortega dijo de Alberti: «En el nombre del Padre solamente vas dando el pan de cada día a quienes tienen hambre y sufren por una paz más justa». Julio Alfredo Egea, cuando Rafael Alberti estaba en el exilio político, le dedicaba estos versos: «Sigue tu barco anclado en tu bahía. Esperamos ansiosos tus señales. Suena tu voz por otros litorales. Hay una nube al sur de la alegría...» No hay poeta, escritor o artista del siglo que no haya alzado su bandera

A Rafael Alberti, un año más joven que el siglo que corre, le ha llovido venturosamente el Premio Cervantes de Literatura, con diez millones de pesetas. Fue el propio Cervantes, paradojas de la vida, quien acuñó la sentencia

de que, en los certámenes y competiciones del arte y del pensamiento, es siempre mejor el segundo que el primero. El segundo, en este caso, ha sido nuestro casi paisano Camilo José Cela.

Más sobre la polémica del «Cervantes-83»

Rafael Alberti se va de ángeles



en nombre de Rafael Alberti.

Ahora, Alberti alza la suya en nombre de Cervantes. Y Cervantes, que tampoco fue del partido de Alberti, zanjaría la polémica, diciendo: «Y así es menester que el nuevo poseor tenga entendimiento para saberse gobernar... y valor para defenderse en cualquier acontecimiento».

Los miembros del jurado que otorgaron a Rafael Alberti el Premio Nacional de Literatura, en 1924 - 1925, al largarle aquellos mil duros en metálico, no estaban presididos por el joven socialista Javier Solana. Eran otros jóvenes, a saber: Ramón Menéndez Pidal, Carlos Arniches, Gabriel Miró, Antonio Machado y José Moreno Villa. Tal vez, aquellos mil duros, como estos diez millones de pesetas de hoy, procedan de un mismo y único zurrón nacional, el de Don Miguel de Cervantes, padre y señor del tesoro de nuestro idioma millonario, poético y popular... y no político.

Porque, definitivamente, en buen idioma, no es lo mismo un «poeta comunista» que un «comunista poeta», como no sería tampoco lo mismo, en caso de que existiera, un «buen anticomunista» que un «anticomunista bueno».

Rafael Alberti, cuando reunió a mis colegas después de conocer la noticia del premio «Cervantes», les leyó

un poema, la canción octava de sus «Baladas y canciones del Paraná», escritas en 1953. El veloz cronista e «Efe» sólo nos picó un verso. Tomad ahora, a la salud de Rafael y de Cervantes, unos cuantos versos más de aquel poema del exilio:

*«Hoy las nubes me trajeron,
volando, el mapa de España
¡Qué pequeño sobre el río
y qué grande sobre el pasto
la sombra que proyectaba...!
...Entré en el patio que un día
fuera una fuente con agua.
Aunque no estaba la fuente,
la fuente siempre sonaba.
Y el agua que no corría
volvió para darme agua».*

Baleares
el diario de las islas

Plaza de Mallorca
Redacción, Administración y Talleres:
Palacio de la Victoria
Gran Vía número 10
Teléfono: 201112 (8 líneas)
Oficina en Palma
Plaza Mallorca, 9 - B. 1.
Tel. 231177 - 236040
Depósito Legal 1986

Edición: Instituto de Comunicación Social del Estado (ICSSE)
Plaza de la Constitución, 272 - MADRID-16
Director General: Agustín de Santiago
Director Técnico de Prensa:
Miguel Ángel
Director Económico Administrativo:
Francisco Alameda